

Redacción · Admón. y Talleres  
**JOSE ANTONIO, 12**  
 Teléfonos:  
 211055 - 212232 y 217130  
 Apartado, 5 - TELEX 86509  
 Franqueo concertado 27-3

# El Progreso

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purific  
 Empresa: EL PROGRESO, de LUGO

LUGO, Martes, 16 de Agosto de 1977

FUNDACION PEDRO BARRIE DE LA  
 MAZA  
 Cantón Pequeño, 1  
 LA CORUÑA

## LOS CONTRATADOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS AMENAZAN CON EL PARO

Si el jueves no se inician las negociaciones

PAGINA 16

## Gestiones para la fusión de USO y UGT

EN ULTIMA PAGINA

## Crítica situación de Asturias por las huelgas de hostelería y camioneros

PAGINA 16

## BILLON Y MEDIO DE PESETAS, PRESUPUESTO DEL ESTADO PARA 1978

Significa un aumento del 55  
 por ciento sobre el anterior

PAGINA 18

## El criminal de guerra nazista Pler, desapareció del hospital militar de Roma

ESTABA CONDENADO A CADENA PERPETUA Y PARECE  
 QUE LO SACO LA ESPOSA EN UNA MALETA

PAGINA 20

## El Presidente de la A. N. de Panaderos, sancionado con dos millones de pesetas

Y LOS  
 DIRECTIVOS DE  
 LA PROVINCIAL  
 DE MADRID,  
 CON MEDIO  
 MILLON  
 CADA UNO



PAGINA 17

## NO A LA INTERVENCION EXTRANJERA



Esta foto ha sido obtenida en Londres durante la conferencia de Prensa mantenida por el Consejo Nacional de Sudáfrica, "SWAPO" de Namibia, y el Frente Patriótico de Zimbabwe, en la Real Sociedad de la Commonwealth. De izquierda a derecha, Arthur Chadzinga, del Frente Patriótico, Stember de Ancsa, y Shapua Kaukun, del "SWAPO". En la reunión se dijo que la entrevista de David Owen con el secretario del ministro británico de Asuntos Exteriores, y el secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance, junto con el ministro de Asuntos Exteriores de Sudáfrica, Pik Botha, Acabó en agua de borrajas, y que los africanos se oponen tenazmente a cualquier interferencia extranjera. -- (Foto Cifra Gráfica - UPI)

### LUGO

SE HUNDE EN  
 HOMBREIRO UNA  
 CASA DURANTE  
 UN VELATORIO

Hubo varios  
 contusos

### MALAGA

Seis miembros  
 de una familia,  
 hallados  
 muertos a tiros

EN SUCESOS

### BILBAO

SE FUGA DEL  
 HOSPITAL DE  
 BASURTO UN  
 MILITANTE DE ETA

PAGINA 17

### PANAMA

Torrijos dice  
 que si se rechaza  
 el nuevo tratado  
 recurrirán a  
 la violencia

### TEL AVIV

Medidas políticas  
 de Israel en zonas  
 ocupadas

PAGINA 19

*Palacio del Mueble*

ARTICULOS PARA REGALO · DECORACION

LUGO · MONFORTE · LA CORUÑA · ORENSE · RIBADEO · CHANTADA · SARRIA

COCINAS  
 PARA  
 TODAS  
 LAS  
 NECESIDADES

COMPROMISO DE CALIDAD

**FAGOR**

De venta en:

ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO

Ronda Caidos, 22

**CINE PAZ**

SALA ESPECIAL  
HOY  
SENSACIONAL ESTRENO  
5,45 - 8 y 10,45  
Mayores de 18 años

**PLEUREPAS LA BOUCHE  
PLEINE  
(NO LLORES CON LA  
BOCA LLENA)**

con ANNIE COLE  
FREDERIC DURU  
BERNARD MENEZ  
El descubrimiento de amor y  
la ilusión del amor. Y el  
placer de la libertad  
En V. O.

**CINE KURSAL**

HOY, 5,45 - 8 - 10,45  
Formidable. Fantástica. Ma-  
gical. Que provoca las ma-  
yores carcajadas.

**FANTOMAS**

Eastmancolor - Franscope  
Louis de Funès  
Jean Marais  
Mylene Demongeot  
Todos los públicos

Trabajador del campo: ¿Co-  
noces tus derechos y obligacio-  
nes para con la Seguridad So-  
cial Agraria? Infórmate en las  
comisiones locales o en tu Her-  
mandad de Labradores y Gana-  
deros... Después piensa en lo  
que aportas y lo que recibes.

**GRAN TEATRO**

HOY, 5,45 - 8 y 10,45  
APASIONANTE ESTRENO  
Mayores de 18 años  
PETER FONDA, en

**LUCHANDO POR  
MIS DERECHOS**

con LYNN LOWRY  
JOHN DOUCETTE  
Luchaba por su mujer, lu-  
chaba por su tierra, luchaba  
por su propia vida

Mañana, miércoles  
COMPANIA DE ANALIA GADE  
PRESENTA

**«LA LIBELULA»**

Localidades a la venta

PIANOS: PLEYEL - SCHIMMEL - PETROFF - CHERNY

**ORGANOS ELECTRONICOS HAMMOND**

con nuestras grandes facilidades de pago

*Safari*

Quiroga Ballesteros, 11  
García Doriga, 3

LUGO  
VIVERO

**GUIA PLANO**

LUGO/77

De venta en todas las libre-  
rias de Lugo y provincia

Viuda de Dostoev Fernández

MUEBLES DE  
COCINA

*Vegasa*

Ronda Primo de Rivera, 26  
Tel. 222139 - LUGO

**600 PLAZAS**

18-45 años - 380.028 pesetas año

Sólo varones (mujeres no). INGRESO INMEDIATO al nombramiento.  
No se pide Título (sólo estudios primarios, escolaridad, etc.). Pruebas  
sencillísimas para ingresar AHORA (B. O. E. 1-8-77) en el CUERPO DE  
CARTEROS URBANOS (categoría de FUNCIONARIOS PUBLICOS DE  
CARRERA con todos sus beneficios).

Exámenes para ingresar AHORA en Madrid y en provincias. ¡¡EX-  
CEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Urgentemente infórmese sin compromiso:  
Mande este anuncio y sus señas al APARTADO DE CORREOS 4.066,  
MADRID y recibirá gratuitamente la GUIA GENERAL DE INFORMA-  
CION con modelo OFICIAL de instancia.

**Objetos típicos  
de Galicia.**

Lleve un recuerdo de su visita  
a ésta región.



¡Todo a precios baratísimos!

**Tobaris**

Dr. Castro, 19 - Conde Pallares LUGO

Tv.E.: La programación de hoy

**LA "FIESTA" DE LA NOCHE DE LOS MARTES**

**Música clásica en la segunda cadena**

MADRID. — (MULTIPRESS, por Marcos Aizpurúa). — Aunque en la temporada estival es normal que nuestra Televisión sufra una disminución en su calidad, durante este fin de semana hemos podido comprobar que uno de los principales apoyos que posee este medio es un rival, las películas producidas cinematográficamente. Aunque nuestra Televisión posee muy pocas obras producidas por ella de la programación del sábado y domingo en ambas cadenas, han destacado dos largometrajes. El ofrecido en el programa de José Luis Balbín, «La clave», «Eva al desnudo» y el emitido dentro del espacio «Filmoteca Tv.», «La esquina oscura», dos obras que aunque ya han pasado muchos años sobre ellas, demuestran que siguen teniendo actualidad y vigencia por problemas que plantean.

★ «LA SAGA DE LOS CLYHANGER»

Después de los informativos que cubren la programación del mediodía la programación de sobremesa se iniciará con el habitual telefilm de los martes que nos sigue contando la historia de esta familia inglesa. La acción comienza con la celebración del primer centenario de las escuelas dominicales, a cuyos actos asisten Edwin en compañía de Hilda, Janet y Tom Orgreave. Debido a la conducta de Hilda hacia Edwin, éste empieza a pensar en una especie de reto de ella hacia él.

★ «PAGINA MUSICAL»  
Nos presenta una obra del maestro Poulenc: la «Cantata», la cual

será interpretada por el solista del coro de la ORTE, cuyo director es Marcel Cournard.

★ CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION

La retransmisión de las pruebas de dicho deporte abrirán la programación de la tarde. Los comentarios correrán a cargo de Juan José Castillo, el cual nos narrará los acontecimientos que ocurren en la localidad de Joenkoepping (Suecia), ciudad donde se celebran dichos Campeonatos.

★ «VIAJE AL ESCENARIO»

Este espacio está incluido dentro del programa «Un globo, dos globos, tres globos». El episodio de esta semana se titula «La dirección escénica» y sus presentadores Verónica Forqué y Ramón Ballesteros nos mostrarán las actividades de las personas que dentro del montaje de una obra están encargados de dirigir toda la máquina que supone representar una pieza teatral.

★ LA «FIESTA» DE LA NOCHE DE LOS MARTES

Después de «Revista de toros» y de «Reportajes» podremos sumirnos en el acostumbrado tedio de esta noche —aumentado en esta época del año por el calor— que nos suele ofrecer el programa dirigido y presentado por José María Iñigo. Las actuaciones que se ofrecerán esta semana siguen estando incluidas dentro del apartado de la chabacanería y mediocridad como la que nos puede ofrecer el semieterno Ballet de Giorgio, «Los Chicos», cantantes de las mediocres y clásicas rumbas del verano; el conjunto «Los Diablos» (recuerdan ustedes aquel horrible «Un rayo de sol»). El resto de las galas las ofrecerán un grupo musical «Golden Gate Kuart», «Los Calquis», un grupo sudamericano, y Daniel Rini, un ventrílocuo.

★ MUSICA CLASICA EN LA SEGUNDA CADENA

El programa «Maestros y estilos» nos presentará al maestro Ooto Klemperer, en el cual podremos ver la obra y biografía de este compositor. «Panorama musical» y «Recital» por el cuarteto de clarinetes de Lim, que tocarán las siguientes obras: «Hoquetus» de T. Marco. «De vez en cuando» de Agustín Bertomeu; y «Octet-61» de Cornelius Cardew. Los componentes de este cuarteto son Jesús Villa, Manuel Lilio, Lilio Torregrosa, Fernando Aranda Moncayo y Tomás Castillo Subiela.

- PRIMERA CADENA**
- 13,45 Carta de ajuste de panorama de Galicia.
  - 14,00 Panorama de Galicia.
  - 14,30 Apertura y presentación.
  - 14,31 Gente.
  - 15,00 Telediario. Primera edición.
  - 15,35 La saga de Clayhanger. «Centenario».
  - 16,25 Cantata, Poulenc.
  - 16,40 Despedida y cierre.
  - 18,15 Carta de ajuste. Paco Martín.
  - 18,30 Apertura y presentación.
  - 18,31 Campeonato de Europa de Natación. Desde Joenkoepping.
  - 20,30 Un globo, dos globos, tres globos. Viaje por el escenario. «La dirección escénica».
  - 21,00 Telediario. Segunda edición.
  - 21,30 Revista de toros.
  - 22,00 Reportaje.
  - 22,30 Esta noche... Fiesta.
  - 23,30 Ultima hora.
  - 23,50 Poesía e imagen.
  - 23,55 Despedida y cierre.

**STILO**  
POR REFORMAS  
MANTENDRA SUS VENTAS  
EN EL ESTABLECIMIENTO  
**DAMA**  
Gral. Franco, 2

- SEGUNDA CADENA**
- 19,30 Carta de ajuste. «Sinfonía número 4», J. Brahms.
  - 19,54 Presentación y avances.
  - 19,55 Dibujos animados. «Gulp» (Episodio número 33).
  - 20,00 Redacción de noche.
  - 20,50 ¿Qué es...?
  - 21,30 Maestros y estilos. Otto Klemperer (I).
  - 22,30 Panorama musical.
  - 23,00 Recital. Cuarteto de clarinetes de Lim.
  - 23,30 Despedida y cierre.

Mujer: Si eres el timón del hogar, preocúpate de tu formación humana. Acude al Centro de Formación Familiar y

**MOSA**  
VEHICULOS de OCASION  
GARANZIA 3 años  
Automóviles procedentes de Operaciones cambio  
¡¡Con periodo de garantía!!  
Para que usted pueda adquirirlos con total confianza  
Amplias facilidades  
Véalos en:  
Germán Alonso, 82  
CONCESIONARIO DE  
**MOSA CHRYSLER ESPAÑA**

**GRAN OCASION**  
EMBARCACIONES DEPORTIVAS TOTALMENTE REVISADAS

- Casco EPE - 401, con motor YAMAHA 20 cv.
- Casco TAYLOR 49, motor YAMAHA 55. Motor auxiliar. Muchos extras. Garantizada.
- Casco EPE - 401, con motor MERCURY 20 cv.
- Casco Chapa Marina, motor EVINRUDE 40 cv. IDEAL SKI.
- Casco EPE - 401, con motor JHONSON - 20.
- Motor Fuera Borda YAMAHA - 5. Eje largo. 1 hora de uso.

TODAS CON REMOLQUE  
Con las facilidades de pago que usted desee

**COMERCIAL LAMAS**  
Avda. Coruña 93 - 95 • Teléfono 2157 26

**VENDEDOR**  
PRECISA EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PARA VENDER EN TODO TIPO DE INDUSTRIA

OFRECEMOS:  
— Amplia gama de productos.  
— Posibilidades de promoción.  
— Preparación técnico - comercial.  
— Remuneración media 70.000 Ptas. mensuales.

EXIGIMOS:  
— Plena dedicación.  
— Personalidad y honradez profesional.  
— Vehículo propio y teléfono.

Interesados llamar días 16 y 17 al teléfono (986) 50-10-58, Pontevedra (Atenderá Sr. VILAS)

**Lea EL PROGRESO**

**SOBRE LA MARCHA**

● **BENITO VAZQUEZ**



Su brillante labor al frente de la emisora Radio Popular de Lugo hace que todos los lucenses guarden de Benito Vázquez un grato y cariñoso recuerdo de su paso por nuestra ciudad, lugar a donde regresa siempre que puede, aunque sólo sea por unas horas, como en esta ocasión.

—Benito, ¿qué hizo desde que dejó la dirección de Radio Popular de Lugo?

—A los tres meses me hice cargo de La Voz del Miño en Orense. Allí estuve dos años, durante los cuales se llevaron a cabo diversas reformas. Supongo que por la labor realizada profesionalmente, durante este tiempo, en Orense, y al surgir la vacante en La Voz del Guadalquivir, de la misma cadena, se requirió mi presencia para ofrecerme la emisora sevillana.

—Aquí todavía se recuerda aquel programa suyo «Radio Compañera», que realizaba bajo el seudónimo de Jorge de Vázquez.

—Me alegra mucho saber esto porque las intenciones que me llevaron a realizarlo eran las de dejar una huella de la Radio en su faceta humana. Evidentemente, los enfermos, como protagonistas principales de este programa, dieron fe de la obligación que tiene la Radio de crear programas de carácter humano.

—Me imagino que en Sevilla también tendrá su espacio.

—Sí. Este año, precisamente, con un ligero cambio de estructura, iniciaré un programa dedicado a los enfermos con el fin de dejar, también, esa huella humana por tierras sevillanas.

—¿Tiene mucha competencia La Voz del Guadalquivir que usted dirige?

—En Sevilla hay cinco emisoras, lo que nos obliga a tener una programación muy completa y a hacer una mayor selección del personal para poder ofrecer la mejor calidad posible.

—¿Le representó algún inconveniente el tener que dirigir una emisora andaluza acostumbrado a hacerlo siempre en Galicia?

—Aparentemente puede resultar difícil el cambio, pero con una preparación profesional sólida y un mínimo de conocimientos de las ciencias sociales, creo y confirmo que el que reúne esas condiciones, dirige igual en Sevilla que en Japón. Llevo ya tres poblaciones, pero me he convencido de que los humanos somos internacionales.

—Radiofónicamente hablando, ¿qué tal están las cosas en el Sur?

—La Radio en Andalucía, técnicamente, está muy bien. La programación, quizás por la peculiaridad o por el carácter andaluz, es más alegre que la del Norte. No obstante la veo con un extraordinario futuro, porque pienso que la Radio tiene que dar un cambio.

—¿Entonces cree que el fu-

(Pasa a la página siguiente)

**LUGO**



● **FABULOSA DESFEITA (DE LO OFICIAL), EN LA CELEBRACION DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LOS OJOS GRANDES**



DESDE que tenemos uso de razón —y ya hace tiempo, desgraciadamente porque para verlo que se ve, más vale no tenerla— no recordamos una desfeita semejante, en el «ramo oficial», como esta a la que nos ha sido dado asistir ayer con motivo de la festividad de la Virgen de los Ojos Grandes. No es esta la primera vez que planteamos lo mismo: la Corporación municipal, muy en serio ya, debe pensar si efectivamen-

te está obligada a cumplir los votos de este carácter que hicieron en su día sus antecesores, o no. Si lo considera obligatorio, ha de sacrificar la holganza de la fecha para estar en su sitio; si por el contrario llega a la conclusión de que todo es una tontería ya trasnochada, debe tomar un acuerdo y no involucrar a ningún funcionario a la fuerza para luego, ellos, los ediles, quedarse después en casa. Porque el espectáculo de

ayer ha sido sencillamente lamentable: Un teniente de alcalde, —no sabemos que puesto ocupa en la larga fila de las tenencias de alcaldía—, el señor Sangregorio Marbán, de alcalde, y a su lado, un concejal de los de apie, Paco Bobadilla, acompañándole. Y esa era la representación corporativa de una formación de hombres en la que, descontando la dimisión legal que recientemente se ha producido, quedan todavía ¡dieciocho! Haciendo de secretario, el oficial mayor, el señor Quiroga Mariño y como no había ningún edil que llevara el Pendón de la Ciudad pues tuvo que cargar con él un ordenanza. ¡En fin, como decimos, la auténtica desfeita oficial!

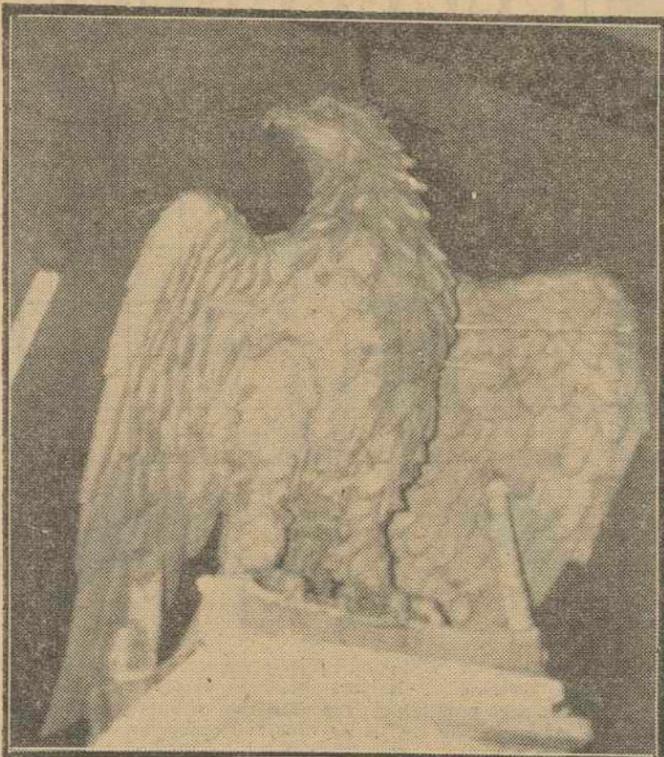
Y acompañando a esta minimísima representación de la Corporación, nada más ni nada menos que una sección de la Policía Municipal, toda la Banda de Música, etc., etc. El espectáculo era como para echarse a llorar.

Con todo y eso, como los canónigos de la Catedral son todavía unas personas muy educadas, salieron a dar la bienvenida y sus más afectuosos saludos a los corporativos. Y les hicieron pasar a lugares preferentes reservados en el coro. Sobraron lugares, claro pero, ¡qué les vamos a hacer!

Y bien, empezó la misa. El prelado intervino de medio pontifical. Ofició el vicario general de la Diócesis, Dr. Veiga Valiño. ¿Fieles? Pues sí, bastantes, aunque no en el número que fuera de desear. La Virgen lucía la corona de los días de gala, y sus joyas y, como no, la Medalla de Oro de la Ciudad que hace 23 años le impusiera, cumpliendo acuerdo corporativo, el entonces alcalde, Luis Ameijide Aguiar.

(Pasa a sexta página)

● **“La otra águila”, estará la próxima semana en Lugo**



NOTICIAS de primera mano: La «otra águila», esa que el pueblo de Lugo —o parte del pueblo, que no todo—, pedía para que coronara el capitel de la columna conmemorativa del Bimilenario, estará en Lugo posiblemente a partir de la próxima semana. Santiago de Santiago la tiene ya concluida. Sólo es cuestión de traslado.

—¿Y la otra?, preguntamos a nuestro informador.

—Dicen que puede quedarse aquí.

—¿Hay posibilidades?

—Ya digo que «puede» pero no tengo la seguridad. De todas formas no creo que Santiago de

Santiago tenga problemas para venderla.

—¿Se le ha pagado todo?

—Todavía ha de percibir alguna cantidad. Pero no creo que eso sea problema. En cuanto el Comité del Bimilenario reciba 500.000 pesetas que tiene que entregarle el Ayuntamiento, pagará todo lo que debe y cerrará las cuentas.

Pues ya lo saben ustedes: dentro de pocos días tendremos nueva águila. Lo malo es que ahora que ya nos habíamos acostumbrado a ella se nos vaya la que la gente ha dado en calificar, por aquello de la lotería, como «de la suerte».

● **Hoy y mañana, fiestas en el barrio de San Roque**

HOY y mañana se celebrarán las fiestas en el Barrio de San Roque a las que hemos venido refiriéndonos en el transcurso de estos días. De todas formas y como recordatorio para nuestros lectores, repetimos el programa de los actos:

12 a 2 actuación en Plaza do Comandante Manso de Os Montes, gaiteros de Lugo.

4 da tarde, no Salón de Proiección do Seminario Maior, proyectarase, adicada ós nenos i en especial ós rapaciños do barrio, a película titulada «Os cinco se ven en apuros» de Katrin Hedman, basada no libro homónimo da escritora Enid Blyton. Recibeu no Festival Internacional de Cine pra nenos de Gijón os premios «Platero de Oro» e «Ar quero de Plata». Proiectaranse, tamén, unhos cortos de dibuxos

A entrada é libre e gratuita. Posteriormente, a nivel privado, proyectarase a mesma película no Asilo; asicado a todos los ancianos.

7 da tarde, na Plaza do Comandante Manso, actuación do cantante Miro Casabella e do ilusionista e ventriloquo Antón co seu muneco seu persoaxe «Facundo».

8,15, aproximadamente, festa e verbena a cargo do conxunto Alquitara.

Finalmente recordamos a todos que mañana miércoles la Corporación Municipal cumplirá con su tradicional voto a San Roque. Habrá una misa mediada la mañana en la capilla a la que asistirá la Corporación y que posiblemente oficie, como todos los años, el cura párroco de Santiago (Nova), Francisco Fontela Aldegunde.

● **Los perros y la calle de Orense**

UN grupo de vecinos de la calle de Orense han venido a visitarnos para pedirnos que hagamos público su disgusto por el «concierto» perruno que se origina con frecuencia en la calle de Orense durante las noches.

—Comprenderán ustedes—nos dijeron los molestos vecinos—que la noche se ha hecho para dormir, no para aguantar los ladridos de los perros. Sin embargo la mayoría de nosotros estamos sufriendo desde hace ya tiempo este problema de descanso. ¿Pueden ustedes hacer algo?

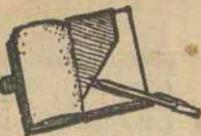
Y claro, como nosotros no vamos a tomar en nuestras manos una escopeta e ir en busca de los perros, les hemos dicho que, personalmente no, pero les hemos prometido pedir desde aquí a la Policía Municipal —a la sufrida y nunca bien ponderada Policía Municipal que realmente es la que se carga con todo lo más desagradable— que vea si ella puede hacer algo. Y tengan la seguridad estos vecinos —y así se lo hemos hecho saber— que si está en sus manos, en las manos de la Policía, ella resolverá la cuestión inmediatamente.

**DROGUERIA CENTRAL**

Reina, 10

**PERFUMERIA  
COSMETICA  
SALON DE BELLEZA  
TRATAMIENTOS**

# AGENDA



HOY, MARTES, DIA 16 DE AGOSTO DE 1977

Luna creciente el día 22. El Sol sale a las 7,26 y se pone a las 21,12



## teléfonos de urgencia

Ambulatorio Cedrón del Valle  
Teléfono ordinario 21 14 40  
Teléfono de urgencia, de cinco de la tarde a nueve de la mañana, 21 27 10

## CRUZ ROJA

Consulta especial para pobres, los miércoles de 7 a 8  
18 de Julio (Dispensario)

CRUZ ROJA Y AMBULANCIAS (Lugo). Permanente ...	212299
PUESTO DE SOCORRO DE BECERREA " ...	360131
PUESTO DE SOCORRO DE OTERO DE REY " ...	390393
PUESTO DE SOCORRO DE CHANTADA .....	782

## Ambulancias Fernández

Teléfonos 21 22 56 y 21 89 66 • Miño, 23

Guardia Civil .....	221436	Renfe .....	222141
G. Civil de Tráfico ...	223586	C. de Policía .....	213640
Cruz Roja .....	212299	Bomberos .....	212000
Casa de Socorro .....	220628	P. Municipal 214488 y	214502
Juzgado n.º 1 .....	221325	Hospital .....	220250
Juzgado n.º 2 .....	223626	R. del SOE .....	215840
ESTACION DE AUTOBUSES .....	223985		
TELEGRAMAS POR TELEFONO .....	222000		

## TAXIS

Puerta de Santiago ...	221080	Tolda .....	222660
P. de la Milagrosa ...	218827	Estación RENFE .....	220026
Fonte dos Ranchos ...	218825	SERVICIO NOCTURNO	
Barrio del Puente ...	215046	Ayuntamiento (Gda.) 214488 y	214502
Fervedoira .....	221030	Ambul. "García" Permanente	
Plaza de El Ferrol ...	218880	Teléfonos ...	211016 y 211415
P. de Sto. Domingo ...	214536	AMBULANCIAS FERNANDEZ	
Plaza de Avilés .....	220022	Teléfonos ...	212256 y 218966
Casas Sindicales .....	218828	Ambulancia C. Roja	212299
P. Comandante Manso	221006		
P. de A. Fernández	214504		

## TRENES

LLEGADAS	TRAYECTOS	SALIDAS
—	Lugo - Vigo - Gijón (Ferrobús)	6,25
—	Lugo - Coruña (Ferrobús)	7,05
7,49	Irún - Bilbao - Coruña (Expreso)	7,55
8,23	Madrid - Coruña - Ferrol (Expreso)	8,29
10,20	Coruña - Monforte (Ferrobús)	10,24
10,22	Ponferrada - Orense - Coruña (Ferrobús)	10,27
10,59	Ferrol - Madrid (1) (Ter)	11,01
13,36	Barcelona - Coruña (Expreso)	13,42
14,38	Coruña - Monforte - León (Correo)	14,47
15,34	León - Monforte - Coruña (Correo)	15,49
15,45	Coruña - Barcelona (Expreso)	15,51
18,27	Coruña - Orense - Ponferrada (Ferrobús)	18,31
18,47	Coruña - Irún - Bilbao (Expreso)	18,59
18,57	Monforte - Coruña (Ferrobús)	19,02
19,46	Madrid - Ferrol (Ter)	19,47
21, —	Ferrol - Coruña - Madrid (Expreso)	21,06
22,17	Gijón - Vigo - Lugo (Ferrobús)	—
22,36	Coruña - Lugo (Ferrobús)	—

(1) Enlaza en Monforte con TER Bilbao - Irún.

### HORARIO DE TRENES ESPECIALES DE VERANO

Llegadas	Salidas	TRAYECTOS	Días que circulan
2,31	2,36	Irún - Coruña	31 julio; 1 septiembre.
6,24	6,26	Barcelona - Coruña	Del 17 julio al 6 septiembre.
7,13	7,18	Irún - Coruña	17, 24 y 31 de julio. 1, 2, 7, 14, 21 y 26 al 3º de agosto.
13,53	14,03	Irún - Coruña	31 de julio.
16,48	16,49	Coruña - Barcelona	17 julio al 6 septiembre.
20,33	20,35	Coruña - Irún	29 julio; 5, 12, 19, 24, 25, 26, 27, 28 y 29 agosto; 1, 2, 9, 10 septiembre.
23,41	23,46	Irún - Coruña	23, 24, 30 y 31 julio. 6 agosto.

### VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREN

## "VIAJES MIRANDA"

Agencia de Viajes (G. B. T. 106)

Juan Montes, 3 - Teléfonos 211542 - 212708 - LUGO

### SERVICIO AEREO

SANTIAGO/MADRID	iberia Jet
Diarios: 00,30 07,45 - 14,55 - 18,45 20,30.	
Lunes y miércoles a las 19,10.	
SANTIAGO/BARCELONA	iberia Jet
Martes, jueves y sábados a las 10,10.	
SANTIAGO/ASTURIAS/BARCELONA	iberia Jet
Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 09,00.	

SANTIAGO/BILBAO/LONDRES	iberia Jet
Martes, jueves sábados y domingos a las 12,05	
SANTIAGO/LONDRES	iberia Jet
Lunes, miércoles y viernes a las 09,00.	
SANTIAGO/BILBAO/PARIS	iberia Jet
Lunes y viernes a las 12,05.	
SANTIAGO/PARIS	iberia Jet
Sábados a las 16,10.	
SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT	iberia Jet
Miércoles a las 11,30.	
SANTIAGO/FRANKFURT	iberia Jet
Domingos a las 09,35.	
SANTIAGO/MADRID/GINEBRA	iberia Jet
Diario a las 14,55.	
SANTIAGO/AMSTERDAM	iberia Jet
Sábados a las 10,10.	
MADRID/SEVILLA/LAS PALMAS	iberia Jet
SANTIAGO/MALAGA/TENERIFE	iberia Jet
Martes a las 18,05.	
LA CORUÑA/MADRID	Aviaco Fokker F27
Diario a las 12,05 y 17,35.	

## FARMACIA

Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: don Javier Paredes Bonavet, Montero Ríos, 79; don Luis Vázquez Boedo, Ruanueva, 38; doña Josefa Pardo Ouro, Avenida Coruña, 33. Desde esa hora prestarán servicio las de don Javier Paredes Bonavet y doña Luz Vázquez Boedo.

## NOTICIARIO LOCAL

**JUZGADO DE GUARDIA** Desde el día 11 al 17 de agosto permanecerá de guardia el Juzgado de Instrucción número 1, sito en la Avenida de Rodríguez Mourelo.

## RELIGIOSA

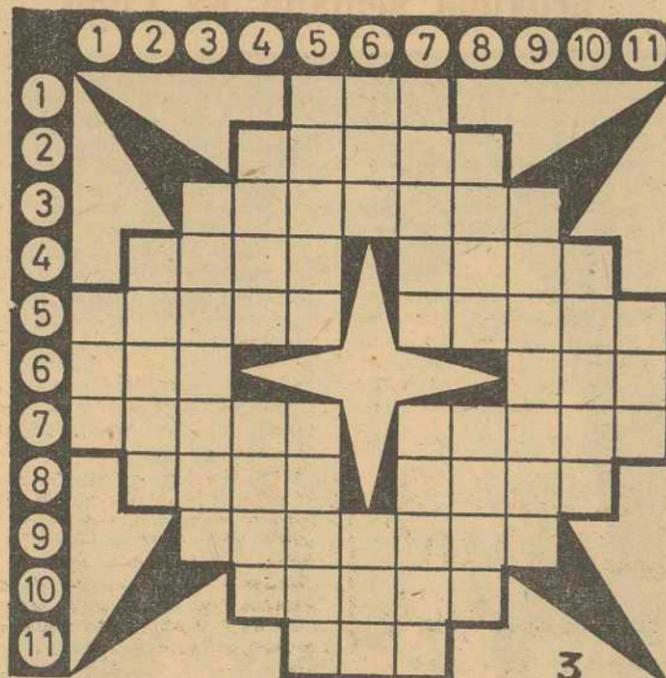
### SANTORAL DE HOY

Santos Esteban, rey de Hungría; Ambrosio, Aredio, Armagilo, Arsacio, Balsemio, Basilia, mrs.; Queremón, erm.; Cisio, mr.; Cosme, ob.; Demetriano, Diómedes, mrs.; Eleuterio, Frambaldo, ob.; Ormisda, p.; Roque, Sabas, mr.; Serena, Simpliciano, Teodoro, obs.; Tito

## EL PROGRESO EN BURELA

Desde las primeras horas de la mañana se vende en el QUIOSCO ALICIA, LIBRERIA ROZAS y LIBRERIA BALTAR

## PASATIEMPOS



**HORIZONTALES.**—1: Onomatopeya que expresa ruido o golpe. 2: Que obra con ferocidad. 3: Nombre propio de varón. 4: Papel esmerilado que sirve para pulir. Que tiene gran soltura en los movimientos. 5: Tela de algodón. Cada uno de los tiros que concurren a una meseta de escalera. 6: Nombre árabe. Enfermedad de úlceras faciales, muy común en las quebradas hondas del Perú. 7: Metal que es blando como la cera. Lo que vale una persona o cosa. 8: Acción de rodar. Oxido de hierro que atrae el hierro y otros metales. 9: Robar en la compra. 10: Situadas, colocadas. 11: Ente, persona.

**VERTICALES.**—1: Igualdad de nivel. 2: Tontos, simples y como pasmados. 3: Netos, puros, claros. 4: Que no se mueve. Ave venerada por los antiguos egipcios. 5: Dar motivo para castigo o pena. Vergel en un desierto. 6: Bóvido salvaje semejante al toro. Amarre. 7: Pertenencia a la muela. Cambiar de rumbo o de bordada. 8: Parte posterior de alguna cosa. Quiéres. 9: Fingen una cosa. 10: Aleación de cobre y cinc. 11: Cada uno de los dioses protectores del hogar, entre los antiguos romanos.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: Cepas. 2: Tas. 3: Parar. 4: Manidas. 5: Emulos. 6: Verat. 7: Asad. 8: Tibores. 9: Novio. 10: Tan. 11: Velón.

**VERTICALES.**—1: Nevar. 2: Más. 3: Murat. 4: Paladín. 5: Etnol. 6: París. 7: Noval. 8: Asad. 9: Torino. 10: Raboteo. 11: Corán.

## Sobre la marcha

(Viene de la página anterior)  
turo de la información está en la Radio?

—En lo que respecta a la información instantánea, por supuesto que sí. La Radio es, fue y será, instantaneidad, y la Prensa, será más de opinión.

—¿Y el futuro de la Cadena C. O. P. E. a la que usted pertenece?

—El futuro de la COPE lo veo en una programación muy seleccionada de gran calidad y también en los programas monográficos tratados en profundidad.

—Nos gustaría saber, por último, qué posibilidades existen de que usted vuelva algún día a dirigir una emisora gallega?

—Aunque le parezca paradójico puesto que no llevo más que seis meses en Sevilla, por medio de unos entrañables amigos, algunos situados en el Poder, se me insiste en que yo vuelva a Galicia y a una emisora de gran importancia regional.

Benito Vázquez regresó a Sevilla. Y ya cuando se despedía nos dijo:

—Aprovecho también para saludar a los muchos amigos que me quedaron en Lugo y a esa gran audiencia de "Radio Compañera"

## FOTOGRAFIA



directo  
Linea  
color

### NUMERO 20

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

FIEL 268

**HORIZONTALES.**—1: No ceder. 2: Preposición inseparable. Hacen corta de árboles. 3: Pone término o fin a una empresa. 4: Símbolo del neón. Sin punta, chato. 5: Ave trepadora americana. Canción de cuna. 6: lugar poblado de árboles en las vegas. Arte de pesca. 7: Hocico de cerdo. Posesivo. 8: Libro de cuentas ajustadas. 9: Nombre de mujer. Prefijo negativo. 10: Acobarda.

**VERTICALES.**—1: Toque militar al amanecer (pl.). Símbolo del barío. 2: Preposición. Enfadada. 3: Repitan. 4: Oxido de radical alcohólico. Drama de Shakespeare. 5: Planta liliácea de flores blancas en espiga. Quiéren. 6: Especie de presilla, botón. 7: Mamíferos roedores. Nieto de Cam. 8: Símbolo del barío. Oficina donde se cobran los derechos sobre las mercancías importadas.

### SOLUCION AL N.º 19

**HORIZONTALES.**—1: Demostrar. 2: IL. Jiras. 3: Cavaré. 4: Ba. Lame. 5: Luz. Lizo. 6: Osar. Sas. 7: Opas. Si. 8: Alamos. 9: Retas. Ri. 10: Salomas.

**VERTICALES.**—1: Diablo. Ar. 2: El. Ausoles. 3: Zapata. 4: Ojal. Ramal. 5: Rival. Soso. 6: Aramis. 7: Rarezas. Ra. 8: Se. Osiris.

LA HUELGA DEL TRANSPORTE

# Hoy se reanudan las conversaciones entre empresarios y trabajadores

Hace ya once días que se inició la huelga del transporte en nuestra provincia sin que por el momento se haya llegado a un acuerdo con el que se ponga punto final al conflicto que afecta a más de mil quinientos productores y que está incidiendo en todas las actividades de la vida mercantil e industrial lucense.

Las reuniones llevadas a cabo la pasada semana por la Comisión Deliberadora del Convenio Colectivo no han dado el resultado esperado. Y no lo han dado porque las dos partes —la empresarial y la social— no ceden en sus pretensiones. De un lado, los empresarios, no están dispuestos a ofrecer otra cosa que no sea el convenio vigente en Vigo y los trabajadores exigen la aprobación de este convenio más las 61 pesetas de pluses de la provincia de Lugo y el aumento del índice del costo de la vida desde el mes de abril, fecha en que fue aprobado dicho convenio.

Con todo, las negociaciones se encuentran en un punto muerto y algo más atrás de lo que estaban a mediados de la semana, cuando se preveía que el convenio podía ser firmado en cualquier momento. No obstante, hoy, a las tres de la tarde, se volverán a reunir los representantes de los trabajadores y empresarios que intentarán, de nuevo, llegar a un acuerdo.

LA ECONOMIA DETE-  
RIORADA

Mientras tanto la circulación de

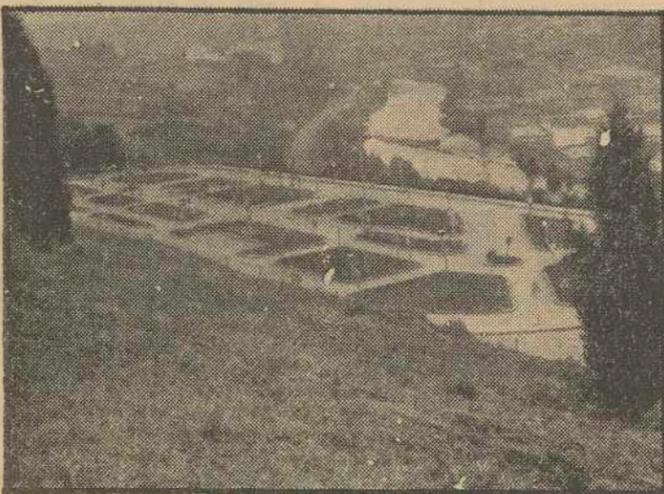
vehículos pesados por nuestra provincia es mínima, ayudada, también, por la festividad de estos días. El problema planteado se aprecia muy sensiblemente en las líneas de autobuses de viajeros y en los autobuses urbanos de la ciudad, que continúan sin circular, lo que hace que desde los barrios circundantes de la ciudad, las personas que se ven en la necesidad de desplazarse a Lugo, lo hagan en sus vehículos particulares, o a pie.

También el problema del transporte de las personas de la provincia parece agravarse, dado que la paralización de los autobuses de las líneas regulares ha obligado a un «encierro» involuntario en sus puntos de origen. Además, la cantidad de festejos que se han venido celebrando en toda la provincia, durante los tres pasados días, se han visto visiblemente deslucidos por la poca asistencia de personas que desde todos los puntos próximos concurrían a estos festejos.

Así pues, la situación continúa en el mismo estado desde que confeccionamos nuestra última información. La actualidad se centra hoy en las deliberaciones que a la tarde, van a tener lugar en una de las salas del edificio de la AISS. Ya decimos que no se prevén grandes cambios ni noticias halagadoras con respecto a un acuerdo que ponga fin al conflicto. Pero, como, la huelga de los transportes, ha llegado a un punto desagradable para todos, esperemos que, con buena

voluntad y dispuestos al diálogo, igual que lo estuvieron en las pasadas reuniones, los representantes de los dos sectores lleguen a firmar el convenio que es lo que esperan todos los lucenses. No olvidemos que el desarrollo del conflicto está ocasionando grandes pérdidas a la economía lucense.

## ● PERO, ¿QUE SUCEDE CON EL PARQUE INFANTIL?



VAMOS a tener que creer en las brujas, aunque no las haya, como vamos también a tener que admitir eso de los "gafes", aunque muchos digan que es mentira. Vamos a tener, en fin, que admitir el que hay cosas que salen torcidas y que por más que después se haga —peor si, como en este caso, nada se hace—, no es posible enderezarlas. Hoy nos referimos al tan traído y llevado —al menos por nosotros— Parque Infantil de Tráfico. Un buen día la Dirección General de Arquitectura, a solicitud del Ayuntamiento, lo construyó en el transcurso de su Plan de Ordenación de las Cuestas del Parque. Después, la Caja de Ahorros de La Coruña-Lugo, siempre dispuesta a colaborar en cualquier empresa que favorezca a la ciudad, costeó la instalación semafórica y sus circuitos eléctricos. Alguien, posteriormente —no sabemos si la Caja o el Ayuntamiento— adquirió alguno de esos pequeños vehículos infantiles dotados con motor. Incluso, si mal no recordamos, se destinó al Parque Infantil de Tráfico (¿) a uno de los peones de la limpieza que tuvo que pasar de nuevo al Ayuntamiento después de que hubieran ganado el contencioso administrativo correspondiente. Parecía estar todo a punto, pero el Parque no echaba a andar. Desde estas columnas son con este varios los veranos que llamamos la atención del Ayuntamiento sobre el problema. Sabemos que tanto el alcalde pol, como Víctor Basanta y después Tomás Notario, han intentado que la instalación

funcionara, pero no lo han conseguido. Incluso Tomás Notario designó un miembro de la Corporación para que se encargara sólo de esto, pero ni con esas...

El Parque Infantil de Tráfico, en el verano de 1977, sigue sin funcionar, sigue sin clientes, sigue cerrado. Ayer, entre doce y media y una de la tarde presentaba este triste aspecto. Y si ahora, en pleno verano no cumple su cometido, ¿para que va a servir durante el invierno?

Es una pena que se produzca tanta desidia y mientras tanto los niños no tengan apenas un lugar donde expansionarse. Este Parque Infantil de Tráfico, bien organizado y bien dirigido, podría dar mucho juego y satisfacer las apetencias y las necesidades de los chavales lucenses que se pasan el día por la calle ideando todo lo imaginable, bueno, pero también malo, para ver la forma de ir pasando el rato. Por otro lado los Parques Infantiles de Tráfico ofrecen una misión didáctica y educadora para los chiquillos, muy valiosa y muy eficiente.

Puestas las cosas así y comprobado que el Ayuntamiento es impotente para poner esto en marcha sino sería más conveniente dejarle todo a la propia Caja de Ahorros para que ella lo explote debidamente aunque a la par, es lo justo, haga toda la publicidad que desee. A la Caja, si le interesa, o a "Autolusa", —ponemos como ejemplo de una entidad concesionaria de automóviles— o a otra cualquiera. Permitir que quien explote la instalación haga la publicidad que estime conveniente dentro del recinto —al fin y al cabo tampoco son muchos meses— y listo. Es la única forma práctica de que esto no se caiga de viejo. O a lo mejor de vergüenza...

Madre de familia: debes promocionarte, si quieres proyectarte a los demás.



vincia por sus características del aislamiento en el que se encuentran la mayoría de los minusválidos del mundo rural, son impresionables. La experiencia de siete años nos lo confirma. El arranque de la integración, en Lugo, aunque parezca extraño para los que no están en el meollo de la cuestión, está ahí. Un ejemplo: a este turno de Foz asistirán una docena de chicos y chicas, algunos de ellos, que nunca han visto el mar o no han salido de sus casas. Los condicionamientos —su complejo, ambiente, familia, vecindad, etc.— son enormes. La colonia, con el ambiente de convivencia y experiencias compartidas con los ya promocionados, son de un efecto sorprendente. Fruto de todo esto es ya la gran realidad de un aula colectiva para el próximo curso en Lugo, en la que van a participar una docena de disminuidos físicos del mundo rural.

—¿Cuesta mucho organizar una colonia de este tipo?

—Distinguiría dos campos: el del convencimiento de "algunos", mediatizados por su familia, sus complejos o su comodidad, etc., requiere una labor larga. Prácticamente hemos estado organizando la colonia, todo el año. Visitas a domicilio, a aldeas, charlas personales con ellos y sus familias, etc., etc. Y después el averiguar qué tipo de colonia le conviene a cada uno. Todo un largo y complejo trabajo. Si te refieres a lo económico, lo hacemos con ayudas estatales —a través del SEREM, totalmente insuficientes—, con colaboraciones particulares, también pagan algo los propios minusválidos que pueden y, por supuesto, los monitores. Siempre estamos "colgados", pero siempre se sale también airosos, aunque este año se nos ponen las cosas más difíciles.

—En colaboración con el resto del país gallego, Castilla y León, otros tres: Uno de niños, en Reinante (Lugo) y dos en La Guardia (Pontevedra), de medianos y mayores. Y Lugo, éste de Foz. En total cuatro turnos, con un total de 62 minusválidos y 25 monitores.

—¿Algunas dificultades por culpa de la huelga de transportes?

—De momento, no. Al revés, precisamente el día que se comenzó, el pasado día 5, salíamos con el turno de La Guardia. Se expuso el problema a los responsables y lo comprendieron perfectamente. Hoy, aún no lo sé. Si no hay solución en la reunión prevista para esta mañana, volveremos a plantearnos el problema, por lo que esta tarde y por el regreso de los que están en La Guardia y vuelven el día 20. Si surgiesen dificultades —que nosotros queremos evitar y no perjudicar el diálogo entre ambas partes— pediríamos ayuda a particulares, que estamos seguros nos la prestarán. Hablo, por supuesto, del desplazamiento desde Lugo, porque para el desplazamiento desde las aldeas respectivas, claro está que hay dificultades, que vamos subsanando, a base de amigos y de las propias familias de los minusválidos. Quiero advertir que nosotros no queremos excepciones, pero la realidad se impone, y hay que buscar soluciones. —¿Qué todo salga bien!

## ¿A QUIEN SE HACE EL JUEGO?

Nadie se atrevería hoy a discutir el derecho a la huelga. La huelga es el arma más fuerte y contundente del mundo del trabajo, ya que éste hace valer así su fuerza de ser imprescindible, de forma conjunta.

Pero, precisamente por su importancia y gravedad, ninguno de cuantos estamos vinculados al mundo del trabajo podemos permitir que se convierta en instrumento ni cauce para otros fines que no sean los suyos propios, y menos cobertura de medios y modos que en ningún sentido podrán beneficiar a la causa por la que dicen aplicarse.

Cuando la avaricia del dinero quiere para sí la parte del león, teniendo sólo en cuenta su propio provecho, sin contar con la justa participación de quien aporta al beneficio su esfuerzo intelectual o físico, es justo que, quien lo preste, se niegue a recibir a cambio, por su trabajo de hombre

libre, una compensación de es-  
clavo.

Recurrir a métodos de vandalismo, traer la selva hasta la civilización, convertir la barbarie en argumento para el avance del progreso, es inadmisibles. Por eso uno se pregunta a quién se le hace el juego, para luchar por un trabajo digno en su realización y sus compensaciones para batallar por hacer acorde con la dignidad humana la vida que trabaja, diferenciándola de las bestias de carga, se llega hasta la pelea y se utilizan procedimientos mafiosos.

Si en una huelga existen piquetes que llegan a causar daños a los elementos de trabajo o amenazas a las personas, ¿a dónde vamos?

Si esto ocurre, algo falla. Y cuando se tolera, mucho peor. Y si se alienta, quizá inconscientemente se estará haciendo el juego a alguien, en contra de la propia causa, que es la del trabajo dignamente retribuido.

## MAÑANA, DIA CRUCIAL EN "ALUMINA-ALUMINIO"

● Las empresas esperan la reincorporación al trabajo y el servicio de transportes estará a su hora en los lugares habituales

SAN CIPRIAN.— (Especial para EL PROGRESO).

Las empresas constructoras del complejo Alúmina - Aluminio de San Ciprián, han enviado a los productores cartas en las que se les invita a reincorporarse a sus puestos de trabajo el próximo día 17. Para ello los autobuses estarán dispuestos a la hora y lugar habituales.

Las empresas, en las cartas a los trabajadores y en manifiestos expuestos al público, indican que, en cuanto a la posibilidad de aumento salarial, se tiene que tener en cuenta que el convenio empresarial del pasado mes de marzo elevó los sueldos en un 46 por ciento y que lo más aconsejable es esperar al mes de octubre, fecha en la que se iniciará el estudio de la revisión de retribuciones.

Las empresas, dice la carta,

aceptan las diversas reivindicaciones planteadas por los trabajadores: mejorar el servicio médico, mejorar la operatividad de los vigilantes de seguridad, permitir asambleas en los centros de trabajo; representación de los trabajadores democráticamente elegidos y un seguro, voluntario, por un millón de pesetas para riesgos derivados de accidentes de trabajo, abonando las empresas la prima correspondiente.

Finalmente hacen un llamamiento al buen sentido de todos y exponen los perjuicios que la huelga causa a empresas y productores y que alargar la misma redundaría en un mal colectivo.

La huelga se inició en la primera decena de julio pasado y afecta a unos 2.500 obreros de 21 empresas.

**MOSA**

Automóviles procedentes de Operaciones cambio

VEHICULOS de OCASION GARANTIA 5

¡¡ Con periodo de garantía !!  
Para que usted pueda adquirirlos con total confianza

Amplias facilidades  
Véalos en:  
Germán Alonso, 32

CONCESIONARIO DE

**MOSA CHRYSLER ESPAÑA**

## EL PROGRESO SE VENDE EN RIBADEO

Desde las primeras horas de la mañana en:  
Gráficas Santiago, en c/. Rodríguez Murias, 6  
Salvador Rodríguez, en c/. San Roque 1

Ante o catorce eo vintaún de agosto a Seición Filatélica Xuvenil «Rosalia de Castro» do Patronato ea Sociedade Liceo de Noia celebrará unha mostra Filatélica e Bibliográfica na honra dun dos máis grandes poetas nosos: Manoel Curros Enríquez.

Poderán participar na mostra tódolos españoles que non cumpriran os vintados anos.

Co gallo dos aitos, e en homenaxe a Curros imprinterá un boletín no que aparecerán artigos de Celso Emilio Ferreiro, Manoel Fabeiro e outros e tamén sobres ilustrados con un dibuxo de Curros Enríquez, cedido polo bibliotecario da Real Academia Galega, don Xoán Naya Pérez.

O director Xeral de Correos concedeu un mataselo especial, que se reproduce, e no que aparece o poeta e a lenda: «MOSTRA FILATELICA XUVENIL CURROS ENRIQUEZ», que sin dúbida será moi ben acollido, dado o moito que representa, xa non só na poesía galega, sinón na de toda a España.

Pra premiar os concursantes haberá moitos trofeos. Deica agora, xa se recibiron ou están acadados os dos ministros dá Presidencia, Cultura e Benestar e Interior, Director Xeral da Fábrica Nacional da Moeda, Concellos de Madrid,

## Mostra filatélica e bibliográfica xuvenil, homenaxe a Curros Enríquez

Ministros e outras autoridades colaborarán nela

Celanova (terra onde naceu Curros) e supoñemos que o de Noia, Real Academia Galega, Patronato Rosalia de Castro, Museo de Pontevedra, Club Internacional Alhambra de Granada, Editorial Castrelos e outros moitos.

Coma sempre Noia é a adiantada na louvanza dos seus meirandes homes por medio da Filatelia. Así aqueles que loitaron por nós —si ben xa son ben coñecidos— agora chegarán aos máis lonxáns luars da terra, tendo eisí o seu recoñecemento de todos.

Todos os que desexen participar poden dirixirse á Seición Filatélica Xuvenil «Rosalia de Castro» Calle Sociedade Liceo NOIA (A Cruña).

Xesús García-Malvar e Mariño



"Hoy también se mide el grado de desarrollo de un país por el consumo de sangre. Frente a los 16 c/c. de Gran Bretaña y Países Escandinavos, o los 14 c/c. de Francia e Italia, ESPAÑA NO PASA DE LOS "3 c/c. por habitante y año".

## FABULOSA DESFEITA...

(Viene de tercera página)

En la ciudad, muy poca gente. Poquisima. La mayoría de los lucenses salieron fuera de la capital en las primeras horas de la mañana pese a que durante la noche llovió y la amanecida no era muy tranquilizadora. Unos, fuera de Lugo, tuvieron más suerte. Y disfrutaron del sol; otros menos, y se pasaron el día envueltos en nieblas y en brumas. Calor, por lo general, sí. Bastante calor.

En los alrededores, fiesta por todo lo alto en aquellos lugares que se hallan bajo la advocación de la Virgen. Misas solemnes, procesiones, fuegos artificiales y por la tarde y por la noche, romerías y verbenas. Nosotros no podíamos estar en todos los sitios y elegimos, como en años anteriores, Malle, bajo el patrocinio de Santa María de Bóveda en cuya iglesia parroquial hubo misa solemne y después procesión mientras que en el aire estallaban multitud de cohetes. Después, ya se sabe, almuerzos copiosos y bien regados en todas las casas de los alrededores y por la tarde, fiesta de la iglesia.

Cuando escribimos este co-

mentario, cerca ya de la noche, regresan a Lugo decenas y decenas —por no decir centenares— de coches dentro de los cuales vienen los lucenses que se han ido a pasar este puente de las cuarenta y ocho horas por esas playas de Dios. Ni por eso se anima la ciudad porque la gente viene cansada y con ganas de meterse en su cama que es, ciertamente, en donde mejor se halla uno después de un tute como el de estos días. Poco a poco va transcurriendo una jornada en la que también hemos podido ver mucha parroquia en el Club Fluvial y en otros diversos lugares de las orillas del Miño.

En el grabado de Barreiro, la "Corporación Municipal" (?), al regreso de la función religiosa en la Catedral.

## El Progreso

Se vende en VILLANUEVA DE LORENZANA, en nuestra Corresponsalia, comercio de D Rosendo Cajoto Palacios.

# GUIA MEDICA

## M. RICO

UROLOGIA  
SUSPENDE CONSULTA  
HASTA EL MES DE SEPTIEMBRE  
C. S. P. 030/77

## FELIPE PRIETO GALAN

CARDIOLOGO  
Clérigos, 7-1.º Izqda. • Teléfono 21 65 19 • LUGO  
C. S. P. 220

## JUAN LAGO FERREIRO

PEDIATRA PUERICULTOR  
REANUDA CONSULTA  
Plaza de España, 20-3.º  
Teléfono 21 89 62 LUGO  
C. S. P. 032/77

## Jesús Latas López

UROLOGO  
San Marcos, 3-1.º Izquierda  
LUGO

## DOCTOR A. USERO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
Director del Hospital Psiquiátrico Provincial  
Calle de Orense, 25  
LUGO  
C. S. P. 186

## A. Rodríguez Castro

MEDICINA INTERNA  
REUMATISMOS  
Plaza de Santo Domingo, 13-3.º  
Tel. 214159 C. S. P. 011/77

## A. RAMOS VIVERO

ESPECIALISTA OIDOS, NARIZ, GARGANTA  
Jefe de la Especialidad en el Hospital Provincial  
Suspende consulta durante el mes de Agosto  
O. Ballesteros, 15 • Teléfono 21 22 85

## TRIVIÑO

MEDICINA GENERAL Y  
CIRUGIA  
Bolaño Rivadeneira 23-3.º Dcha.  
Teléfono 21 59 39 C. S. P. 223

## Dr. PABLO PENA RABADE

ESPECIALISTA  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
SUSPENDE CONSULTA HASTA 1.º DE SEPTIEMBRE  
C. S. P. 234

## JOSE ZAERA GAYOSO

DERMATOLOGO  
Especialista en Enfermedades de la Piel, Urinarias y Alérgicas  
De la Fundación Jiménez Díaz y Hosp. S. Juan de Dios de Madrid  
BOLANO RIVADENEIRA, 7-2.º

## CARLOS ABUIN MOSTEIRIZ

MEDICO  
Especialista en PARTOS y enfermedades de la mujer  
San Fernando, 5-2.º Izqda. (Edificio Almacenes Martinez)  
CONSULTA DE 10 A 12,30 Y DE 3,30 A 5,30  
Teléfonos: Domicilio particular 21 44 92. Clínica 21 12 20  
C. S. P. 026/77

## Víctor Arambulo Trelles

Médico  
PEDIATRA PUERICULTOR  
(Consulta previa cita)  
Dr. Gasalla, 5 1.º  
(Detrás de Edificio Obras  
Públicas)  
Teléfono 21 54 68 C. S. P. 204

## FRANCISCO J. VIDAL PARDO

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
C/. Montero Ríos, 29-2.º • Tel. 22 19 30 • LUGO  
C. S. P. 221

## PABLO SEOANE RODRIGUEZ

Especialista en Partos y  
enfermedades de la mujer  
Avda Ramon Ferreiro, 3-2.º  
Teléfono 22 02 68 C. S. P.

## José Fernández González

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Bolaño Rivadeneira, 19-1.º Dcha.  
Teléfono 21 20 01  
C. S. P. 41

## P. de Diego Aragoneses

Médico-Jefe del Dispensario  
Oficial Antivenéreo  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Mañanas de 9,30 a 11,30  
Tardes de 3 a 5  
C/. del Dr. Gasalla, 5-2.º planta  
Teléfono 21 20 36 LUGO

## F. Javier Pumar Vidal

Médico especialista  
Pulmón Corazón  
Electrocardiografía Rayos X  
R. Gral. Primo Rivera, 38-1.º A  
Teléfono 21-44-33  
C. S. P. 236

## EL PROGRESO

EN MONFORTE DE LEMOS  
Se vende en: imprenta Balado, C/. Cardenal, 27. Librería de Ferrocarriles Estación de f. c. v en casa de nuestro corresponsal don Baldomero Otero, C/. La Coruña, 36 y nuestro vendedor de calle Reserve su ejemplar

## Rodrigo Castro López

GINECOLOGO  
Trasladó su consulta a:  
Calle del Conde, n.º 2-1.º C (Esquina a calle Monforte)  
Teléfono 21 22 70  
C. S. P. 235

## J. PENZOL

Suspende la consulta  
hasta el mes de Septiembre  
San Marcos, 3-4.º Dcha.  
LUGO  
Tel.: 21 52 08

## J. ROSSI VARGAS

GARGANTA - NARIZ - OIDOS  
JEFE DEL SERVICIO RESIDENCIA  
Quiroga Ballesteros, 1-1.º — Telf. 21 17 10 — LUGO  
C. S. P. n.º 226

## JESUS VAZQUEZ GALLEGO

CLINICA DE REHABILITACION  
— MEDICO ESPECIALISTA —  
Jefe Servicio Rehabilitación de la Residencia Sanitaria  
(Consulta previa petición día)  
Q. Ballesteros, n.º 4 — Teléfono 21 63 37  
C. S. P. 023/77

## El Progreso

En VILLARONTE (Foz). Se vende en el Restaurante "Casa Palmira".

## SANTOS MARTINEZ

MEDICO DENTISTA  
SUSPENDE CONSULTA  
DURANTE MES DE AGOSTO  
Calle José Antonio, 33-35 4.º  
Izqda. Teléfono 21 28 26  
C. S. P. 013/77

## R. FERNANDEZ DA PONTE GARCIA

Pediatría y Puericultura  
Consulta tardes previa cita  
C/. Dr Fleming 3-1.º Izqda.  
(Transversal Ramón Ferreiro)  
Teléfono 222090 C.S.P. 002/77

## ALFONSO CHICO ALVAREZ

PUERICULTURA  
SUSPENDE CONSULTA HASTA EL 6 DE SEPTIEMBRE  
Plaza de España, 6 2.º Teléfono 21 16 13 LUGO  
C. S. P. 027/77

## ALIJA

MEDICO-DENTISTA  
AVDA. CORUÑA, 33-3.º IZQDA.  
TELF. 21 19 51  
C. S. P. 014/77

# la provincia

**SARRIA** La playa de El Chanto, ¿cuándo contará con una piscina infantil?

● INTERESANTES MEJORAS URBANAS PARA EL BARRIO DE VIGO



Por fin, el barrio de Vigo parece que verá realizar las obras de urbanización por las que está esperando desde hace tanto tiempo. — (Foto VILLARABID)

SARRIA. — (De nuestro corresponsal, VILLARABID. — Hace unos meses, se montó en nuestra villa, a rango municipal, una regulación y ordenación de tráfico, más acorde con las circunstancias actuales. Incluso se dotó a la Policía Municipal de una motocicleta, con la cual se llega antes y, a ciertas horas punta, se da un «repaso».

Todo esto iba muy bien, e incluso el vecindario aprobó tal medida. Las mejoras se vieron llegar pronto.

Ahora bien, pasan los meses y las sanciones, son pocas, pero que las hay. No llegan a los interesados, algunos de los cuáles ya vio el fallo y comienza a perderles respeto...

Esto, creo que no está nada bien, se le quita personalidad a las normas. La cuantía de estas sanciones, poco importa, es el hecho. Muy comentado y que no se debe a la estación veraniega que estamos viviendo. Muchos meses antes que ésta llegase, ya no se pasaban a la presentación dichas sanciones. Están almacenadas.

Creo que resultará, a la larga, grave, que estas sanciones se retrasen y pasen demasiadas trabas burocráticas. Tiempo al tiempo.

**CICLISMO**

Resultó, aunque falló un poco la publicidad inicial, la prueba ciclista que pasó en la mañana de ayer, lunes, por varias calles de nuestra villa, con meta volante en la de Matías López.

Bastante público y muy competitiva la entrada por parte de los corredores que tomaban parte en esta prueba de ciclismo organizada con motivo de las fiestas patronales de Monforte de Lemos.

**PISCINA**

Cada día nos damos más cuenta de lo bien que está la playa de «El Chanto» y todo el recinto. Pero claro, todo esto también hace pensar en lo que falta.

En ese bonito lugar, la única zona verde que los sarrianos tenemos, hay que seguir volcándose. Allí falta una fuente y, sobre todo, una piscina infantil. No vale eso de decir que cuesta mucho. No es cierto, sólo hace falta buena voluntad. En resumen, ganas de hacerla. Con planes bien canalizados, como se saben hacer las cosas cuando se quiere, sobran medios para que los niños sarrianos tengan esa piscina que tienen en tantos municipios de nuestra provincia, con muchos menos medios incluso.

Los técnicos dicen que no hacen falta muchos cuartos. En cambio otros, los que tienen la sartén por el mango, opinan lo contrario. ¡Eso cuesta mucho!

Pongámosle, señores, doscientas mil pesetas, pero nada más ¡eh...! Así que, si por ese dinero nuestros niños tienen que seguir yendo a Portomarín, domingo tras domingo, o a Monforte, que no van pocos. Ustedes me dirán.

No quiero tampoco comparaciones, ni digo que sea como la una ni como la otra, la que pedimos para la playa de «El Chanto». Lo que pedimos es una piscina, la que nos recomienden los técnicos, y hacerla sin grandes alardes ni lujos, pero sana y limpia que dote a «El Chanto» de lo más importante que le falta.

Luego, hay también que ir pensando en continuar con las mesas. Les faltan aún los asientos.

En fin, en ese lugar tenemos que seguirnos volcando.

**URBANISMO**

No quita una cosa la otra. También tenemos que destacar, una importante obra, que llega después de muchos años de gestión. Se trata de la urbanización del barrio de Vigo, una populosa zona sarriana que, debido a un riachuelo que la atraviesa, al margen de la carretera de Pintín que conduce a Samos (si hay valientes que se atrevan a pasarla después de Pintín). Estos vecinos se ven muy perjudicados, especialmente por la cloaca en que se convierte el canal, especialmente en verano. Luego en invierno, peligroso.

Pues esto se va a canalizar y adecantar toda la zona. Una obra importante que dejará solucionado un grave problema, mejorando sobremanera la zona de Vigo de Sarria.

**LO QUE SE DICE Y COMENTA**

Aunque parezca lo contrario no desentonó la Sarriana en Monforte. Si a ese equipo se le une Manolo, Díaz, Toñín, Siso, Villa y Trahuco...

Esta semana será decisiva para confeccionar definitivamente la plantilla de la presente temporada.

Una lástima la huelga, se está retrasando la electrificación de la calle de Matías López.

Por cierto que es de esperar que algunos postes comiencen antes del puente del Mazadoiro, hay peligro, y muchos vecinos no se lo merecen.

Ya no andan muy tranquilos hasta ver donde comienza la instalación.

— ★ —

No todos van a ser palos para esos convecinos que pertenecen al pueblo como los demás.

**PUEBLA DEL BROLLON**

## Los emigrantes, protagonistas de la última feria

PUEBLA DEL BROLLON. — (De nuestro corresponsal, CASANOVA). — El día 11 puede calificarse como la gran feria del emigrante, porque fueron ellos los verdaderos protagonistas de la extraordinaria concentración social que ha tenido lugar en Puebla durante toda la jornada. Desde las 10 de la mañana comenzaron a llegar por las cuatro carreteras de acceso a la Villa coches ligeros de todas clases, matrículas y marcas España, Francia, Suiza, Bélgica, Alemania, estaban en esta gran masa de vehículos, que formaba una verdadera exposición internacional de coches ligeros. El campo de la feria, todas las plazas y calles del pueblo estuvieron materialmente ocupados todo el día y muchos llegaban, tomaban el pulpo, el café y regresaban seguidamente.

En cuanto a personas tampoco podemos precisar el número de ellas; pero si diremos que todos los establecimientos públicos, estuvieron abarrotados de público todo el día. Las fondas no daban atendido a tantas personas; las pulperas vendieron grandes cantidades del sabroso cefalópodo; los cafés, tabernas, comercios, oficinas, bancos, médico, farmacias trabajaron mucho toda la jornada, por las calles parecía un día de fiesta grande.

## villalba ADEMAS DE LAS FIESTAS, OTRAS COSAS

Se aproximan las fechas en las que nuestras fiestas patronales van a tener lugar, como todos los años, entre los días 30 de agosto y 8 de septiembre. Unos días de alegría que sirven de relajamiento y regocijo para grandes y chicos. Días entrañables en los que las familias se reúnen y almuerzan y brindan juntos por un futuro feliz, mientras recuerdan el pasado lleno de convivencias comunes. Todo ello se lo debemos al entusiasmo y empeño a un grupo de villalbeses que, sin regatear esfuerzos, visitaron casa por casa, pidiendo a fin de recaudar fondos para poder afrontar los cuantiosos gastos que, unas fiestas como las de Villalba originan.

Pero no se vayan a creer que en Villalba todo es alegría, aunque sea fiesta. Villalba al igual que la luna, tiene dos caras, una la de los cómodos, los que disfrutan de todas las comodidades, ésta es la cara que brinda, la que vemos, la otra es la cara oscura, la que no se quiere ver, es aquella que vive en el más triste abandono, sin que nadie quiera, aunque sí puede, hacer nada por ella me refiero a la desdichada calle de Foz, calle que continúa sin agua, ni alcantarillado. Los vecinos venimos desde hace casi dos años pidiendo que, se nos ayude, o bien por media de Contribuciones Especiales, se nos adecente la asquerosa calle, pero nuestra Corporación, sigue con los oídos sordos, nadie quiere echar el hombro, todos ellos se encogen de hombros cuando se les habla de esta necesidad. Yo considero que, la mayor parte de la culpa es del señor Alcalde que, pese a su ama-

bilidad al recibirnos cuando vamos a él en súplica, nada nos hace que sea efectivo. Y si de esto culpamos al señor Alcalde, es porque él debiera obligar de una manera radical, dictatorial, a que, se tramite con carácter de urgencia el debido expediente, como así lo hizo constar en acta en una sesión del Pleno un concejal.

¿Cree nuestra Corporación que estos vecinos marginados pueden pasar unas fiestas felices, sin agua, ni servicios higiénicos para sus invitados? Yo creo que no y sé que, algunas madres llorarán esos días la desgracia de no poder asear a sus hijos como ellas quisieran. Señor Alcalde, aún está a tiempo, recapacite, haga ver su autoridad, haciendo llegar a aquellos necesitados vecinos, un poco de agua, es poco lo que piden y mucha la necesidad que tienen. (Espero que así lo hará). Debe de hacerlo, porque es de humanos el ayudarnos unos a los otros y máxime en estas fechas de tiempo seco, en que las aguas residuales, son un foco de infección para los que allí moran, e incluso para el pueblo. Ya no debiera autorizar las vacaciones del señor Secretario, mientras éste no hubiera hecho los trámites necesarios para llevar a cabo dichas obras por medio de Contribuciones Especiales, así no habría beneficiados, ni tampoco perjudicados, digo esto, porque un número de tres o cuatro vecinos, se niegan a pagar la parte que les corresponde en dicha calle, pese a que sus propiedades se revalorizarían de una manera considerable. ¿Qué hemos hecho de malo, los que la pedimos que somos veinte vecinos y nuestras firmas obran en poder de ese Ayuntamiento señor Alcalde?

En el Pleno Municipal del día 22 de junio del año actual, se acordó dotar de aceras a las calles de Alcázar de Toledo hasta las casas de la Caja de Ahorros, «estas sin habitar», Calle Ciudad de Vivero hasta la Sala de Fiestas, calle del Calvario, calle José M.ª Chao, calle Ciudad de Lugo y calle de Puentes de García Rodríguez. Los vecinos de la Corredera, llamada calle de Foz, no somos contrarios a que se hagan estas aceras. Pero siempre y cuando se hallen debidamente atendidas las obligaciones mínimas que, con carácter prioritario, exige el pueblo. Mientras estas obligaciones y exigencias mínimas no estén cubiertas entendemos que es injusto, discriminatorio y sangrante, que se atiendan otras cosas menos perentorias.

Señor Alcalde, no pienso, ni quiero, molestarle más con mis crónicas, pero si le ruego y suplico que, todos los villalbeses celebren las fiestas en igualdad de condiciones, en Vd., está el poder brindar a estos marginados de la Sociedad de lo más elemental, nada le cuesta el hacerlo, porque garantías tiene suficientes con las veinte firmas que en su día avalaron esta petición. Gracias señor Director de EL PROGRESO por su amabilidad de que estas líneas salgan a luz pública y así con la ayuda de todos, podamos dar solución a este enojoso caso de desprecio.

César Hermida Vidal

## COMPLEJO DE SAN CIPRIAN

### Aviso de las Empresas constructoras

Teniendo en cuenta la festividad local del día 16 de Agosto próximo, ponemos en conocimiento de todos los trabajadores que la puesta en marcha de los trabajos del Complejo tendrá lugar el próximo miércoles día 17.

Para ello, el servicio de autobuses estará dispuesto a la hora y en los lugares habituales.

### Mareas para hoy en el Litoral Lucense

(HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH)

	Horas	Coefficientes
1.ª pleamar	5,01	92
2.ª pleamar	16,17	93

La Mutualidad Nacional de Empleadas del Hogar ha sustituido al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico ampliando al máximo el conjunto de sus prestaciones de Seguridad Social.

# LA PROVINCIA

**monforte de lemos**

## Manifestación motorizada de los vecinos de Espasantes

### Protestaban por el mal estado de la carretera de Sober a Ferreira

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalía).

Ayer fue el día grande de las fiestas de Monforte iniciándose con el disparo de las tradicionales bombas de palenque para ya dar comienzo seguidamente uno de los actos festivos que mayor interés despierta dentro de la parte deportiva del programa. Es la carrera que en recorrido cerca de ciento cuarenta kilómetros se celebró durante toda la mañana bajo el siguiente itinerario Monforte - Bóveda - Rubián - Oural - Sarria - Paradelá - Portomarin - Taboada - Chantada - Escarón - Ferreira de Pantón y Escarón, de los resultados de esta interesante vuelta ciclista les informaremos más ampliamente. A las 11,30 de la mañana las primeras autoridades precedidas por la banda La Primitiva de Rafael Buñol de Valencia subieron al monte de San Vicente para asistir a los actos que en el monasterio de San Vicente del Pino tuvieron lugar en honor de la patrona de la ciudad y del Valle de Lemos, Nuestra Señora la Virgen de Montserrat.

A la una y media gran concierto de la banda la Primitiva de Rafael Buñol de Valencia. A las dos de la tarde, tuvo lugar en el Hogar San José la tradicional comida a los ancianos allí acogidos, patrocinada por la Comisión de Fiestas Patronales.

A las 6,45 de la tarde, final del VII Trofeo Fiestas de Monforte, en el que se enfrentaron el Club Deportivo Lugo y el Lemos. A las siete y media en el parque pista municipal, representación teatral en gallego, a cargo de un destacado grupo de teatro.

Seguidamente gran fiesta popular, nuevo concierto en la calle del Cardenal, a las 9,30, para seguidamente dar comienzo a partir de las 12 de la noche la gran verbena popular amenizada por los grupos Ceniza y Alquitara.

En la pista gran kermesse con la intervención de las orquestas de Valencia, Ourense y la presentación del grupo Nuestro Pequeño Mundo, finalizando con una gran sesión de fuegos de aire y plaza.

Ha causado grata impresión a los monfortinos el desfile de la banda de tambores y cornetas de la Cruz Roja de Orense por las calles de la ciudad.

#### POSTULACION DE LA LUCHA CONTRA EL CANCER

Ayer, con motivo del día grande de las fiestas patronales, tuvo lugar la cuestación de la Lucha contra el Cáncer, siendo colocadas mesas petitorias en diversos puntos de la ciudad, presididas por damas y señoritas, los monfortinos un año más han respondido con su habitual generosidad.

#### MANIFESTACION EN LA VECINA LOCALIDAD DE ESPASANTES

Los vecinos de la zona que comprende la carretera de Sober a Ferreira en el tramo de Espasantes han salido ayer con sus coches

a la carretera en protesta por el mal estado de la misma.

Han intervenido en la manifestación de protesta unos 60 ó 70 coches, todos llenos de mujeres, niños, ancianos y demás vecinos de la zona, los coches dieron la vuelta hasta Ferreira tramo Espasantes, con pancartas alusivas a lo que pretendían.

La manifestación ha sido pacífica, duró una hora y media aproximadamente, estando el pueblo en masa en la misma, así como la Guardia Civil que no intervino en absoluto, limitándose a observar el desarrollo de la manifestación.

Según uno de nuestros comunicantes, todos los vecinos de la zona seguirán protestando de una manera u otra hasta que consigan el arreglo de la carretera. Antes de llegar a este extremo, lo intentaron por medios legales pero sin resultado positivo, tomando entonces la decisión de hacerlo con una manifestación para ver si con ello consiguen algo tan justo como es el arreglo de una carretera que resulta de vital importancia para la zona.

#### LAS FIESTAS EL SABADO

Un lleno total ha registrado la kermesse ayer en la pista del Jardín que estuvo amenizada por las orquestas Los Stukas y Zaratrusta con la presentación de Dino Martín y su show. También la verbena que se celebró en el campo de la Compañía amenizada por las orquestas Nova Xería y Los Bracos registró un lleno total y gran animación.

En toda la extensión que comprende el recinto de las fiestas hubo más público que en días anteriores siendo prácticamente imposible encontrar un aparcamiento.



#### NOVENARIO DE MISAS

Dará comienzo mañana, miércoles, día 17, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia conventual de las Madres Agustinas aplicado por el eterno descanso de

#### EL SEÑOR

### DON EMILIO PANIZO VIGAL

Que falleció en Madrid, el día 9 de agosto de 1977, habiendo recibido los Santos Sacramentos

#### D. E. P.

Su esposa, D.<sup>a</sup> Carmen Pérez-Carro García, hijos, hermanos y demás familia,

AGRADECEN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a alguna de dichas misas y las que el día 31 de agosto comenzarán en la misma iglesia.

Lugo, 16 de agosto de 1977

to, viéndose los coches aparcados en doble y triple fila en ocasiones en un verdadero alarde de malabarismo, estaban colocados en los lugares más increíbles.

La verbena se prolongó hasta pasadas las cuatro y media de la madrugada.

Mujer: Promoción asistiendo al Centro de Formación Familiar y Social.

## Próxima iniciación de obras PISOS A PRECIO DE COSTE

ZONA 2.<sup>a</sup> RONDA

ENTRADA: 200.000,00 Ptas.

PRECIO TOTAL: De 1.750.000 Ptas. a 2.700.000 Ptas.

3 y 4 habitaciones grandes con armarios, comedor-estar, 2 baños completos, cocina y lavadero, calefacción, plaza de garaje, acabado de calidad

Informes:

De lunes a sábados: 9 a 2 y 4 a 8 horas

Domingos y festivos: de 11 a 2 horas

**SUBVEN, S. A.**

Plaza Comandante Manso, 11 - 1.º D -- LUGO

D. ....  
Dirección ..... Telf. ....  
Localidad ..... Prov. ....

## CONTACTOS PARA LA FUSION DE USO Y UGT

(Viene de última página)

que impide la fusión entre las dos centrales. La USO no quiere quedar como mera comparsa de la UGT, ni menos aún perder su condición de autónoma pasando a depender del PSOE tal como le ocurre a la UGT. Mientras que las diferentes definiciones del socialismo por parte de las dos centrales podrían ser solventadas por medio del diálogo, el tema de la independencia sindical, de los presupuestos básicos de la organización y la incompatibilidad entre cargos sindicales y cargos políticos defendida por USO, parecen ser escollos insalvables para lograr la unidad.

José María Zufaur se mostraba en sus últimas declaraciones molesto con las filtraciones que de estas conversaciones se han publicado en la Prensa. Su malestar y las reacciones que entre las diferentes zonas de USO se han dado contrarias a la fusión, hacen pensar que dichos contactos se han mantenido a nivel de líderes, y no de todos puesto que Manuel Zaguirre, representante de USO en todas las comisiones ante la Administración, se negó a tomar parte en las mismas sin contar con la opinión de las confederaciones regionales, de base, en una palabra. Y, claro está, las regiones han manifestado su malestar, así la región centro, por boca de Hilario Franco, secretario general de la región, desmentía la existencia de estos contactos y rechazaba la posible unidad con la UGT, que

supondría, a su juicio la división de la clase obrera en dos bloques e impediría los intentos unitarios con otras centrales al mismo tiempo que afirmaba que la UGT como "apéndice" del PSOE no tenía ninguna capacidad para negociar con un sindicato autónomo como la USO.

Las contradicciones entre las declaraciones de los líderes de USO y de la clara oposición de regiones no sólo del centro, como Cataluña o Valencia, a la fusión hacen prever que ésta no se producirá, por lo menos en un corto plazo de tiempo, por mucho que de la impresión que la USO es la más interesada en una unión, de la que saldría indudablemente más favorecida por ser la UGT, hoy por hoy, la organización sindical con más fuerza dentro del movimiento obrero. Lo que no cabe duda es que estos contactos, celebrados o no, han servido a los dirigentes de la USO para percatarse una vez más de que su organización de base no está dispuesta a dejar en sus manos una decisión tan importante y así, ayer, José María Zufaur declaraba urgentemente que sobre la fusión tendrían que pronunciarse los afiliados en congreso, "que son quienes tendrán la palabra, y no los dirigentes, cuyos contactos no pasan de ser necesarios, pero no definitivos".

FERNANDO SERRA (MULTIPRESS)

## Convocatoria del "Premio Osborne para la defensa de la naturaleza"

En los últimos meses, una serie de desgraciados accidentes ha puesto tristemente de actualidad el grave desfase que suele existir, en la mayor desfa de los casos, entre progreso material y medio ambiente.

La constante agresión ecológica a que se ve sometida la humanidad a causa de su propio impulso industrial y productivo, configura el tema central de esta convocatoria del Premio Osborne

para la Defensa de la Naturaleza.

#### DOTACION DEL PREMIO

El Premio Osborne para la Defensa de la Naturaleza, está dotado con 1.200.000 pesetas. Esta cantidad, que se considera indivisible, se concederá a aquel programa de trabajo que, a criterio del Jurado, mejor se adapte a los requisitos y objetivos del Premio.

#### DESCRIPCION DEL TEMA

Para su tercera edición, el Patronato del Premio Osborne ha seleccionado el tema: "Contaminación por Residuos Industriales".

#### CONDICIONES DE PARTICIPACION

Para poder optar al Premio Osborne, será preciso someter un programa de trabajo a desarrollar en un plazo de uno a tres años.

El Premio está orientado a investigadores de probada vocación, que se propongan realizar un proyecto de investigación debidamente planificado, con equipo propio o bien incorporándose a un equipo de trabajo.

#### ADMISION DE LOS TRABAJOS

El plazo de admisión de los trabajos quedará cerrado a las 24 horas del próximo día 31 de agosto, dándose a conocer el fallo del Jurado antes del 31 de diciembre actual.

#### INFORMACION

La Secretaría del Premio, domiciliada en Ronda General Mitre, 203. Tel. 211 90 50, Barcelona-6, facilitará una mayor información a quien lo solicite.

#### EL REVERENDO

### † DON ANTONIO SEOANE PEREZ

(Cura Párroco de San Pedro de Vivero y de San Julián de Landrove) Falleció en su casa de Román (Villalba), el día 14 de los corrientes, a los 66 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

#### D. E. P.

Sus hermanos, José, Segundo, Manuel, Cándida y Concepción; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia a la conducción del cadáver y funerales, actos que tendrán lugar hoy, martes, día 16, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia de Román (Villalba); favores por los que anticipan gracias.

Román (Villalba), 16 de agosto de 1977

Casa mortuoria: Casa da Carboeira

#### LA SEÑORA

### † DOÑA RAMONA LAGE RIO

(Viuda de Eduardo Freijo Sánchez)

Falleció ayer, día 15 de los corrientes, a las tres de la madrugada, en su casa de Aira de Meixarán, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

#### D. E. P.

Sus hijos, Elena, Purificación, Pilar y Ramón Freijo Lage; hijos políticos, José Freijo, Constantino Novo Pérez, Manuel Aira Celeiro (Guarda del ICONA), David López López y María Préstamo; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral que por su eterno descanso tendrá lugar hoy, martes, día 16, a las TRES Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Lamas (Triacastela), favores que agradecerán.

Aira de Meixarán (Triacastela), 10 de agosto de 1977

#### SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

### † Don Antonio Teijeiro Latas

(Transportes LATAS)

Que falleció el día 17 de agosto de 1975, a los 33 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

#### D. E. P.

Su apenada esposa, Margarita Jove Silvarrey; hijo, José-Antonio Teijeiro Jove; padre, Antonio Teijeiro López; hermano, Manuel Teijeiro Latas; hermanos políticos, Consuelo Vilar Fernández y José Ramón Jove Silvarrey; padres políticos, José Jove Arias y Concepción Silvarrey Ferreiro; tíos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y demás personas una oración por su alma y se dignen asistir a la función de aniversario que se celebrará mañana, día 17 de agosto, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Francisco Javier; favores que agradecerán.

Lugo, 16 de agosto de 1977

# Vivero Hoy, día grande de los Festejos de Verano

## • La bandera de la Ciudad entre los aplausos del público, izada por primera vez en el Ayuntamiento

Como ya saben nuestros lectores, hoy es, en Vivero, el día grande de sus fiestas de agosto. La ciudad está materialmente abarrotada de veraneantes y forasteros y, este bullicio, ya no cesará hasta pasados los días de Naseiro, cuando finaliza el mes.

### NO TODO SON ROSAS

Pero no todo son rosas, como suele decirse, el aparcamiento de vehículos se ha convertido en un problema a pique de insoluble. El Ayuntamiento había dispuesto algunos solares y, durante este mes, se cuenta con los servicios, bien eficaces por cierto, de varios miembros de ANIC —Asociación Nacional de Inválidos Civiles— para la vigilancia de aparcamientos, pero, ni por esas hay posibilidades de encontrar un hueco en donde dejar el coche unas horas.

Bares, cafés, restaurantes y pensiones tienen cubiertas absolutamente sus posibilidades, y ni siquiera el amplio Parque «Pernas Peón» de Cantarrana y la enorme playa de Covas parecen amplitud suficiente para dar cabida a tal gentío. En los restaurantes, la espera puede prolongarse en algunos casos hasta una hora y los bares están llenos de tal forma que los puestos ocasionales de la Plaza Mayor, despachan consumiciones a lo largo de toda la jornada sin esperar la hora de verbena.

### LAS BANDERAS DEL AYUNTAMIENTO

Aunque el sábado, día 13, se celebró una fiesta en honor de San Cristóbal, organizada por el Grupo de Auto-Taxis, las fiestas comenzaron oficialmente el domingo, día 14, a las doce de la mañana, mientras eran izadas las banderas en el balcón del Ayuntamiento.

¿Novedad de este año?... Además de la bandera nacional y la gallega, el domingo se izó solemnemente en el balcón de la Casa Consistorial la bandera de Vivero, que tradicionalmente es la que corresponde a su Comandancia de Marina. Hecho a constatar son los aplausos de simpatía con que el público recibió la novedad mientras la Banda Municipal interpretaba el Himno Nacional.

### UNA MISA INCOMODA

La fiesta de San Cristóbal, el sábado 13, repetimos, se vio un tanto oscurecida por los agrios comentarios en contra de haber vaciado totalmente la Plaza de Lugo, pese a la angustia de aparcamientos, para proceder a la celebración de una Misa de Campaña, contándose con amplias explanadas en los rellenos de las marismas pero, sobre todo, con el espléndido atrio de la iglesia de Santa María del Campo.

El resto discurre muy bien. Hubo pasacalles de la Banda Municipal, fútbol infantil y, a la tarde, un brillante partido de baloncesto en el que compitieron el Versalles de Lugo y una selección vivariense. Triunfó el Versalles, naturalmente, que es equipo de Tercera División, pero los vivarienses, bajo la dirección de Pepe, lucharon mucho e hicieron un papel muy lucido.

La última parte del programa de este día fue el fútbol de veteranos, entre el Radiant de la Coruña y el Dewald de Vivero, que fue campeón local. Y conste que el fútbol de veteranos es deporte que en la ciudad se cultiva con mucho entusiasmo durante todo el invierno.

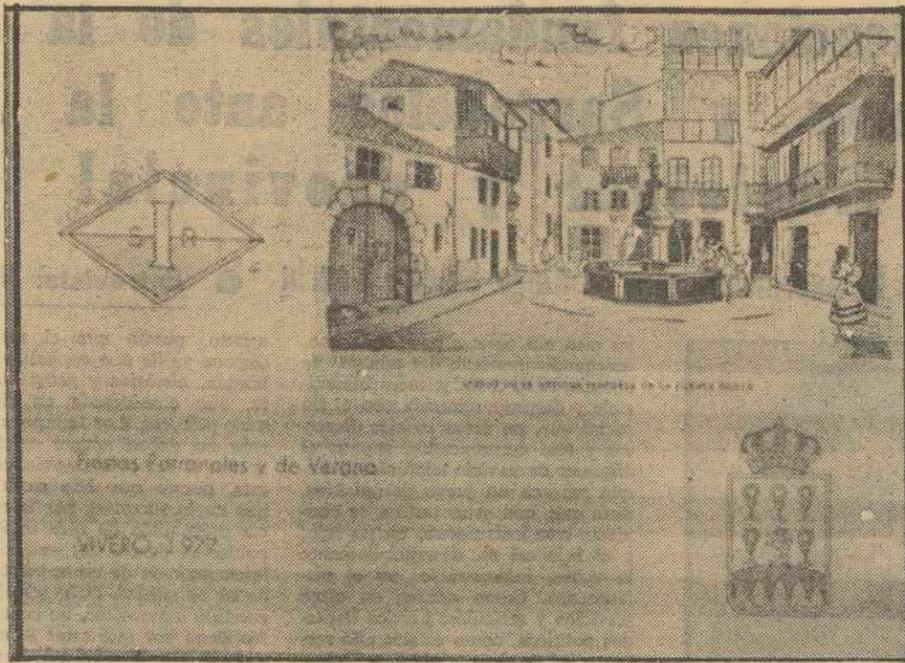
### BOXEO Y VERBENA

Para finalizar este primer día de fiestas, velada de boxeo entre el equipo de la Marina de El Ferrol y uno de la Federación Española. Mucho público y buenos combates.

Y tras esto la primera verbena que finalizó cuando casi comenzaba a brillar el sol del día 14.

### LAS VISPERAS

Las Visperas... el nombre



El Programa de Fiestas Patronales publicado por la Comisión Independiente-San Roque lleva en su portada un viejo dibujo de la plazoleta de la Fuente Nueva, a principios de siglo, sacado de uno de los libros de Canosa sobre el tipismo de su pueblo

tradicional del día 14, comenzaron, como ya hemos dicho, a las doce de la mañana, con la apertura oficial de los festejos. Y a la una, un concierto de la Banda Municipal de Música.

La tarde estuvo dedicada a los deportes náuticos. Hubo cucañas, regatas de botes, regatas de bateles y estaba programada también la Caza del Pato, pero la Caza del Pato no llegó a poder realizarse, como luego explicaremos.

Y la jornada terminó con una monumental verbena en la que actuaron los Piccolos y los Dominantes, dos conjuntos locales de gran valía.

### LA COMISION, AL RIO

La Caza del Pato no pudo celebrarse por lo siguiente, y verán ustedes como, pudiendo haber sido una tragedia se quedó convertido todo en una bulliciosa algarada.

Tradicionalmente, la Comisión de Fiestas, con sus trofeos y demás pertrechos, se instala junto con las autoridades en el balcón central de la gran balaustrada de cantería que cierra los jardines de Noriega Varela, por un lado de la ría. No hay ni para que decir que primero unos cuantos y luego en montón, al poco rato, la excepcional tribuna acaba invadida por la chiquillería. El domingo fue lo mismo, las autoridades, la comisión y los curiosos

## EL "CAMPO DE TRABAJO" DE LOS CO. CO. EN LEGUA (LOS NOGALES), CONTINUA ADELANTE

### ● LA "CASA SOCIAL" ES UN PROYECTO TODAVIA PENDIENTE DE AYUDAS

Ha vuelto a visitarnos el director del Secretariado Nacional de los Compañeros Constructores (CO.CO.), José Luis Fernández Pillado, que viene para hablarnos de la marcha de su "Campo de Trabajo" en la parroquia de Legua, en Los Nogales. El "Campo de Trabajo" está en el monte de San Andrés, y por él han pasado ya, durante este verano, dos docenas de voluntarios.

José Luis Fernández Pillado, en su visita de junio pasado, había explicado ya a nuestro compañero Maloca, que son los "Compañeros Constructores": una asociación nacional, aprobada en 1971 y que tiene su secretariado general en Zaragoza. Hoy nos explica, al definirse como asociación "afesional" y "no política" —"apolítico", como había dicho Maloca, no les gusta— que su funcionamiento está de acuerdo y regulado por la Ley de Asociaciones de 1964 (24 de diciembre). Le hemos preguntado por su financiación, y José Fernández Pillado nos ha respondido que no dispone de cuotas ni subvenciones fijas de ningún tipo.

Y un poco quizá de esto depende la visita que ayer hizo a Lugo, Fernández Pillado, a quien acompañaba el cura de Legua, un miembro del Campo de Trabajo y un vecino de la localidad, hombre de gran don de gentes y con el que rápidamente se puede hacer migas. Nos apuntó para empezar: "O nombre oficial de aquello é Laguna de Juneedo". Y

así se lo repetimos para facilitar la identificación por parte de todos.

### LA "CASA SOCIAL"

Los CO.CO. creen necesitar de forma inmediata una "Casa Social". Creen que ello es imprescindible para las gentes de Legua. Esta casa serviría un poco como centro social y cultural, con un amplio marco de proyecciones que incluso podrían llegar a la vida religiosa.

Pero, para construir esta casa, hace falta dinero. Y los CO.CO. no disponen de él. Han solicitado de la Diputación una subvención de 24.000 pesetas. Pero no han obtenido aún respuesta alguna. El verano, las elecciones..., hay un montón de cosas, según alguien les ha dicho, que tienen la culpa de que su solicitud no haya sido presentada a la Corporación todavía. También les han dicho que, para septiembre...

—Pero, en realidad, ¿esa casa es imprescindible?...

—Sí, creemos que sí. Hay que tener en cuenta las condiciones especiales en que vive aquella

**COMPAÑEROS CONSTRUCTORES I.B.O.**

**CAMPOS DE TRABAJO**  
San Miguel, 51-2  
TF 23 55 39 ZARAGOZA

gente. Legua es un lugar que sólo dispone de un pista forestal, como vía de comunicación. Hay problemas, incluso de agua. El agua es buena, pero no hay fuentes con garantías suficientes de caudal siquiera. La convivencia es difícil. Hay que tener en cuenta el aislamiento de cada grupo de casa. Y los niños sufren gravemente la peor parte de todo ello.

### ¿QUIEN SALE GANANDO?

Casi al final, hablando de sus finalidades, José Luis Fernández Pillado nos dice que, de alguna forma, ellos buscan el enriquecimiento humano de todas estas gentes, su promoción en todos los aspectos. Y, por nuestra parte, creemos firmemente en que estos sean sus propósitos. Pero se nos ocurre una pregunta, ¿Quién saldrá, al final, humanamente enriquecido?...

De cualquier forma, lo que sí se demuestra, claramente, es el enorme beneficio que de la convivencia humana se obtiene siempre, para que, ahora que disponemos de tantos y tales medios de comunicación, nunca puedan repetirse esos aislamientos increíbles inadmisible y crueles en que frecuentemente hemos vivido, unos de espaldas a los otros. Y la duda, si la tuviesen, podrán resolverla preguntándose a sí mismo, qué saben de la gente de Lengua y de tantos otros lugares un tanto alejados de nuestra provincia.

invasores se amontonaban contra la barandilla de la balconada y, cuando está no pudo más, justo en el momento de echar el pato de la caza al agua, se vino abajo entre la alarma general.

Por suerte todo quedó en un susto, media docena de chicos en el agua, casi la mitad de la Comisión de Fiestas y bastantes trofeos. Pese a caer revueltas personas y cantarías, no hubo un solo lesionado. Saldo total en contra, el miembro de la comisión Manuel Expósito Suárez dejó sus gafas en el fondo de la ría, lo que por cierto —en Vivero «de somos así»— va a dar motivo a un pequeño concurso de buceo.

### AMENAZANDO LA LLUVIA

Y ayer se pasó el día amenazando lluvia. De hecho llovió un tanto, sin llegar a echar del todo la cosa a perder. Los actos fueron los siguientes: A las doce, misa solemne con asistencia de la Corporación Municipal, durante toda la mañana pasacalles de la Banda y del conjunto «Os Enxebres» con los Gigantes y Cabezudos, y una los gigantes y cabezudos, y a la una concierto. En la tarde, sólo dos puntos de programa, el primer partido del torneo para la adjudicación del Trofeo «Ministro de Información y Turismo» —personalmente creemos que se debe de conservar la denominación, en recuerdo de su creador el señor Arias Salgado, tan ligado a esta comarca— y la verbena en la Plaza Mayor.

### EL PROGRAMA DE HOY

El programa de hoy ya saben ustedes que está denominado absolutamente por la tradicional subida al monte de San Roque, que se inicia al finalizar la verbena de ayer. En la cumbre habrá misa en la ermita, procesión y espera paciente en riguroso turno, para «poner el santo».

Entre tanto, en la ciudad, pasacalles, concierto a la una en la Plaza, y la misa solemne y votiva del Ayuntamiento de Vivero en la iglesia de Santa María del Campo. La Corporación asiste en pleno, cumpliendo el milenario voto de la ciudad.

A la tarde, el segundo partido del Torneo «Ministro de Información y Turismo», fiesta en el Parque «Pernas Peón» de Cantarrana y, a la noche, la verbena que durará, como es costumbre hasta la mañana siguiente.

### UNA BUENA COMISION

Con un tiempo record, con algunas colaboraciones muy mezquinas aunque tuviesen otras más entusiastas, la Comisión de Fiestas logró sacar adelante su compromiso. Vivero debe de estarles agradecidos. La Comisión de Fiestas está compuesta por la directiva y los miembros de un simpático club deportista —no futbolista simplemente— que a lo largo de todo el año promociona campeonatos de tenis, fútbol, baloncesto y otros deportes. No tiene vinculación política alguna, gracias a Dios, ni pasada ni presente. Lo que quizá nos ha librado a los vivarienses del empalagoso empacho de pseudo populatismo de que fuimos víctimas en alguna otra ocasión que, para colmo, supuso al Ayuntamiento el enjuague de un déficit de casi un cuarto de millón de pesetas.

### UN BUEN LIBRO PROGRAMAMA

Y, para terminar por hoy, dos líneas sobre el libro programa. Ha sido realizado por Imprenta Neira, con maestría de vieja escuela tipográfica. Cuenta con abundante aportación gráfica llevada a cabo con gran nitidez, pese a la antigüedad de algunos grabados, y el texto está dispuesto y realizado con gran tino y limpieza. Honran la publicación plumas interesantes como Trapero Pardo, Chao Espina, Antonio Prado Ledesma, Xaime Oroza, Modesto Iglesias, Triviño Méndez, el joven periodista local Moncho Pernas, César Michelena y Anxel Fole, precedido todo ello por un artículo de Villar Ponte, en este año que la Academia Gallega dedicó a su conmemoración.— N. D.

**FERIAS**  
HOY, MONFORTE DE LEMOS, CEDRON Y VILLALBA  
\*\*\*  
Mañana, Puebla de San Julián, Castro de Carballedo y Castro de Riberas de Lea

# LA PROVINCIA

# CERVO EN FIESTAS

**Traída de aguas, red de alcantarillado, teléfonos rurales; parvulario, Casa Consistorial, médico y botiquín de urgencia, son las reivindicaciones fundamentales de la Asociación de Vecinos de Cervo y Sargadelos ante la Administración municipal y provincial**

**Declaraciones del Presidente de la Asociación, don Santiago Sineiro García ● Entrevista: Narciso García FERNANDEZ**

Recientemente ha sido constituida la Asociación de Vecinos de Cervo y Sargadelos, concretamente en febrero último. Para que nos hable de los planes de dicha Asociación, charlamos con su presidente Santiago Sineiro García, oriundo de Santiago de Compostela pero residente en Cervo desde hace más de cinco años, en razón de su trabajo como abogado y administrador en la «Cerámica de Sargadelos».

—¿Obtuvo el eco deseado entre los vecinos, la constitución de esta Asociación?

—Sí, por supuesto, ya que el número de asociados se eleva a los 180 en este momento, cifra muy importante teniendo en cuenta la población de ambas parroquias y la limitación que significa el hecho de que para pertenecer a la Asociación es preciso ser mayor de 18 años y residir en alguna de ambas parroquias.

—¿Están representadas todas las familias?

—Estadísticamente, sí.

—¿Qué ha hecho la Asociación hasta este momento?

—Esta Asociación no cuenta, prácticamente, con medios económicos. Su acción se circunscribe, entonces, a urgir la solución de problemas vecinales y señalar iniciativas ante las instancias municipal y provincial, y mentalizar al vecindario en orden a sus aspiraciones. No podemos hacer otra cosa al no estar institucionalizadas las Asociaciones de Vecinos como parte integrante de la citada Administración Local. Es decir, tenemos conciencia de los problemas pero sin derecho a voz ni voto en su resolución, a lo sumo «derecho al pataleo».

—¿Podría enumerarnos las necesidades reales de las parroquias que representan?

—La primera y más sangrante es la carencia de abastecimiento de agua y alcantarillado. Cervo debe ser la única capitalidad de municipio de España que carece de tan elemental servicio, teniendo en cuenta además, que el río Xunco que atraviesa la capitalidad, abastece ya a otros determinados núcleos de población del municipio. Esta carencia obstaculiza fundamentalmente el crecimiento de ambas parroquias. La desaparecida Comisión Provincial de Servicios Técnicos, con fecha uno de junio próximo pasado, aprobó un presupuesto de cuatro millones ochocientos mil pesetas para este abastecimiento, y no conocemos por qué motivo todavía no se ha iniciado la obra, que tenía el carácter de urgente. Sobre esto, el alcalde del municipio me dijo textualmente y de forma muy gráfica que «en el próximo mes de diciembre los grifos estarán vertiendo agua».

—¿Y usted no lo cree, claro?

—¿Lo cree usted? Estamos a diez de agosto y no hay indicios de que las obras vayan a comenzar...

—¿Desidia municipal?

—No sé si municipal, más la negligencia es evidente.

—¿Incluye el presupuesto que usted citó anteriormente, el servicio de alcantarillado?

—No se citaba textualmente en la referencia del acuerdo de la mencionada Comisión pero, por su carácter complementario, suponemos que lo abarcará ya que de lo contrario se plantearía un grave problema de tipo sanitario por el vertido de aguas residuales.

—¿Otras necesidades?

—Como otros objetivos primarios en la gestión de nuestra Asociación,



tenemos el de conseguir un Parvulario para ambas parroquias, ya que se cuenta con espacio suficiente en la Escuela Pública existente y unos cuarenta niños en edad de párvulos. En este sentido, venimos realizando gestiones con la Alcaldía, que se ha comprometido al adecuado acondicionamiento del edificio, que esperamos pueda estar en disposición de albergar el referido Parvulario a comienzos del próximo curso escolar.

También nos hemos planteado la gestión de lograr para ambas parroquias un médico residente del Seguro Obligatorio de Enfermedad, ya que en el municipio únicamente existen dos médicos con plaza de la Seguridad Social, totalmente insuficientes, como ellos mismos repetidamente manifiestan, para atender a la población actual, cuanto más teniendo en perspectiva la influencia y el aumento vertiginoso de habitantes a consecuencia del vecino complejo industrial de San Ciprián. Conectado a la aspiración de dotación de servicios médicos, va el de la consecución de un Botiquín de Urgencia, otra necesidad que se deja sentir por la situación geográfica central de la capitalidad del municipio y que vendría a cubrir, asimismo, las necesidades de

Una cuarta necesidad perentoria sería la consecución de un teléfono público rural para los lugares de ambas parroquias, que no disponen ni de abonados particulares, distantes en varios kilómetros de los burgos principales y, para colmo, con deficientes comunicaciones viarias. Respecto de posibles abonados particulares a la Compañía Telefónica, es un obstáculo anti-social el hecho de que, concretamente, a los solicitantes de los lugares de Cuiña y Espiñeirido, en la parroquia de Cervo, se les fijen cuotas de instalación superiores a

las cien mil pesetas para cada uno, independientemente del número de abonados, cifra a todas luces inadmisiblemente y desproporcionada con el fin social que, en áreas rurales dispersas y mal comunicadas, supone el disponer de servicio telefónico. Aunque parezca un juego de palabras, diría que, con estas tarifas, se convierte este instrumento en un lujo; y el lujo así es, desgraciadamente la tarifa, inalcanzable, no el instrumento. Como existen en otros servicios y artículos, precios llamados políticos, como estaría ello respecto del servicio telefónico. Deben ser más baratas las tarifas en el medio rural que en el urbano, exactamente a la inversa de la situación actual.

—¿Son partidarios del traslado de la capitalidad del municipio a Burela?

—La Asociación cree, y en nuestros debates siempre lo ponemos de manifiesto, que, habiendo tantas tareas por realizar, no debe haber ni tiempo para entrar en la discusión de cuestiones estériles como ésta que no aportan nada fundamental al quehacer municipal, salvo que se proponga el tema como preocupación localista o caciquil. Queremos borrar toda polémica sobre este

asunto, puesto que el municipio dispone ya de una capitalidad equilibrada, histórica y geográficamente, aún considerada en términos socio-políticos. Los tiempos que corren no deben acoger en nuestra acción el remover cuestiones como ésta, puesto que ello daría pie a que en lo sucesivo, por la relevancia presumible de otra entidad de población dentro del municipio, se iniciase petición de un nuevo traslado de la capitalidad. Debe ser ésta una cuestión inamovible, no coyuntural. No tiene por qué estar la capitalidad en la población más importante o de mayor número de habitantes. No vamos a resucitar a nivel local, una cuestión ya obsoleta en círculos superiores como puede ser, a nivel provincial, la capitalidad de Pontevedra sobre Vigo, o, a nivel mundial, la de Washington sobre Nueva York o la de Bonn sobre cualquiera de las varias ciudades más importantes de la Alemania Occidental, etc. Precisamente es una quinta gestión que tenemos planteada el conseguir para el municipio una Casa Consistorial digna y acorde con su importancia. El acuerdo para su ubicación fue adoptado, y el terreno apropiado adquirido, por la Corporación Municipal

hace más de quince años. Precisamente en los alrededores de este terreno, ubicado en la parroquia de Cervo, construirá la Cámara Agraria el edificio que albergará los servicios de la antigua Hermandad de Labradores y Ganaderos del municipio. Teníamos, y mantenemos, una ambiciosa iniciativa para construir en dicho terreno, además del mencionado edificio de la Cámara Agraria, un Centro llamado socio-administrativo que albergaría el Ayuntamiento, Biblioteca Pública o Aula de Cultura, Casa del Médico y demás servicios municipales.

—¿Cuál será la acción de las Asociaciones de Vecinos de cara a las próximas elecciones municipales?

—Las Asociaciones de Vecinos en España, y concretamente esta nuestra, nacieron para tratar de buscar solución a la problemática municipal, de ahí que todas estas Asociaciones existan precisamente en los barrios, si son urbanas, o parroquias, si son rurales, más desamparados por la acción de las Corporaciones Municipales. Es lógico que, si su campo de actuación se centra en el marco del municipio y su problemática, deban tener un protagonismo muy definido en las elecciones municipales; concretamente nuestra aspiración es presentar candidatos propios o apoyar los que nos parecieran más idóneos de los ajenos, para tener voz y voto en los concejos que se integren a partir de las próximas elecciones municipales, puesto que, con todos los respetos para los actuales ediles, será la única vía para llevar adelante una política equilibrada entre todas las entidades de población del municipio, que remedie necesidades, comenzando precisamente por las básicas, y no se guíe por influencias. Lo que no debe consentirse es que, dentro de un mismo municipio que debe funcionar armónicamente, existan diferencias de trato injustificadas. A nadie se le va a quitar lo que merece.

—¿Tiene alguna intervención la Asociación en la organización de los festejos patronales?

—Sí. Ante los rumores pesimistas en cuanto a que las fiestas patronales de Cervo no llegarían a celebrarse por problemas surgidos en el seno de la tradicional Comisión de Festejos, algunos miembros de la Asociación, por iniciativa de la directiva, ofrecieron su colaboración a la citada Comisión de Fiestas, con lo cual se han solucionado los inconvenientes y se llevarán adelante, con la brillantez acostumbrada, las anuales fiestas en honor a Santa María y San Roque.

—¿Algo más, señor Sineiro?

—Significar que sería una inteligente medida de la actual Corporación Municipal, en esta etapa pre-eleitoral, que, si piensa adoptar alguna decisión que pueda afectar o condicionar el futuro de todo o parte del municipio, trascendiendo el período de su mandato, consulte a entidades como la nuestra y otras de base popular, para tratar de que esos posibles acuerdos tuviesen el mayor consenso público y no hipotecasen la acción de las futuras Corporaciones.

Hemos llegado al final. Don Santiago Sineiro nos ha permitido robarle algún tiempo de su trabajo, pero lo da por bien invertido porque desea que la problemática que afecta a las localidades de Cervo y Sargadelos, salga a la luz pública, aprovechando estas páginas especiales que EL PROGRESO dedica a las fiestas patronales de Cervo.

## Funeraria HONORATO

Plaza do Souto - Teléfono 580112 - CERVO

## PROGRAMA DE FIESTAS

**DIA 16 — DIA GRANDE, FESTIVIDAD DE SAN ROQUE**

Dianas y alboradas.

A las 1 de la tarde, misa solemne, a la que seguirá la tradicional procesión en torno a la Iglesia.

A las 2 de la tarde, baile en la Alameda con el conjunto "Jarly".

A las 5 de la tarde, partido de fútbol femenino.

A las 8 de la tarde, festival-baile, amenizado por la orquesta "Los Duendes" y conjunto "Jarly".

A las 11 de la noche, monumental verbena, amenizada por las indicadas orquestas.

**DIA 17**

Dianas y alboradas.

A las 8 de la tarde, tradicional sardiñada en la plaza de la Alameda.

A continuación verbena amenizada por una afamada orquesta.

# ALONSO

**Hierros y materiales para la construcción**

**Cementos TUDELA VEGUIN - Terrazos RIEGO - URALITA**

**Talleres de Ferralla - Bloques - Prefabricados de Hormigón**

**y Depósito de Arena**

**DAYAN - Cervo • Teléfono 581008 de BURELA**

# • CERVO EN FIESTAS •

## PANIFICADORA CERVO

Teléfono 58 00 62 • CERVO (Lugo)

## Plácido Mon

Ultramarinos - Paquetería - Comidas

Teléfono 580038 -- CERVO (Lugo)

**“Me ha llamado la atención el desequilibrio arquitectónico entre las construcciones recientes y el paisaje” (CASTALDO, CERAMISTA MALLORQUIN)**

Nuestra visita a Sargadelos nos da ocasión de contactar con un destacado ceramista mallorquín: Lluís Castaldo del que el insigne escritor y paisano, Camilo José Cela, ha dicho que “es como un dios campesino que se columpiara sobre la más tensa y tranquila cuerda de su conciencia, trabaja el barro —adivinadamente, sabiamente, casi como un adolescente sonámbulo y atroz— con la firmeza que da a los elegidos la certidumbre del único camino posible”.

Pues bien, Castaldo está ante nosotros, dispuesto a responder a nuestras preguntas.

—¿Cuál es el motivo de su presencia en Sargadelos?

—Obedece a una especial invitación para participar en el Seminario de Estudios como profesor. Se trata de la sexta experiencia de tecnología y escuela libre que organiza el indicado seminario.

—¿Cuál ha sido su impresión de la cerámica de Sargadelos y del curso en el que usted interviene?

—La impresión ha sido inmejorable en todos los aspectos, especialmente en lo que respecta al plano técnico y científico en los cuales considero que está muy bien dotado. En cuanto al factor humano, el contacto con los profesores y directivos del Centro es de total comprensión y creo que la labor entre las dos partes puede ser totalmente positiva.

—¿Analice Sargadelos en el aspecto de investigación cerámica?

—Considero que es el único centro oficial o extraoficial que en estos momentos realiza una labor positiva.

—¿Qué opinión le merecen las obras que actualmente se fabrican en Sargadelos?

—Técnicamente considero que son unas piezas inmejorables que deben ser motivo de legítimo orgullo para sus creadores.

—¿Conoce Galicia?

—No, esta es la primera vez que estoy en Galicia. La impresión es excelente en todos los aspectos.

—Durante el almuerzo hablamos del tipismo de la construcción popular en Galicia y especialmente en la zona de Cervo. En este aspecto, ¿qué es lo que más le ha llamado la atención?

—Quizá el desequilibrio arquitectónico entre las construcciones re-



cientes en el entorno urbano y el paisaje.

—¿Piensa que todavía puede salvarse el tipismo en la construcción antigua?

—Indudablemente. Pienso que deben tomarse unas medidas muy severas de control con el fin de proteger esta valiosa obra que han recibido del pueblo gallego, y que debe transmitirse a próximas generaciones.

—Hablemos de su obra. ¿Es creación artesana? ¿De qué estilo?

—Es una creación muy personal y, por supuesto, puramente manual, en la que el factor humano es lo más fundamental.

—¿Ha hecho muchas exposiciones?

—Sí, bastantes. Normalmente vengo colaborando con arquitectos para la realización de murales. En este terreno tengo bastantes cosas realizadas, destacando el mural del Parque de la Cuarentena, de Palma de Mallorca; un mural reciente para la autopista Barcelona-Zaragoza; la fachada que he realizado en cerámica para el edificio del Banco de Bilbao en Palma, etc.

—¿Cree que la cerámica es cada vez más solicitada para decoración en las construcciones actuales?

—Las posibilidades de la cerámica están todavía por desarrollar, el futuro en este aspecto es inmenso.

—¿Qué materiales utiliza para sus obras?

—Preferentemente el gres, pero tampoco descarto la posibilidad de la mayólica por el crematismo que puede aportar a las obras.

—¿Algo más, señor Castaldo?

—Señalar que he descubierto Galicia y que soy un auténtico admirador de su paisaje y de sus gentes.

Gracias y que pronto volvamos a verle entre nosotros.

SISO



## AL HABLA CON DON ANTONIO VILLARES GONZALEZ, PRESIDENTE DE LA HERMANDAD DE LABRADORES Y GANADEROS DE CERVO

Entrevistamos a Antonio Villares González, presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos del municipio de Cervo, ahora Cámara Agraria Local, persona que goza de favorables simpatías por la eficacia en el desempeño de tal cargo.

—Señor Villares, sabemos que usted pretende un nuevo impulso para la Cámara Agraria de este municipio, ¿podría concretarnos los planes de la directiva que preside?

—En primer lugar, y debido a que el local de la antigua Hermandad resulta insuficiente para albergar con el necesario decoro los servicios que presta, logramos reactivar los planes para la construcción de un edificio propio para la Cámara Agraria, dentro de los terrenos que la Corporación Municipal tiene dispuestos desde hace bastantes años para edificar la Casa Consistorial. Esta parte de dicho terreno, fue conseguido en el año 1964 cuando presidía la directiva Antonio Rouco Basanta. Afortunadamente, el proyecto del que actualmente se están ultimando los planos para su construcción, será realidad próximamente.

Por otra parte, hemos conseguido de la Comisión Provincial de la Mutualidad Nacional Agraria, a través de la Cámara Provincial y con cargo a los fondos asignados a esta provincia para Empleo Comunitario durante el presente año, la cantidad de 280.000 pesetas, destinadas a la realización de las siguientes obras: Pista de unión de Casas Novas a Tellado, en el burgo de Espiñeiro (70.000 pesetas). Pista de Granda a Machaca, Aguasantos y Congosta, en la parroquia de Rúa (70.000 pesetas). Pista do Vilar en la parroquia de Villaestrofe (50.000 pesetas). Pista de Fontao (50.000 pesetas). Pista de Fontán a Cuiña-Pinido (40.000 pesetas), de las cuales, parte se encuentran ya en construcción actualmente. Asimismo, conseguimos de la Cámara Provincial Agraria, 160.000 pesetas, para



mobiliario administrativo, del cual ya disponemos.

—Tengo entendido que el secretario accidental Justo Infante Trancos, resulta ser un compañero excelente y magnífico colaborador. ¿Qué hay de cierto?

—Realmente, es una persona muy eficaz, y con permiso aprovecho la oportunidad, para desde aquí, agradecerle de corazón su valiosa colaboración, ya que junto a él, todo lo que nos proponemos está siendo posible.

Además, quiero hacer constar ya que la ocasión se me brinda que, desde que me hice cargo de la presidencia, siempre encontré la ayuda necesaria y facilidades para conseguir todos mis proyectos, por parte de la Cámara Provincial, de cuya colaboración estoy muy satisfecho y, cuento con su eficacia para resolver otros de los muchos problemas que el campo y ganadería del municipio de Cervo padece actualmente.

Gracias señor Villares por su amabilidad, y todos sabemos que contamos con usted como una de las personas realmente preocupadas por los problemas que existen en nuestro municipio y por su entrega en el empeño de conseguir soluciones.

Aniceto Vázquez Rodríguez

## CASA MOURONTE

BAR TIPICO MERENDERO

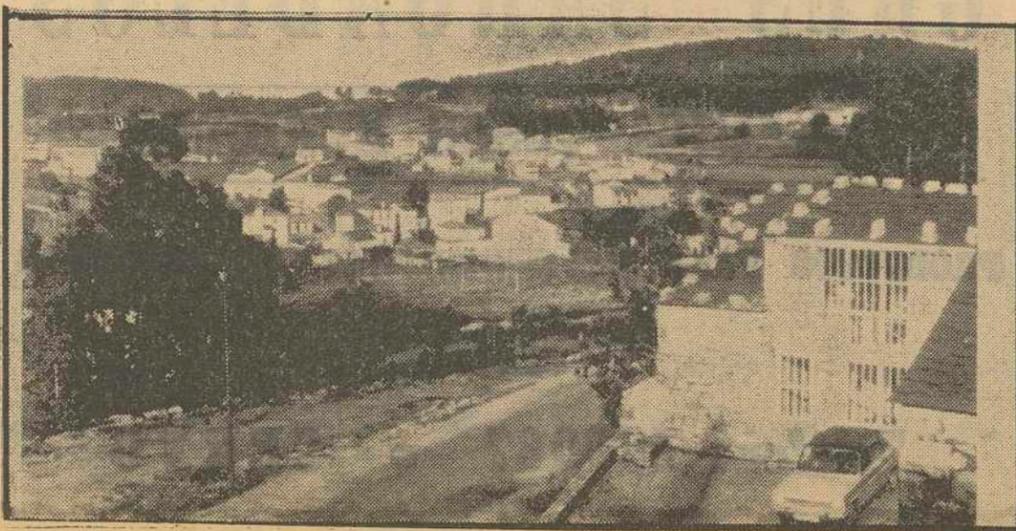
SARGADELOS (Cervo)

## PELUQUERIA DE SEÑORAS

## MARGARITA

Plaza do Souto

CERVO



# CERVO EN FIESTAS

**HILDA**

CERVO - Teléfono 580261

**MUEBLE - HOGAR**

BURELA - Teléfono 581080

**PANADERIA**

**Cándido Rodríguez**

Teléfonos 580237 - 580314

Carretera de Sargadelos - CERVO

## SE ESTA ORGANIZANDO EL CLUB DE FUTBOL CERVO - SARGADELOS

Con el entusiasmo que caracteriza a la juventud de la comarca, en Cervo se está organizando un Club de Fútbol que se denominará "Cervo-Sargadelos". Los encargados de poner en marcha la idea son Benjamín Yáñez y Aniceto Vázquez.

--¿Será un equipo de empresa?

--No, totalmente ajeno aunque está compuesto en su mayor parte por jugadores que trabajan en la Cerámica de Sargadelos.

--¿Colaboró la empresa con vosotros?

--Sí, ha costeado el importe del material deportivo.

--¿Cuáles serán los colores?

--Los de la bandera gallega.

--¿Habéis debutado ya?

--Sí, hemos jugado uno en Sargadelos, en el campo "Do Zoco" contra un equipo de Burela "Los Castros" y otro en San Román. Los ganamos los dos y por goleada.

--¿Queréis decir que tenéis buen equipo ¿no?

--Creemos que tenemos plantilla para hacer uno de los más potentes equipos de la provincia.

--¿Tenéis campo?

--Este es nuestro problema. Hay lugares para hacerlo, pero no disponemos, aunque el alcalde nos prometió toda clase de ayuda para lograr la instalación deportiva.

--¿Ya tenéis socios?

--No, todavía estamos organizando el Club.

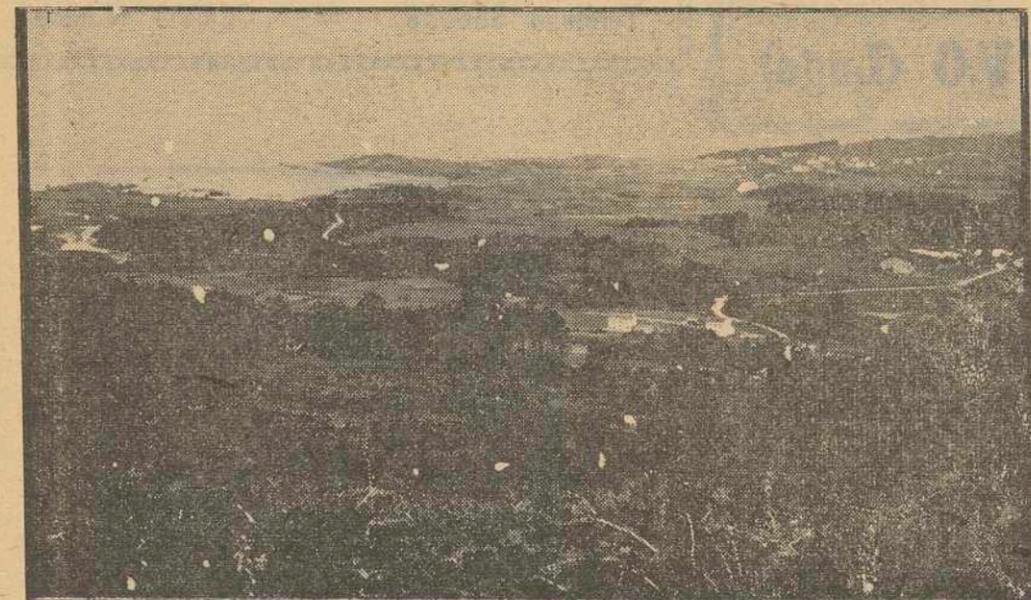
--¿Cuándo se federará el Club?

--En cuanto esté organizado iremos a la Federación correspondiente para conseguir legalizar la situación del Club y jugadores. Tenemos mucha ilusión y, todo hay que decirlo, muchas dificultades.

--¿Creéis de verdad que hay contingente suficiente en Cervo y Sargadelos para mantener un equipo de fútbol, tanto de jugadores como socios?

--No olvidamos las dificultades, sobre todo porque los jóvenes residen fuera por motivos de estudios, pero todo lo superaremos. En cuanto a los socios, esperamos que el pueblo se identifique con nosotros y que colabore, tanto para constituir el Club como para lograr el campo de fútbol.

SISO



**"Pienso que en dos o tres años la plantilla actual de operarios de Sargadelos podrá duplicarse"**

## Declaraciones de don Isaac Pardo

Charlar con don Isaac Pardo es siempre un placer. Por su carácter, es hombre activo e inquieto. Hemos logrado separarle un poco de su labor profesional y se sienta para charlar con nosotros.

--¿Ha parado de crecer la fábrica de Sargadelos, Isaac?

--No, continúan las obras de ampliación, pero para hacer otros tipos de materiales, concretamente para desarrollar cerámicas no tradicionales de tipo técnico.

--¿Podrías explicarnos mejor este aspecto?

--Aunque la demanda de la cerámica que estamos haciendo sigue creciendo, de momento su producción no pensamos extenderla demasiado. Sin embargo, la expansión de la cerámica técnica tiene un gran campo porque, hasta ahora, toda ella se importaba. Es decir, la expansión de la producción de Sargadelos queremos llevarla por otros materiales, sin que se vulgarece por una producción masiva lo que venimos haciendo hasta ahora en servicios de mesa y figuras.

--¿Qué hace Sargadelos en el campo de la investigación cerámica?

--En primer lugar, investigación básica, para la identificación de materiales, su beneficio y aprovechamiento, labor que lleva a cabo en colaboración con el departamento de Edafología de la Universidad de Santiago; en segundo lugar el estudio de esas cerámicas, no tradicionales de que te hablaba para su obtención e industrialización. Esto se está convirtiendo ya, en realidad puesto que, en cuanto a materias primas, tenemos ya una planta piloto electromagnética que está beneficiando las pegmatitas de Silán y Miñotos, que se están ya absorbiendo en varias industrias cerámicas de Galicia, una de ellas, naturalmente, Sargadelos. En cuanto a la producción de cerámicas tradicionales, funciona también una planta piloto que produce elementos de laboratorio para el análisis de carbono en la producción de acero. Claro que de esto quisiera mejor podría informar sería el director del Centro de Investigación, Andrés Varela.

--¿Qué plantilla de empleados tiene hoy la Cerámica de Sargadelos?

--130 operarios.

--¿Y la producción?

--Puede estimarse en una producción anual de medio millón de piezas de distintos tipos y tamaños.

--¿Se está produciendo a tope?

--Sí.

--¿Cuáles son las posibilidades de industrialización de la zona de Sargadelos y Cervo?

--En cuanto a Sargadelos, lo que es la parroquia, se tiene la intención de que se desarrolle en ella una industria selectiva, no pesada que utilice su denominación de origen, al menos este es el propósito con el que fue creado el Patronato de Sargadelos. Nosotros estamos completamente de acuerdo con esto y en nuestros proyectos figuran el desarrollo de varias industrias con este espíritu y para su creación contamos ya con las Sociedades correspondientes, con los terrenos y, en alguna de ellas, como la del material técnico que te decía anteriormente, tenemos ya estudiado el proceso de fabricación y estamos construyendo la planta. Pienso que en dos o tres años la plantilla de Sargadelos podrá duplicarse, posiblemente las cosas podrían ir más rápidas, sin embargo nosotros queremos hacerlo con una gran seguridad, con honestidad económica, sin abusar del crédito y sin que puedan sufrir contratiempos, por ello vamos más lentos, pero más seguros.

--¿Estás orgulloso de la obra social de Sargadelos?

--Hemos hecho todo lo que pudimos, pero creemos que aún falta mucho por hacer, hasta que todos los que trabajan en Sargadelos se integren en ella y la asimilen, porque este es el problema.

--¿Responde bien la gente a los actos culturales que se organizan en Sargadelos?

--Mejor la de fuera que la del propio pueblo; está claro que por aquí hay que llevar a cabo una labor importante para lograr una auténtica identificación con todos los actos que organizamos.

Estas han sido las declaraciones de don Isaac Pardo, un

hombre sencillo, cordial y trabajador que no para de pensar.

## EL PRESUPUESTO DE LAS FIESTAS SUPERARA LAS 300.000 PESETAS

Una Comisión de Fiestas pequeña en número, pero grande en proyectos, es la de Cervo. Rafael Blas Basanta y Antonio Otero Fernández, son los responsables.

Es precisamente el segundo quien responde a nuestras preguntas.

--Cuando esta entrevista salga a la luz pública, las fiestas de Cervo habrán ya comenzado. Exactamente ¿cuántos días?

--Cuatro, el 14, 15, 16 y 17 de agosto.

--El día grande ¿cuándo lo celebráis?

--Hoy, festividad de San Roque.

--¿Qué habéis programado?

--Balles, verbenas, fútbol, sardiñada, cucafías, etc.

--¿Cuántas orquestas?

--Tres: "Arroz con Leche", "Los Duendes", "Jarly" y los grupos regionales.

--¿Presupuesto?

--Superará las trescientas mil (Pasa a la página dieciséis)



Inicial equipo de empresa Sargadelos

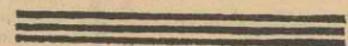
# GRES SARGADELOS

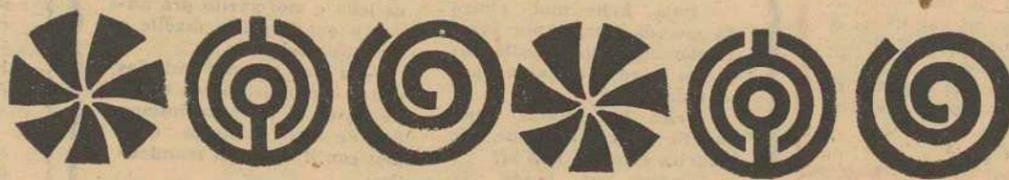
## CERAMICA JESUS ENRIQUEZ

PRODUCTOS PARA REVESTIMIENTOS DE FACHADAS Y PAVIMENTOS

Teléfono 580087 • CERVO

# CERAMICA DE SARGADELOS INCORPORA AOS SEUS TRABA- LLADORES AO CAPITAL DA SUA EMPRESA

"Sargadelos, Ltda." ten tomado o acordo de facilitar a incorporación de todo o seu personal, con mais de 5 anos de antigüidade, nunha Sociedade de participación solidaria de xeito que os traballadores podan acceder ao 30 por cento do control de xiro e dos beneficios da empresa e ao 23 por cento sobre o seu valor patrimonial, nunha operación financiada con beneficios que cede a Sociedade para este fin e para elevar os niveles retributivos. Trátase da execución dunha importante meditación sobre a reforma da empresa orientada a volvela instrumento que satisfaga necesidades cumprindo unha función social, acorde coas ideas do noso tempo e có nome histórico de Sargadelos. 





OVIEDO, 15. — (CIFRA). — Las huelgas de la Hostelería y de camioneros, y el posible retorno al conflicto de los obreros de la Construcción son los aspectos más destacados de la actualidad provincial. Por lo que respecta a la situación de la Hostelería cabe destacar que a lo largo de toda la jornada se vienen celebrando en diferentes localidades asturianas asambleas de trabajadores del sector, que están en huelga desde el pasado sábado.

A su vez, los empresarios han hecho un llamamiento a la concordia, señalando para el próximo miércoles la fecha del comienzo de las negociaciones del convenio, una vez que se haya informado la comisión empresarial.

Mientras tanto, el conflicto del transporte se agudiza a medida que transcurren los días y la postura de los camioneros - propietarios se endurece ostensiblemente.

El funcionamiento intensivo de los piquetes de huelga ha hecho que hayan intervenido la Policía Armada y la Guardia Civil. Los primeros conducen y escoltan los camiones que abastecen los centros urbanos de leche, pan y artículos de primera necesidad. La Guardia Civil protege a los camiones-cisterna de "CAMPASA", que circulan desde el depósito de Gijón a las estaciones de gasolina de la región.

Ayer y hoy, las calles de las grandes poblaciones asturianas permanecen desiertas, el aumento de concurrencia en las salas de cine es notorio, hasta el punto de que en muchas ha debido ponerse el "no hay localidades", hecho insólito en esta época del año.

El senador asturiano Corte Zapico, ha manifestado que pedirá cuentas a las autoridades de lo que él considera detrimento de la autoridad, pues entiende que ha habido un vacío de poder en la región durante los últimos días y que si las autoridades no están en condiciones de enfrentarse a la situación, deben dimitir.

La situación es crítica, porque para mañana se anuncia la posibilidad de que el sector de la Construcción entre de nuevo en conflicto, dado que los trabajadores consideran que las empresas no han respetado el laudo recientemente dictado por la autoridad laboral.

El jueves tienen prevista una reunión los parlamentarios asturianos en la sede de la Diputación, para estudiar los distintos problemas que está padeciendo la región.

**LOS CAMIONES ESTACIONADOS**

Gran número de camiones permanecían estacionados esta mañana en las carreteras de acceso a las principales poblaciones asturianas, que se han visto afectadas por el conflicto en el sector del transporte.

Los protagonistas de la huelga son principalmente los pequeños empresarios, aquellos que tienen un solo camión, que constituyen mayoría en toda España y que, concretamente en Asturias, representan un 70 por ciento del total.

La Central Sindical de Transporte de Mercancías por Carretera de Asturias ha planteado como reivindicaciones inmediatas que los impuestos que recaen sobre el camión, salvo en canon de coincidencia con RENFE, que rechazan por arbitrario, se articule sobre el precio del gas - oil, con lo que habría una proporción entre lo que se trabaja y lo que se paga al Estado.

La CESINTRA señala como exigencias, además, que las tarjetas de transportista se concedan a los propietarios de camiones, que se creen bolsas de inspección y contratación, controladas por la administración con participación de las centrales sindicales encargadas de la inspección para el cumplimiento de los precios del transporte, sin que se contraten por debajo de las tarifas vigentes, que la administración reconozca a los autopatronos con carácter de pequeños empresarios y les conceda créditos como a otras pequeñas y medianas empresas, y mejora de las relaciones con Ensesa, a la que se acusa de no respetar las tarifas vigentes.

La huelga, que se ha hecho especialmente grave en Oviedo, Gijón, Avilés, Mieres, La Felguera y Sama, tiene carácter indefinido hasta que se satisfagan todas las reivindicaciones.

Se da el caso de que algunos barcos que habían arribado al puerto del Musel no han podido realizar los trabajos de descarga por falta de vehículos en que

**CRITICA SITUACION EN ASTURIAS POR LAS HUELGAS DE HOSTELERIA Y DE CAMIONEROS Y EL POSIBLE RETORNO AL CONFLICTO DE LOS OBREROS DE LA CONSTRUCCION**

- EN GIJON NO SE PUDO CELEBRAR LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE BEGOÑA
- MAS DE CINCO MIL TRABAJADORES DEL SECTOR DE HOSTELERIA EN LA CORUÑA PERMANECEN EN PARO DESDE EL PASADO DIA CINCO

transportar las mercancías. Concretamente, el carguero "Serantes" no ha podido entregar una carga de maíz destinada a las granjas avícolas de la zona, con lo que la situación en estas es catastrófica, ya que se calcula que más de medio millón de aves pueden morir por falta de piensos.

**GIJON, SIN LA FIESTA DE LA VIRGEN DE BEGOÑA, POR LA HUELGA DE HOSTELERIA**

GIJON, 15.— (CIFRA).— Debido a la huelga del sector de la Hostelería que afecta a Gijón desde el pasado sábado, no se ha podido celebrar por primera vez la festividad de la Virgen de Begoña.

Todos los hoteles y cafeterías de la calle de Corrida, en la que se halla la terraza cubierta más larga de España, han cerrado sus puertas a los consumidores.

Dado que las sillas y mesas, no han sido retiradas del exterior de los establecimientos, muchas personas llevan desde sus domicilios los alimentos y bebidas y permanecen así en la zona de veraneo más importante de Gijón.

Piquetes de la construcción recorren los pocos locales que permanecen abiertos con el fin de convencer a los empleados que aún prestan servicio para que se unan al paro.

**LA CIUDAD RESIDENCIAL DE PERLORA CIERRA SUS PUERTAS**

CANDAS (Oviedo), 15. — (CIFRA). — La ciudad residencial de Perlora, en donde se vienen celebrando turnos de vacaciones para trabajadores y sus familiares, cerrará sus puertas a partir de mañana, martes, como consecuencia del conflicto que afecta al sector de Hostelería en Asturias.

El quinto turno de vacaciones en la ciudad residencial de Perlora, en el que participaron dos mil trabajadores y familiares, finalizó hoy, lunes. Como consecuencia de la huelga, que afectó a dicha ciudad residencial desde el sábado último, la inmensa mayoría anticipó el final de vacaciones y retornó a sus hogares. Tan sólo quedaron cuarenta y ocho familias, que tenían supeditado el regreso al billete de ferrocarril.

La dirección de la ciudad residencial les ha suministrado a estas familias las provisiones que tenía en almacén para atender las necesidades más perentorias. Incluso les facilitó botellas de champán, que es como suele cerrarse cada turno de vacaciones.

El sexto turno iba a dar comienzo el próximo día 18, pero por la situación planteada, la dirección ha determinado el cierre de la ciudad residencial en tanto no se solucionara el conflicto. En este sentido ya pasó notificación a las empresas respectivas para que informen a los trabajadores con el fin de que no realicen el desplazamiento a Perlora.

En Candás, la huelga afecta igualmente a los establecimientos públicos de Hostelería, pero la mayoría continúan funcionando, aunque atendidos por los propietarios y familiares en lugar de por los trabajadores del sector.

**LA HUELGA DE HOSTELERIA EN GALICIA**

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 15. — (CIFRA). — Una comisión del Sindicato Gallego de Trabajadores de Hostelería, integrada por seis miembros: dos de La Coruña, dos de Santiago y dos de El Ferrol, saldrá hoy para Madrid para entrevistarse con el ministro de Trabajo y exponerle el problema que les afecta desde el pasado día cinco.

Más de cinco mil trabajadores del sector de Hostelería de las principales ciudades de la provincia de La Coruña permanecen en huelga desde el pasado día cinco, en demanda de una plataforma reivindicativa cuyo punto fundamental es el aumento de cuatro

mil pesetas al mes, cotizables a la Seguridad Social, y un plus de dos mil pesetas también al mes.

La huelga tiene paralizado prácticamente el sector hostelero de la provincia de La Coruña y está causando graves problemas que afectan fundamentalmente a los hoteles y restaurantes.

En Santiago de Compostela, La Coruña y El Ferrol la mayoría de los establecimientos permanecen cerrados y los que funcionan lo hacen solamente atendidos por sus propietarios y familiares y en condiciones muy limitadas.

En la entrevista con el ministro Jiménez de Parga, los trabajadores solicitaron su mediación para lograr una solución a este prolongado conflicto y mañana está prevista una asamblea de trabajadores, en Santiago de Compostela, para informar de lo tratado en la entrevista con el ministro.

La oposición más fuerte que han encontrado los trabajadores en la

solución de sus reivindicaciones es la poca unión que hay entre los empresarios del sector, principalmente de las grandes empresas hosteleras, que no han querido establecer diálogos con sus productores.

Durante los días de la huelga los trabajadores han estado recogiendo fondos para la caja de resistencia, que tiene 1.300.000 pesetas.

Para hoy estaba prevista la inauguración en el hotel de los Reyes Católicos, de Santiago de Compostela, del XVI Curso Internacional de "Música en Compostela", pero como consecuencia de la huelga el acto tuvo que ser trasladado de escenario y tendrá como marco el Salón Artesonado de Fonseca.

**MEJORA LA SITUACION DE HOSTELERIA EN GERONA**

LLORET DE MAR (Gerona), 15.— (CIFRA).— La situación conflictiva planteada ayer en esta locali-

dad de la Costa Brava por la huelga de Hostelería, tiende a normalizarse, y en la mañana de hoy han sido muy numerosos los trabajadores que se han incorporado a sus puestos, a los que no acudieron ayer.

Los establecimientos hoteleros sirven con normalidad a sus clientes y sólo se nota un corto número de bares cerrados y algún paro parcial en otros pocos establecimientos.

Mientras esta situación se va consolidando, se han iniciado ya las gestiones encaminadas a resolver en forma definitiva el conflicto.

A las doce y media del mediodía, una comisión de la CSUT del ramo de Hostelería, se ha reunido con el alcalde de la población durante dos horas para exponerle los diversos aspectos que han motivado esta huelga durante los dos días pasados.

Fruto de esta reunión, ha sido el acuerdo de realizar un contacto directo entre los representantes del CSUT y los de la Patronal, que tendrá lugar esta tarde a las seis, con los resultados que se obtengan en esta negociación directa, se tomará un acuerdo final, en la asamblea general de trabajadores que ha sido convocada en el pabellón polideportivo para esta noche a las diez y media.

Uno de los puntos en discusión, y que puede determinar el final del conflicto, es que no se produzcan despidos ni otro tipo de represalias a consecuencia del paro.

Las impresiones que "Cifra" ha podido recoger entre trabajadores y empresarios, es que el conflicto quedará resuelto satisfactoriamente esta misma tarde.

**CONTINUA LA HUELGA DE LAS LIMPIADORAS**

MALAGA, 15. — (CIFRA). — Mañana, martes, la huelga de las limpiadoras de la residencia sanitaria "Carlos Haya", podría hacerse total, abandonando las mismas el cuidado que hasta ahora mantienen sobre una serie de secciones.

Las limpiadoras, que han entrado hoy en su sexto día de huelga, acordaron desde el principio que ésta no debería afectar a cuatro secciones de la residencia, por considerarse de especial urgencia y necesidad, pero a petición de la dirección del centro decidieron ampliar estos cuidados a dos secciones más.

No obstante, las huelguistas han señalado la jornada de mañana como fecha tope para recibir una respuesta a las reivindicaciones que tienen planteadas, indicando que si no reciben esta respuesta abandonarán también la limpieza que hasta ahora no se han visto privadas de sus servicios.

**FINALIZA LA HUELGA**

MALAGA, 15.— (CIFRA).— En una asamblea que esta tarde han celebrado en Torremolinos los trabajadores de Hostelería de la Costa del Sol, se ha decretado, aunque no explícitamente, el fin de la huelga de este sector, que desde la mañana de ayer afecta a la provincia de Málaga.

Asistieron a la reunión unos seis mil trabajadores que se congregaron del campo de fútbol de Torremolinos. Los representantes de la comisión que ha negociado con los empresarios explicaron lo que han conseguido en la reunión en el Gobierno Civil, cuyo punto principal es el aumento lineal de cinco mil pesetas.

**EMPRESA HOTELERA EXPULSADA DE LA PATRONAL**

Los empresarios hoteleros han decidido la expulsión del hotel "Holiday Inn" de la patronal que está en vías de constituirse.

Las causas de esta medida pueden hallarse en el comunicado hecho público a través de diversos medios informativos malagueños por dicha empresa y en el que se señalaba que "Holliday" pagaba a sus empleados las ocho mil pesetas que se cuestionaban.

**Los contratados de Correos y Telégrafos**

- AMENAZAN CON PAROS SI EL JUEVES NO SE INICIAN NEGOCIACIONES

MADRID, 15.— (CIFRA).— Si el próximo jueves, el director general de Correos, señor Acha, no accede a negociar, los contratados de Correos y Telégrafos se proponen emprender una serie de acciones a nivel nacional, tales como paros intermitentes, manifestaciones, etc., según acuerdo tomado por la asamblea de representantes nacionales, reunida durante el día de ayer en Madrid.

Dichas posturas han sido dadas a conocer esta tarde durante una rueda de Prensa, en la que los contratados han afirmado que no han decidido por el momento, una huelga general a nivel nacional aunque tampoco desechan la idea.

Los acuerdos tomados serán presentados mañana al director gene-

ral de Correos, por lo que los contratados le señalan un plazo de tres días para empezar las negociaciones.

Las medidas adoptadas por la asamblea se cifran en el paso de todo el personal contratado a plantilla concurso-oposición o prueba selectiva, y además piden que se haga extensivo el Decreto 27 de abril de 1977 a todos los contratados que existen hasta la fecha, en cuanto a estabilidad en el empleo y equiparación del resto del personal, entendiendo con ello que en la equiparación económica se incluya el pago con carácter retroactivo de las 5.000 pesetas de aumento ya concedidas y las 2.500 de prolongación de jornada que ya perciben fijos e interinos.

**"INCHAUSTI" PRESENTO EL INFORME POLITICO AL CONGRESO DE LA O.R.T.**

MADRID, 15.— (CIFRA).— Dos horas y media duró el informe que José Sanroma, «Inchausti», secretario general de la Organización Revolucionaria de Trabajadores, presentó al primer congreso del partido durante la mañana de hoy.

En dicho informe, «Inchausti», después de manifestar que España es «el país europeo donde más rápidamente ha caído una dictadura y donde las luchas sociales se han desarrollado con más fuerza», dirigió duras críticas al Partido Comunista de España por su actitud ante la situación actual. También censuró el hecho de que el Gobierno no haya reconocido todavía a todos los partidos.

En cuanto a la línea de actuación de la O.R.T. de cara al futuro afirmó que, dado que las crisis son inherentes al capitalismo, lo que importa a la O.R.T. es estar prevenida, acelerar la democratización del país e impedir que el pueblo pague la crisis económica.

También expresó el deseo de la O.R.T. de llegar a un plebiscito sobre la forma de Estado, añadiendo que si éste se celebrara ahora, a su juicio lo ganaría la monarquía. Señaló igualmente como propósitos y tareas del partido el logro de una constitución democrática, la batalla de las elecciones municipales, un referéndum sobre la integración de España en la C.E.E. y el reconocimiento de los derechos de las nacionalidades.

Sanroma, después de criticar las concepciones del PCE y del PSOE sobre el tránsito al socialismo, dijo que el eurocomunismo es «completamente negativo ya que no vale para luchar por la independencia nacional de nuestro país», añadiendo

que el PCE, desde la junta democrática, «había dicho sí a las bases americanas y a la OTAN, a la vez que mantiene fuertes vínculos con el social imperialismo de la URSS, a pesar de la reciente polémica creada con el libro de Carrillo». Finalmente, señaló que en su opinión es necesario procurar un Gobierno popular apoyado por todas las fuerzas de la izquierda.

Tras el informe del secretario general se sucedieron diversas intervenciones de delegados, que continuarán durante la tarde y posiblemente hasta el mediodía de mañana.

**Las cuotas de la Seguridad Social, no son impuestos. Suponen, por el contrario, la participación del empresario y del trabajador a la justicia social y al equilibrio en la distribución equitativa de la riqueza nacional.**

**EL PRESUPUESTO DE LAS FIESTAS...**

(Viene de la página doce)

pesetas.

—¿Tenéis dificultades para igualar el presupuesto?

—Las normales, esperamos que el pueblo se identifique con nuestro trabajo y colabore espléndidamente para lograr el presupuesto. Hemos hecho la tradicional rifa y esperamos también obtener beneficios para reforzar nuestras débiles arcas...

—¿Dónde tendrá lugar la sardañada y qué día?

—En el centro de la Alameda,

en la tarde del día 17.

—¿Todos los actos en el mismo sitio?

—Sí, prácticamente todos.

—¿Qué es lo que más le agrada a los vecinos de estas fiestas?

—Como siempre, que se contraten buenos orquestas.

—¿Cuándo será el partido de fútbol?

—Bueno, cuando salga esta entrevista ya se habrá celebrado. En esta ocasión nos visitará el Chavín contra el equipo Cervo-Sargadelos.

ENTREVISTA LARROQUE - GASTON THORN

EL PRESIDENTE DEL PARTIDO LIBERAL SOLICITO QUE SU PARTIDO VOLVIERA A FORMAR PARTE DE LA INTERNACIONAL LIBERAL

● Para la O. R. T. el principal enemigo de la causa democrática es el oligárquico y pronorteamericano U. C. D.

PALAMOS (Gerona), 15.— (CIFRA).— El presidente de la Internacional Liberal y jefe del Gobierno luxemburgués, Gaston Thorn, mantuvo hoy una entrevista con el presidente del Partido Liberal, Enrique Larroque.

En la entrevista, que se prolongó durante dos horas y se desarrolló en la finca que Gaston Thorn posee en Valls de Llobregat, Enrique Larroque solicitó que su partido volviera a formar parte de la Internacional Liberal y poder participar en el congreso que éste celebrará en Córcega el próximo día 22 de septiembre, según manifestaciones hechas por Gaston Thorn a los periodistas.

El presidente luxemburgués puntualizó que la entrevista se había concertado a petición del señor Larroque "uno de los numerosos líderes liberales que he conocido que participó en la reunión conjunta que mantuvimos en Madrid el pasado 19 de marzo".

"Después de aquella reunión —añadió Gaston Thorn— algunas organizaciones liberales, como las que presidían los señores Camuñas y Garrigues, se unieron al se-

DELEGACION DE ATRIBUCIONES EN HACIENDA

MADRID, 15.— (CIFRA).— La fiscalización previa de los gastos de contratación directa de obras del Estado, cuando el importe de éstas no exceda de 30 millones de pesetas, será competencia de los interventores delegados del interventor general del Estado, del Ministerio de Hacienda.

La delegación de atribuciones, vigencia y normativa de aplicación se publican hoy en el "Boletín Oficial del Estado".

ñor Suárez en su campaña electoral, mientras que el señor Larroque se retiraba no queriendo ponerse al lado del presidente".

Preguntado por "Cifra" sobre la posible entrevista con el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, el primer ministro de Luxemburgo manifestó que "existe un mutuo interés en vernos, pero no sé cuándo podrá ser, aunque la fecha ideal sería antes de que el señor Suárez emprenda su gira por Europa, a finales de este mes".

Gaston Thorn añadió que tenía que regresar a Luxemburgo el próximo día 19 para presidir una reunión de su Gabinete, pero que regresaría a Valls de Llobregat la semana próxima y que era probable que antes de volver definitivamente a su país, fuera a Madrid para entrevistarse con Adolfo Suárez.

EL CANCELIER DE AUSTRIA, EN MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 15.— (CIFRA).— El canciller de Austria, Bruno Kriesky, se encuentra en Mallorca, acompañado de su esposa, para disfrutar unas tres semanas de vacaciones.

Mañana, el embajador de Austria en Madrid, señor Hinteregger, se desplazará a Palma de Mallorca para entrevistarse con el señor Kriesky.

LA O. R. T. FIJA SUS CINCO OBJETIVOS INMEDIATOS

MADRID.— (MULTIPRESS).— La celebración de un plebiscito entre Monarquía y República, la elaboración de una constitución democrática, la batalla de las municipales, un referéndum sobre la integración de España en el Mercado Común Europeo y la "recuperación de los derechos democráticos de las nacionalidades", son los cinco objetivos inmediatos por los que va a luchar la O.R.T.—Organización Revolucionaria de Trabajo, partido de ideología maois-

ta— según el informe que presentó ayer al Congreso —primero que celebra la O.R.T. desde que fue legalizada—, el secretario general del partido, José Sanromán "camarada Intxausti".

En su discurso —que según fuentes oficiales de la O.R.T. fue interrumpido por los aplausos de los delegados en varias ocasiones y saludado con una ovación al final— José Sanromán se mostró abiertamente partidario de la formación de un frente popular que debían "formar los partidos que representan a la clase obrera, a la pequeña y media burguesía. Aunque algunos de estos hoy se muestran totalmente contrarios a una coalición política de este tipo, en la lucha por consolidar la democracia contra el poder omnímodo de la oligarquía, el pueblo obligará a estos partidos a unirse en un frente del pueblo".

El discurso de Sanromán al pleno del Congreso duró dos horas y media y a lo largo del mismo hizo un análisis exhaustivo de la situación política nacional. "La lucha por la democracia hoy —dijo Sanromán— no se plantea bajo la forma de luchar contra una dictadura en el poder, pero sí para lograr cada vez mayores libertades de expresión, reunión, manifestación, y esto va a estar a la orden del día en los próximos meses, y evitar así la vuelta del fascismo en España... Hoy, el principal enemigo de la causa democrática es el partido oligárquico y pro-norteamericano: Unión de Centro Democrático".

El Congreso de la O.R.T. empezó sus tareas el sábado pasado y se clausurará el sábado, 20 de agosto.

Barcelona, primera provincia española en potencialidad de Cajas de Ahorro

● MADRID FIGURA EN SEGUNDO LUGAR CON UNA NOTABLE DIFERENCIA

MADRID, 15.— (CIFRA).— La provincia de Barcelona, con un número de 6.358.587 imponentes en las Cajas de Ahorro, y con un total de recursos ajenos de 460.501 millones de pesetas, figura a la cabeza de las provincias españolas, por lo que se refiere a la potencialidad de sus Cajas, según datos de la Confederación de estas Entidades. Con una potencialidad notablemente menor figura en segundo lugar la provincia de Madrid, donde se sitúan 1.994.584 imponentes, con un total de 181.306 millones de pesetas.

Los puestos siguientes están ocupados así:  
—Vizcaya, 1.727.195 imponentes y 107.941 millones de pesetas.  
—Valencia, 1.403.371 imponentes y 106.407 millones de pesetas.  
—Guipúzcoa, 1.242.251 imponentes y 80.688 millones de pesetas.  
—Zaragoza, 960.378 imponentes y 70.056 millones de pesetas.  
—Alicante, 1.062.007 imponentes y 53.331 millones de pesetas.  
—La Coruña, 832.585 imponentes y 45.357 millones de pesetas.  
—Pontevedra, 925.092 imponentes

EL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION NACIONAL DE PANADEROS

Sancionado con 2 millones de pesetas

Y los directivos de la Provincial de Madrid con medio millón cada uno

MADRID, 15.— (CIFRA).— El ministro del Interior, señor Martín Villa, ha impuesto una multa de dos millones de pesetas —la más alta que autoriza la Ley— al presidente de la Asociación Nacional de Panaderos y de la provincia de Madrid, Pedro Castro, según se ha informado a "Cifra" en fuentes competentes.

Por su parte, el gobernador civil de Madrid, señor Rosón, ha impuesto sanciones económicas de 500.000 pesetas a cada uno de los fabricantes de pan pertenecientes a la junta directiva de la Asociación Provincial de Panadería de Madrid.

Estas sanciones están relacionadas con la falta de peso en las piezas de pan, que siguen cobrándose a los precios autorizados hasta ahora.

A lo largo de la jornada se han presentado numerosas denuncias por parte de los consumidores sobre la falta de peso en las barras de pan, que, en algunos casos han registrado reducciones de hasta el 40 por 100.

Nota del Gobierno Civil de Madrid

La disminución del peso del pan es ilegal

MADRID, 15.— (CIFRA).— La decisión unilateral tomada por la Asociación de Fabricantes y Expendedores de Pan de rebajar el 30 por ciento de su peso en todos sus formatos, es ilegal, según una nota del Gobierno Civil de Madrid.

El comunicado continúa diciendo que, durante el día de ayer, se realizaron diversas reuniones de urgencia en el Gobierno Civil para estudiar las actuaciones a seguir en la provincia. En este sentido, el

Gobierno Civil recae que la decisión de los panaderos está tomada sin previo acuerdo, ni siquiera con conocimiento, de los órganos competentes de la Administración.

Desde ayer, continúa la nota, y con carácter de urgencia, se dispuso una amplia estructura de vigilancia para dar constancia de las irregularidades en la venta del pan. Asimismo, la nota del Gobierno Civil hace constar que obran en dicho organismo numerosas denuncias que ahora se clasifican y estudian, para aplicar con el máximo rigor las facultades sancionadoras de la autoridad gubernativa.

Por otra parte, el Gobierno Civil comunica que se han adoptado instrucciones precisas de actuación sobre el sector panadero, por parte de la autoridad gubernativa, por incidir claramente la decisión de fabricantes y expendedores de pan en el orden público, cuyo mantenimiento a nivel provincial es misión irrenunciable del Gobierno Civil.

Veinte componentes de la "Marcha de la Libertad"

Continúa en huelga de hambre

SAN SEBASTIAN, 15.— (CIFRA).— Un total de veinte componentes de la "Marcha de la Libertad" iniciada el pasado día 10 de junio, continúan en huelga de hambre, para protestar por la situación de "Apala".

Los primeros en iniciar una huelga de hambre indefinida fueron once integrantes de la columna "3 de marzo", que mantienen su actitud desde el pasado viernes. Esta columna fue recibida el sábado en Hernani por Telesforo Monzón y un grupo de extraños vascos.

Posteriormente, el sábado día 13, en la localidad alavesa de Penacerrada, nueve componentes de la columna "Txikia", iniciada en Guernica, se declararon también en huelga de hambre, en solidaridad con los componentes de la columna "3 de marzo", para pedir la inmediata puesta en libertad de "Apala". También reivindican la amnistía total y un amplio estatuto de autonomía que abarque a las cuatro provincias vascas.

en 39.537, las de mayores plazos en 112.524, las de moneda extranjera en 16.584, y los bonos de caja y obligaciones en circulación en 16.070 millones de pesetas.

BILBAO

SE FUGA DEL HOSPITAL DE BASURTO UN MILITANTE DE E.T.A.

BILBAO, 15.— (CIFRA).— El presunto militante de "ETA", Francisco Talavera Merino, se ha evadido del hospital civil de Basurto, donde se recuperaba de las heridas sufridas a raíz de su detención.

Francisco Talavera Merino permaneció internado en el hospital civil de Basurto, en la cama 115 del pabellón "Iturriza". Al parecer, se fugó por la ventana, situada a dos metros y medio del suelo, hacia la una y media de la tarde de ayer domingo. La pareja de la Policía Armada que permanecía de vigilancia dio aviso del hecho en cuanto se dio cuenta de la evasión del presunto militante de "ETA".

Talavera Merino, de 23 años de edad, natural de Jaén y vecino de Miravalles desde los cinco años, fue detenido en la estación de Miravalles el pasado 23 de junio, después de haber participado horas antes en el atraco a la Caja de Ahorros Municipal de San Miguel, en Basauri. En el momento de la detención se le ocuparon 286.000 pesetas y una pistola "Beretta", calibre 22 milímetros y 29 balas.

Los otros dos integrantes del grupo que llevaron a cabo el atraco, José Ramón Uriguen y José Aguirra Unzueta, fueron detenidos en distintos puntos en esa misma fecha.

A los tres se les ha considerado presuntos activistas de "ETA" responsables también de los atracos perpetrados semanas antes en las entidades bancarias de Ceberio y Arrancudiaga.

LA PUEBLA DEL CARAMIÑAL

(Viene de la página catorce)

Santa María la Antigua, del Caramiñal y Santiago de la Puebla del Deán. En el Caramiñal están la casi totalidad de las fábricas de derivados de la pesca, así como el antiguo barrio de El Arenal, apéndice industrial creado por catalanes, con casas blancas y rectilíneas, de una humildad típicamente marinera y, más al centro, una verdadera teoría de plazas recoletas y marineras, abigarradas y solitarias, a veces con una fuente en el centro, otras con preciosas y gallegas galerías en los costados y, cerca del mar, un edificio, o lo que, lamentablemente, queda de él, barroco y señorial con muros blasonados y a punto de caerse; mientras que en el Deán parecen tener más valor el prestigio de sus numerosas tradiciones, señoriales unas, traducidas en los graníticos muros historiados de los varios pazos y casas solariegas que, tranquilas y amodorradas, parecen pensar en su pasado esplendor, religiosas otras, entre las que se lleva la palma la fiesta conmemorativa, cada septiembre, del legendario Nazareno de la iglesia parroquial con el espectáculo arcaico, exacerbado, colorista, multitudinario y un tanto deprimente del desfile de ofreci-

dos, con mortajas y ataúdes erigidos en protagonistas.

Sin embargo, los recoletos, delgados y numerosos callejones que confieren una especial y original aspecto urbanístico a la villa, ese olor a mar que todo lo impregna y empapa mezclándose a veces con el perfume de las flores y de la vegetación para que el aire adquiera una extraña y lujuriosa sensación de embriaguez salina, esa especie de hálito salino y suavizante que se desliza a la vera del mar y por los floridas laderas de La Curota, su montaña amiga, vieja compañera celadora de dichas y alegrías, de risas y fracasos en su impresionante y aureolada inmovilidad presidida por la imagen pétrea de Valle Inclán, el genio arosano, y ese nombre combinación de sonoros susurros, como suaves murmullos, tan rozagante y sugeridor de estampas gallegas y románticas, de seculares y marinas tonalidades y de melancólicas y lluviosas compañías azulverdosas —los colores del cielo, del mar y de los bosques y prados que enseñorean este modesto y un tanto taciturno pueblo de singular atractivo—, son patrimonio de la villa entera, una de las más atrayentes en su modestia del litoral coruñés.

JOSE MARIA COSTA

# BILLON Y MEDIO DE PESETAS, PRESUPUESTO DEL ESTADO PARA 1978

- REPRESENTA UN AUMENTO DEL 55 POR CIENTO SOBRE EL ANTERIOR
- El vigente está destrozado por la utilización de créditos extraordinarios

MADRID.— (MULTIPRESS).— Los presupuestos del Estado para el año que viene pueden alcanzar la cifra de un billón y medio de pesetas, lo que teóricamente representa un aumento del 55 por ciento sobre los presupuestos de este año, según informa en su último número el semanario "Actualidad Económica".

Este porcentaje de aumento del presupuesto del Estado constituye un verdadero "record" ya que en los últimos cinco años el aumento de los presupuestos de un año sobre otro no había superado nunca el 20 por ciento. En ese lustro el año que más aumentó fue en 1976 cuyos presupuestos supusieron un aumento del 19,6 sobre los de 1975.

Sin embargo la revista, citando al titular de Hacienda, Fernández Ordóñez y al subsecretario de presupuesto y gasto público, Barea Tejeiro, señala que si bien

los presupuestos del Estado actualmente vigentes son de 967.250 millones de pesetas a esa cifra habría que añadir los 190.000 millones de créditos extraordinarios ya concedidos o en vías de concesión con lo que de hecho tendríamos el presupuesto real de 1977 alcanza la cifra de 1.157.250 millones de pesetas.

Si a esa cantidad se le añade el porcentaje de inflación —estimado en un 25 por ciento para el presente año— se verá que para que en 1978 el Estado tenga una capacidad consustiva e inversora igual a la de 1977 los presupuestos serían de 1.450.000 millones de pesetas.

Todo lo que supere esa magnitud será aumento real, en pesetas constantes, de los presupuestos del Estado.

Según "Actualidad Económica" cuando el nuevo equipo directivo del Ministerio de Hacienda tomó posesión de sus cargos

se encontró con una situación presupuestaria peor de lo que esperaban. El presupuesto vigente estaba poco menos que destrozado como consecuencia de los errores de cálculo en las consignaciones presupuestarias iniciales, que obligaron a recurrir desmesuradamente a los créditos extraordinarios y a los suplementos de créditos. En concreto en los siete primeros meses del año se aprobaron por Ley o por Decreto - Ley 93.000 millones de pesetas de créditos extraordinarios y otros 63.000 millones se encuentran actualmente en tramitación. A pesar de estos créditos las disponibilidades actuales del Ministerio de Hacienda están muy restringidas, ya que se arrastra un déficit de 50 mil millones de pesetas, lo que hace necesaria la tramitación de nuevos expedientes de créditos extraordinarios para financiar gastos ordinarios de aquí a fin de año del orden de los 30.000 millones de pesetas, así pues los créditos extraordinarios impondrán cerca del 20 por ciento del presupuesto ordinario, al margen de la determinación de la cuantía, otro de los graves problemas con que se enfrentan en el Ministerio de Hacienda es el retraso en la elaboración de los presupuestos que se puede estimar en tres o cuatro meses ya que contra lo dispuesto en la Ley General presupuestaria los órganos superiores del Estado ni los departamentos ministeriales, ni los órganos autónomos han remitido a Hacienda los anteproyectos de estados de gastos e ingresos.

## Tierno Galván sigue a cargo de su defensa Hoy se levantará la incomunicación al "Grapo" Torrijos

MADRID.— (MULTIPRESS).— Hoy se espera le sea levantado el estado de incomunicación en que se encuentra sometido desde el pasado sábado el militante del GRAPO Luis Torrijos, según manifestó ayer a «Multipress», don Enrique Tierno Galván, presidente del PSP y abogado que hasta el momento se ocupa de la defensa del detenido.

Asimismo, también según el profesor Tierno Galván, el motivo por el que el juez ha decretado la incomunicación de Torrijos ha sido el de mantener el secreto de la ampliación de las diligencias que estos días se ha llevado a cabo.

Respecto a la imposibilidad de entrevistarse el pasado sábado con su defendido debido a la incomunicación a que se veía sujeto, don Enrique Tierno dijo que «hay cosas en las que los abogados no estamos de acuerdo, de ahí que haya que corregir la ley».

Por otra parte, hasta el momento el detenido no ha recibido ninguna comunicación de procesamiento por lo que su actual situación jurídica es la de estar sometido a la disposición judicial.

Sobre si aceptaría definitivamente la defensa de Luis Torrijos, el profesor Tierno Galván manifestó que «el chico en ningún momento va a quedarse sin abogado defensor y por tanto no necesitará que se le dé uno de oficio. Hasta el momento ningún abogado se ha presentado para hacerse cargo de su defensa por lo que, de seguir así, indudablemente seguiré cumpliendo con lo que es mi deber. Únicamente me gustaría que me ayudara en su defensa algún otro abogado, pues el sumario va a ser bastante amplio y me encuentro saturado de trabajo».

Por último, don Enrique Tierno, dijo que hoy esperaba entrevistarse con Luis Torrijos en la prisión de

Carabanchel, donde se encuentra recluido desde su paso a disposición judicial. El estado anímico de su defendido la última vez que lo vio era de tranquilidad y reflexión.

## Momento crítico en el banco pesquero sahariano

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 15.— (CIFRA).— "El banco pesquero sahariano está atravesando un momento tan crítico, que es probable, de proseguir la pesca en el mismo con el actual descontrol, que gran parte de las especies desaparezcan", ha declarado a "Cifra" el señor García Cabrera, director del Laboratorio Oceanográfico de Canarias.

Añadió el señor García Cabrera que es muy probable que las especies existentes en aguas saharianas emigren a otras zonas, ante el castigo a que las someten las embarcaciones procedentes de las más diversas nacionalidades, a las que solamente les interesa obtener el máximo de capturas.

Respecto a la flota pesquera del archipiélago, el señor García Cabrera declaró que había que ir a una total renovación de a misma y preocuparse más de embarcaciones de pesca pelágica que puedan provechar la riqueza existente, en especial los túnidos.

Por otra parte, los diarios locales destacan en sus ediciones de hoy la noticia de que el Gobierno llevará al próximo Consejo de Ministros un plan regional general de pesquerías en Canarias.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales

10.ª JEFATURA REGIONAL DE CARRETERAS

### ANUNCIO

Con fecha 14 de Junio de 1977, la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales, ha resuelto la aprobación definitiva del proyecto de las obras del "Nuevo puente sobre el Río Sor C. C. 642 de Ribadeo a El Ferrol del Caudillo P. K. 18,4. Tramo: Límite provincia Lugo - La Coruña". T. M. Vicedo.

Por estar incluidas las citadas obras en el Programa de Inversiones del vigente Plan de Desarrollo, le es de aplicación del párrafo b) del art. 42 del Texto Refundido aprobado por Decreto 1.541/72 de 15 de Junio, considerándose implícitas las declaraciones de utilidad pública, necesidad de la ocupación y urgencia para la ocupación de los bienes o derechos afectados, con los efectos que se establecen en el art. 52 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954.

En su virtud, y en cumplimiento de lo dispuesto en el citado art. 98 de la Ley de Expropiación Forzosa y concordantes del Reglamento para su aplicación.

ESTA JEFATURA en uso de las facultades que le confiere el art. 52 de la Ley de Expropiación Forzosa ha resuelto señalar la fecha para proceder al levantamiento de las actas previas a la ocupación, a cuyo efecto se convoca a los propietarios y titulares de derechos afectados que figuran a continuación para que el próximo día 6 de Septiembre a las 10 horas, comparezcan en la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Vicedo para proceder al levantamiento de las actas previas a la ocupación de dichos bienes o derechos, que hayan de recoger los datos necesarios para la valoración previa y oportuno justiprecio de los mismos, sin perjuicio de trasladarse al lugar de las fincas si se considera necesario.

A dicho acto deberán asistir los titulares afectados personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada para actuar en su nombre aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo de la contribución, pudiendo hacerse acompañar a su costa, si lo estima oportuno, sus peritos y Notario.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 56.2 del Reglamento de 26 de Abril de 1957, los interesados, así como las personas que siendo titulares de derechos reales o intereses económicos que se hayan podido omitir en la relación adjunta, podrán presentar por escrito ante la Jefatura Regional de Carreteras de La Coruña - Plaza de Orense s/n. y hasta el día señalado para el levantamiento de las actas previas, cuantas alegaciones estimen oportunas, solamente a efectos de subsanar los posibles errores que se hayan podido padecer al relacionar los bienes y derechos que se afectan.

#### RELACION QUE SE CITA

N.º de Finca	PROPIETARIO	Superficie afect. m.2	Naturaleza y aprovechamiento
5	Ramón López Alonso	2.787	Monte
6	José López	16.366	Monte
7	Julia Baltar Vale	936	Monte
8	Julio Veloso Cañas	540	Monte
9	Julio Veloso Cañas	260	Monte
10	Hdros. José Ribeira Fernández	537	Monte
11	Carlos Sabadell Labastida	850	Pasto
12	Ventura Parapar Trasancos	440	Prado
13	Manuel Salgueiro	360	Prado
14	María Eiroa	316	Prado
15	Balbina Lamelas Infante	270	Prado
16	Carlos Sabadell Labastida	120	Pasto
17	Dolores Baltar	286	Pasto
18	Juan José Vivanco P.	150	Pasto
19	Ventura Parapar Trasancos	170	Prado
20	Manuel Salgueiro	440	Prado
21	Angélica Franco	10	Labradío
22	Dolores Ribeira Ribeira	18	Labradío
23	María del Carmen Vizoso	20	Labradío
24	Adelina Gómez Infante	2.450	Labradío
25	Carmen Castro	25	Labradío
26	Isaura Barcon	35	Labradío
27	Hdros. de Carmen Infante	80	Labradío
28	Concepción Caldo	47	Labradío
29	Sara Franco	45	Labradío

La Coruña, 21 de Julio de 1977  
EL INGENIERO JEFE

## USO, UGT Y CC. OO. DE ACUERDO EN LO FUNDAMENTAL

# Elecciones para el otoño y mayor control por parte de las centrales

MADRID.— (MULTIPRESS).— Las conversaciones que el subsecretario del Ministerio de Trabajo va a celebrar los días 23 y 24 con los representantes de las centrales sindicales y con delegados de las diversas agrupaciones patronales respectivamente, giran en torno al nuevo paquete de medidas económicas, a la limitación salarial impuesto por el Gobierno y la financiación y reforma de la Seguridad Social. Como es lógico suponer el tema base de la entrevista, manifestado así por las dos partes, patronales y trabajadores, será el problema que ahora les atañe directamente. Las elecciones sindicales se acercan, aunque aún se desconoce la fecha exacta de su celebración, y unos y otros se preguntan ¿cómo va a ser esta representación sindical en la empresa? Mientras USO, UGT y CC.OO., no se ponen de acuerdo entre decidir entre comités de empresa o consejo de delegados, los empresarios quieren una contestación clara para saber a qué atenerse y conocer con quien van a tener que negociar en el futuro.

Ante este problema, la publicación sindical "Unión Sindical" que edita USO, da a conocer una encuesta con los tres líderes más destacados de USO, UGT y CC.OO. José María Zufiaur, Nicolás Redondo y Marcelino Camacho respectivamente. El cuestionario es breve pero claro y arranca con la pregunta que todos tienen en mente: "¿Qué organismos de representación y decisión deben existir en la empresa?" Marcelino Camacho, y por lo tanto CC.OO. se pronuncia por los "consejos de delegados porque considera que los comités de empresa ayudarían a dividir más la acción sindical, "algo que beneficiaría indudablemente a la burguesía", aunque admitiría la presencia de comités siempre que no se haga de este "una especie de instrumento estrecho de una dirección sindical más o menos alejada de la fábrica que desde cierta distancia decide". Lo importante para el líder de CC.OO. es

conservar la participación asamblearia y alcanzar así un movimiento de democracia directa.

Por su parte José María Zufiaur y Nicolás Redondo se muestran de acuerdo al afirmar que tiene que haber secciones sindicales para simplificar las conversaciones que se desarrollen en las diversas fábricas y complementando a esto un órgano representativo de fábrica que, mientras para Zufiaur está claro que debe ser la asamblea de fábrica y el comité de empresa, para Nicolás Redondo el nombre que se de a este órgano es lo de menos y da más importancia al contenido del mismo "que debe quedarse en un órgano representativo sin querer suplir la acción de las centrales sindicales". Al parecer en lo único que los tres líderes se muestran totalmente de acuerdo "sin limitaciones" es en la potenciación "de la mayor conquista lograda por los trabajadores": la asamblea.

En numerosas fábricas, tales como Seat de Barcelona y Madrid, se han celebrado ya elecciones sindicales para cubrir el vacío que, alejado el verticalismo, se ha producido hasta que tengan lugar las "verdaderas" elecciones sindicales. La urgencia de convocar estas cuanto antes no se escapa a la opinión de ningún líder sindical. Septiembre principios de noviembre o "después del verano" son las fechas a su juicio más convenientes para Camacho, Zufiaur y Redondo; y los tres coinciden en afirmar que las elecciones son el "punto culminante del proceso de normalización plena de la vida sindical" y que no se debe dejar que, tanto la fecha como el carácter que se dé a dichas elecciones, sean arbitrados por el Gobierno. Cara a las próximas negociaciones con la administración la pregunta es inevitable: ¿Cuál debe ser el papel de las centrales en estas negociaciones? Quizá sea la UGT quien en este apartado pone mayores condiciones "para no caer en la gran trampa que nos han tendido durante estos años, de

discutir los convenios a nivel de fábrica". Lo primero a discutir, sería para Nicolás Redondo, "el convenio marco", es decir la estructura dentro de la cual se van a plantear todos los temas de discusión y que impida a los poderes económicos tomar determinaciones por su cuenta "cómo mínimo hay que ir a nivel del Estado español, complementándolo a nivel regional, de ramas y de empresas".

La vaguedad en la respuesta de Marcelino Camacho, "ya que habrá representantes de las centrales en todos los consejos de fábrica su influencia será notoria y los temas a tratar todos por los que atravesamos en el momento político-económico actual", contrasta con la precisión de José María Zufiaur para quien se debe favorecer el desarrollo de unos organismos donde estén presentes todas las centrales representativas de la clase trabajadora y donde se planteen la determinación de los índices del coste de vida, los índices de productividad, la fijación del salario mínimo, control de la Seguridad Social y definitiva política económica para hacer frente a la crisis y el paro.

Estos temas, junto a la apertura de una Reforma Fiscal "en el sentido de gravar a las rentas más altas", colaboración estrecha con las fuerzas políticas de la democracia para conseguir una reforma laboral "que atienda los derechos de los trabajadores y en definitiva resolver "o tratar de resolver" los problemas que actualmente afectan a la política económica del país, con los puntos principales que ahora se plantea la política reivindicativa de las centrales sindicales o como dice Camacho al término del citado artículo "nuestra reivindicación debe ir orientada a que a través de un Estatuto de los Derechos del Trabajador, se nos permita controlar la operación y los resultados en el espacio político económico y social".

# Medidas políticas de Israel sobre la población árabe de zonas ocupadas

## Se considera como un acto más de anexión

JERUSALEN, 15.— (EFE).— El Gobierno, por iniciativa del ministro de Defensa Ezer Weitzman, decidió ayer igualar los servicios públicos, sociales y sanitarios de Israel con los de las zonas ocupadas de Judea, Samaria y la franja de Gaza. El programa, sin embargo no extiende la ley israelí a esos territorios.

Los tres diarios árabes que se editan en Jerusalén califican la decisión oficial de "anexión". "Al Kuds" dice en su editorial de esta mañana que se trata de "una anexión de territorios, aunque no de sus pobladores".

En opinión del diario "Al Kuds" el Gobierno no "anexiona a los pobladores árabes (un millón), porque de hacerlo debería concederles también derecho políticos".

También se aplicarían en esos territorios en litigio los principios de la legislación laboral israelí, y se eliminaría del trabajo de los menores árabes. Asimismo, las familias cobrarán por sus hijos las prestaciones del seguro nacional.

Durante el debate en el gabinete, el canciller Moshe Dayan manifestó que "debemos vernos como un Gobierno normal, desde el punto de vista de nuestras obligaciones con los habitantes de esos territorios".

### ISRAEL Y LOS TERRITORIOS OCUPADOS

BEIRUT, 15.— (EFE - UPI). — La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) ha hecho saber hoy, lunes, que la decisión israelí de modificar el estatuto legal de los árabes y palestinos que habitan en los territorios ocupados en 1967, representa un paso más hacia la anexión de esas tierras "y prueba que Israel desea una quinta guerra en Oriente Medio".

"En primer lugar, a finales del

mes pasado, se produjo la decisión de Begin de otorgar el llamado estatuto legal a tres nuevos asentamientos en la orilla occidental del Jordán. Ahora, tenemos la otra decisión, que es otro paso para la anexión a toda costa", manifestó un portavoz de la OLP, que añadió:

"Todo esto demuestra que Israel no desea la paz, ya que no ha dado un solo paso para aproximarse a una solución pacífica".

Israel anunció el domingo que estaba estableciendo "derechos iguales" a los israelíes en lo que se refiere a los servicios del Gobierno y a la protección de los habitantes de la orilla occidental del Jordán y de la franja de Gaza.

Aproximadamente un millón de árabes vive en la orilla derecha del Jordán y en la franja de Gaza, un estrecho pasillo de costa anteriormente administrado por Egipto.

Preguntado Begin acerca de si tal decisión era un primer paso hacia la anexión de las dos zonas ocupadas durante la guerra de 1967, repuso: "No es el primer paso para nada. Siempre he indicado que no podíamos anexionarnos ni Judea ni Samaria (la orilla occidental) ni la franja de Gaza".

### OTRA FARSA ISRAELI

MOSCU, 15.— (EFE).— La Prensa soviética califica la nueva decisión adoptada por el Gobierno israelí para extender la igualdad de derechos a la ribera occidental del Jordán y desierto de Gaza como "acto farisaico" y "cinismo agresor".

La agencia "Tass" considera la medida israelí como "otro paso en el camino de la anexión de los territorios árabes ocupados" donde "los invasores israelíes no tienen ningún derecho moral ni jurídico".

La medida es tachada de "cinica farsa" por cuanto las autoridades israelíes "tratan a los ciudadanos árabes como criaturas de segunda clase".

### BUSCAN AL QUE PUSO UN "MICROFONO ESPIA"

JERUSALEN, 15.— (EFE).— Detectives especializados de la policía israelí buscan al hombre que logró colocar un "micrófono espía" en el apartamento donde se analizan los casos graves, en el cuartel central de Tel Aviv.

El dispositivo fue descubierto en una ventana, y uno de sus hilos llegaba a otro aparato capaz de amplificar las voces para quienes escuchaban "a centenares de metros".

## TORRIJOS, DECIDIDO

Si el Senado USA rechaza el nuevo tratado sobre el canal de Panamá, habría que recurrir a "medios no pacíficos"

WASHINGTON, 15.— (EFE).— El general Omar Torrijos advirtió hoy que si el Senado norteamericano rechaza la ratificación del nuevo tratado sobre el Canal de Panamá, los panameños recurrirán a "medios no pacíficos" para recuperar el territorio.

"Nadie puede inventar una bala que sea capaz de matar el deseo de libertad", dijo el líder panameño en una entrevista.

Torrijos aseguró estar satisfecho del acuerdo, porque ha resuelto la disputa con los Estados Unidos por medios pacíficos, aunque "por medio de la guerrilla podríamos haber alcanzado antes nuestro objetivo. Lo fundamental del tratado es que no tuvimos que perder 50.000 jóvenes panameños en una guerra", afirmó.

Torrijos dio garantías de que el Canal permanecerá abierto una vez que pase a manos panameñas, porque la vía interoceánica es una de las principales fuentes de riqueza de su país.

El líder panameño señaló que su país no ha hecho concesiones a los Estados Unidos. «Esta descolonización negociada es una liberación limitada, pero ha puesto una fecha firme (el año 2.000) para el nacimiento de una liberación plena».

«Durante 23 años tendremos que caminar con una piedra en el zapato, pero ese es el precio que tenemos que pagar por quitarnos un puñal del corazón», agregó Torrijos al enviado de la revista norteamericana.

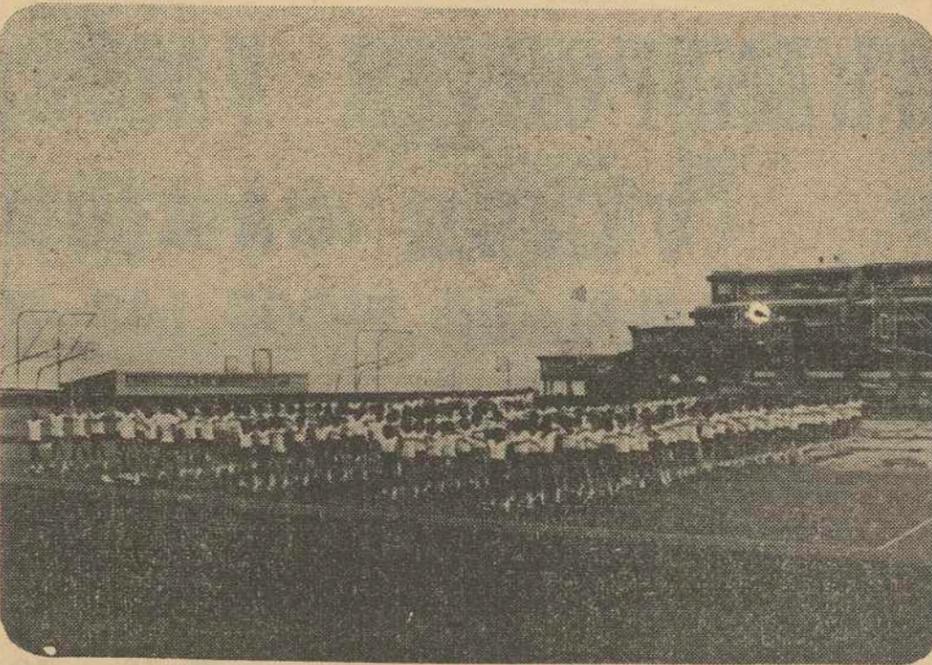
# BENQUERENCIA - 77

## COLONIAS VERANIEGAS PARA ESCOLARES

Es una obra social de la CAJA de AHORROS de LA CORUÑA y LUGO



Un aspecto del Conjunto Escolar Residencial de Benquerencia, que la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo posee en San Cosme de Barreiros, en donde se han celebrado recientemente turnos de Colonias Veraniegas para Escolares (niñas y niños), cumpliendo así la Caja con sus fines de Promoción Social, Cultural y Deportiva



La foto corresponde a las prácticas de gimnasia en uno de los turnos de estas Colonias Veraniegas para Escolares, a los que asistieron un total de 420 niñas y niños, de edades comprendidas entre 10 y 14 años, los cuáles disfrutaron plenamente de la estancia en el Conjunto Residencial de Benquerencia. Dentro de las actividades desarrolladas en dichos turnos, resultó especialmente significativa, la jornada de convivencia celebrada con los familiares que estuvo presidida por varios miembros del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo

## ETIOPIA RECONOCE QUE LAS COSAS LE VAN MAL ANTE SOMALIA

NAIROBI, 15.— (EFE-REUTER). Somalia declaró hoy que la guerra de tres semanas que se está desarrollando en sus fronteras se ha desbordado hacia territorio somali y el presidente ha recomendado a su pueblo que esté preparado para hacerle frente a una invasión por parte de Etiopía.

Radio Mogadiscio dijo que reactores de las fuerzas aéreas etíopes habían atacado el noroeste de Somalia y dos de ellos habían sido derribados. Etiopía negó estas informaciones.

La agencia de noticias etíope, citando a un portavoz del Ministerio de Información, dijo que la información divulgada por Somalia era "pura fantasía y un intento fútil de encubrir sus propias agresiones".

Esta es la primera vez que el Ministerio de Defensa somali dice que la guerra en el polémico desierto de Ogaden se está adentrando en el territorio somali.

ADDIS ABEBA, 15.— (EFE-UPI). Etiopía ha admitido hoy que las cosas marchan mal para sus fuerzas armadas no solamente en el Ogaden, sino también en el noroeste de su territorio, donde están combatiendo con las fuerzas de la monarquía Union Democrática Esiop (UDE).

En su probablemente primer reconocimiento público de los éxitos de la UDE, la radio oficial del Gobierno ha dicho que "tanto la UDE como el grupo separatista (somanes del Ogaden) se han apuntado una victoria temporal".

"Han llevado a cabo sabotaje económico, capturando algunas partes de territorio etíope y han maacado sin misericordia al

oprimido pueblo de Etiopía".

La UDE, compuesta fundamentalmente de monárquicos del viejo régimen de Haile Selassie, constituye uno de los diversos grupos secesionistas y rebeldes que luchan en territorio de Etiopía. Su principal zona de operaciones es el noroeste del país, cerca de la frontera con el Sudán.

Los citados grupos, ha informado la emisora, "afilan sus cuchillos creyendo que ha llegado el momento de frustrar la revolución popular desde dentro. Patrocinadas por el imperialismo, las facciones de derechas podrían creer que esto constituye el fin de la revolución".

Y ha añadido: "La revolución no es un lecho de rosas y la victoria solamente puede alcanzarse mediante sacrificios".

### ACUSACION CONTRA ETIOPIA E ISRAEL

BAGDAD, 15.— (EFE-UPI). — Ahmed Nasser, dirigente de uno de los tres grupos secesionistas de Eritrea, acusa hoy a Etiopía de estar siendo ayudada por la marina de guerra sionista y expertos militares, y ha incrementado sus fuerzas armadas con dos divisiones, para preparar una operación a gran escala contra la revolución eritrea, informa la agencia iraquí de noticias.

## Procesado "El hijo de Sam"

NUEVA YORK, 15.— (EFE).— Un gran jurado federal decidió hoy el encausamiento de David Berkowitz por el último de los seis asesinatos atribuidos al "Hijo de Sam", conocido también como el asesino "Calibre 44", por el revólver que utilizaba.

El fiscal del distrito de Brooklyn, Eugene Gold, en cuya jurisdicción se ha presentado la primera acusación contra el sospechoso, dijo que Berkowitz será formalmente acusado mañana, de acuerdo con la decisión del gran jurado.

De ser declarado culpable, puede ser sentenciado desde 25 años de cárcel a cadena perpetua.

Actualmente se encuentra en un hospital, bajo fuerte guardia para evitar posibles represalias además de su fuga, y sometido a estudios psiquiátricos para determinar si es legalmente responsable y consciente de sus actos.

ROMA, 15. — (EFE-UPI). — Herbert Kappler, que fue coronel de las S.S. nazis y estaba condenado a cadena perpetua, ha desaparecido hoy del Hospital Militar de Roma, en el que había sido internado hace un año, circulando rumores de que se ha evadido o ha sido secuestrado.

La agencia de Prensa italiana "Ansa" ha recibido una llamada telefónica anónima, en la que han anunciado que Kappler ha sido secuestrado por la organización de guerrilleros urbanos de Alemania Federal denominada "Mañana Roja".

El comunicante anónimo ha dicho que la organización exige la liberación de Andreas Baader a cambio de Kappler. El comunicado ha terminado con el grito de "Viva Ulrike Meinhoff".

Meinhoff, con Baader, son los jefes de la organización terrorista que lleva el nombre de ambos. Meinhoff se suicidó en una cárcel de Alemania Federal.

Kappler, que tiene 70 años, padece cáncer de estómago, por lo que tuvo que ser internado en el Hospital Militar, de la capital italiana. Las noticias que han facilitado hoy en el hospital indican que había sido retirada la vigilancia en la habitación que ocupaba.

Antes de recibir la llamada de la organización terrorista, televisión italiana informó que se creía que la esposa de Kappler, ayudada por un hombre, habían conseguido sacar del hospital al ex-coronel.

"Mañana Roja" es una organización terrorista que el 30 de julio asesinó a Jurgen Ponto, director del Dresdner Bank. Aquella fue la primera acción que llevó a cabo la citada organización.

**KAPPLER EN ALEMANIA**

BONN, 15. — (EFE). — El antiguo jefe de policía de las "S.S." en Roma Herbert Kappler, que logró huir esta mañana del hospital donde se hallaba internado, se encuentra en Alemania Occidental, según informó hoy la esposa del evadido.

El portavoz gubernamental Grunewald, confirmó hoy que el gobierno de Bonn se hallaba informado a través de una llamada telefónica hecha por la señora Kappler, de la posible estancia en este país de su esposo.

La señora Kappler, según informó el portavoz, no indicó el paradero de su marido ni más detalles sobre la huida espectacular del antiguo nazi condenado en Italia a cadena perpetua.

**LA EVASION**

ROMA, 15. — (EFE-UPI). — El ministro italiano de Defensa, Vito Lattanzio, ha dicho que la esposa del nazi Herbert Kappler, portando una gran maleta, pasó sin dificultades ante la guardia armada del hospital a primera hora de hoy, diez horas antes de que su marido desapareciera, al parecer para refugiarse en Alemania Occidental.

Antes de llevarse consigo la gran maleta, Anneliese Kappler

**El criminal de guerra nazi Kappler desapareció del hospital militar de Roma**

**CUMPLIA CADENA PERPETUA Y ESTABA HOSPITALIZADO POR PADECER CANCER DE INTESTINO**

**SE CREE QUE LO SACO DEL HOSPITAL SU ESPOSA EN UNA MALETA Y QUE SE ENCUENTRA YA EN ALEMANIA**

colocó en la puerta de la habitación que se encontraba el paciente un rótulo que decía: "No molestar antes de las 10 de la mañana", y las autoridades del hospital no descubrieron la desaparición de Kappler hasta las 11 de la mañana de hoy cuando se percataron de que los almohadones y almohadas colocados en la casa que ocupaba el enfermo hacían las veces de éste.

Preguntado Lattanzio acerca de si era posible que la esposa de Kappler hubiera podido transportar la maleta ella sola, tal y como manifestaron los guardianes, dijo: "Creo que es una mujer muy robusta, y él pesaba menos de 50 kilos. Transportó o arrastró la maleta hasta el ascensor del tercer piso, bajó hasta la planta baja y cargó la maleta en un automóvil de alquiler que le aguardaba".

**HERBERT KAPPLER**

BONN, 15. — (Por Antonio Javaloyes, de "EFE").

Herbert Kappler, el nazi fugado hoy de un hospital romano, puede sentirse a salvo si se confirma su llegada a territorio de la República Federal de Alemania, pues la Ley Constitucional alemana establece que ningún súbdito de la República Federal puede ser entregado a otro país que, en el caso de Kappler, podría ser Italia.

Una voz femenina que se identificó como Anneliese Walther, esposa del fugitivo, aseguró hoy telefónicamente que ella y su marido se hallaban en territorio alemán. Así lo indicó esta misma tarde el portavoz gubernamental de Bonn Armin Grunewald, quien no supo —o no quiso—, dar más detalles sobre el paradero de los Kappler.

La rocambolesca fuga del ex-jefe de las "SS" hitlerianas en Roma, condenado a cadena perpetua en 1948 por un tribunal militar italiano, centra hoy el interés informativo en este país.

Desde hace varios años, las más altas instancias políticas de la República Federal se interesaron periódicamente por la puesta en libertad de Kappler, de 69 años.

Esgrimiendo razones humanitarias —Kappler padece un cáncer intestinal incurable desde

1974—, el mismo canceller Schmidt intercedió sin éxito ante el gobierno italiano.

Todos los intentos alemanes en ese sentido fracasaron ante las oleadas de protesta surgidas en amplios sectores políticos italianos, cada vez que se vislumbraba su posible liberación.

La decidida acción de su mujer —auxiliada quizá por misteriosos cómplices— permitirá ahora a Kappler consumir su precaria existencia en un lugar, oculto hasta ahora, de la R.F.A.

A instancias de la policía italiana, que cursó orden de búsqueda a través de "Interpol", agentes alemanes iniciaron hoy mismo pesquisas para dar con el paradero de Kappler, pero su posible localización no parece que se traducirá en su entrega a las autoridades italianas, sino que será un tribunal de su país quien decida sobre su suerte.

En cualquier caso, el tema Kappler —que ya enturbió antaño las relaciones germano-italianas— creará ahora dificultades entre los dos gobiernos de Bonn y Roma.

No sería extraño que la espectacular fuga y las circunstancias que la rodearon sea punto principal en la entrevista que mantendrán el próximo viernes en Verona el canceller Schmidt y el primer ministro italiano Giulio Andreotti.

A pesar de que el anuncio oficial del encuentro precedió a la acción por la mujer que, cinco años antes, contrajo matrimonio con Kappler en la cárcel de Gaeta.

**KAPPLER HUYO O FUE SECUESTRADO**

ROMA, 15. — (EFE). — el ex-coronel de las "SS" alemanas Herbert Kappler, de 70 años, condenado por Italia como criminal de guerra a cadena perpetua hace treinta años, desapareció hoy del Hospital Militar de Celio, en Roma, a las 11,37 hora local.

Las primeras investigaciones seguían sobre la pista del automóvil de la esposa del ex-coronel nazi, ya que se cree que éste se escondió en el maletero del vehículo familiar para escapar del hospital.

Sin embargo, un comunicado ha

confundido la labor de la policía italiana: el grupo "Roter Morgen" ("Mañana Roja"), integrado por extremistas alemanes simpatizantes de Ulrike Meinhof, se atribuyó inmediatamente el secuestro del nazi.

En un comunicado entregado a la Prensa, el grupo alemán solicita la inmediata puesta en libertad de Andrea Baader (el compañero de la fallecida Ulrike), y de otros detenidos políticos en cárceles alemanas.

Se sospecha que este comunicado sea una maniobra para despistar a la policía y permitir una más fácil fuga de Herbert Kappler, pero también se apunta la posibilidad de que los extremistas alemanes hayan querido evitar que el gobierno de Giulio Andreotti se lo entregara al del canceller Helmut Schmidt, que celebrará próximamente una entrevista con el tema de la libertad para Kappler entre los temas a tratar.

**LA EVASION DEL SIGLO**

ROMA, 15. — (EFE). — El tema "Kappler" estaba en la agenda del encuentro que mantendrán el próximo 19 de agosto, en Italia, el presidente del Consejo, Andreotti, y el canceller alemán Helmut Schmidt.

Se aseguraba que Schmidt traería en su cartera la petición de libertad para Kappler efectuada recientemente por cuatrocientos diputados del Parlamento federal alemán. Las peticiones en pro de la libertad de Kappler se sucedieron en los últimos años, pero siempre tropezaron con la justicia italiana, que las denegó.

En diciembre pasado, una campaña alemana a favor de Kappler —al parecer enfermo de cáncer— estuvo a punto de salir triunfante, pero tropezó una vez más con las familias de las 335 personas asesinadas, a las órdenes del coronel nazi, en las fosas ardeatinas de Roma, en marzo de 1944.

Treinta y dos soldados alemanes habían muerto en un atentado cometido aquel marzo en la céntrica calle romana de Raselo, y Kappler recibió una orden desde Alemania: la venganza debe ser de diez romanos por cada alemán. Pero Kappler no se conformó y añadió 15 más a la lis-

ta por su cuenta y fueron asesinados 335 en lugar de los 220 previstos. La mayoría de éstos eran judíos, y también la mayoría completamente inocentes.

Los familiares de éstos, varios partidos políticos y la comunidad hebraica italiana impidieron con grandes manifestaciones, que Kappler fuera puesto en libertad condicional el 13 de noviembre de 1976, como había decidido el tribunal militar de Roma. La orden fue revocada por el mismo tribunal pocos días después y el ex-coronel nazi no llegó a salir del hospital militar de Celio. La negativa a poner en libertad al nazi se basó en dos normas legales: es necesario obtener el perdón de los familiares —y éstos no lo dieron— y es preciso el arrepentimiento total de la acción.

**EXTRADICION DE LA ANARQUISTA PETRA KRAUSE**

ROMA, 15. — (EFE). — La anarquista italo-alemana Petra Krause, de 38 años, desde hace dos años y medio encarcelada en Zurich, fue entregada esta tarde a las autoridades italianas por la policía suiza en el aeropuerto romano de Fiumicino, donde fue recibida por su hijo de 17 años, con quien le permitieron hablar en privado durante diez minutos.

El Gobierno suizo concedió la extradición de Petra Krause a Italia debido a las delicadas condiciones de salud de la anarquista, que prácticamente ha pasado los dos últimos años en una reducida celda de aislamiento en una cárcel de Zurich. Pero la extradición está condicionada a que la Krause sea entregada de nuevo a Suiza el próximo 19 de septiembre, fecha en que se celebrará el juicio sobre los presuntos delitos de terrorismo cometidos por ésta en Suiza.

En Luiza está acusada de contrabando de armas y de dos atentados, uno contra la embajada de España en Berna y otro contra la Hannover Bank Corporation de Zurich.

En Italia pesa sobre ella la sospecha de posible participación en un atentado contra la empresa "Face Standart", de Nápoles.

**DELLE CHIAIE LIBERO A KAPPLER?**

ROMA, 15. — (EFE). — El neofascista italiano Stefano Delle Chiaie podría estar implicado en la fuga del ex coronel de las "SS" alemanas, Herbert Kappler, indican en una interpelación al Gobierno varios diputados del Partido Radical Italiano.

Según ellos, una amiga del conocido neofascista fue visitante habitual de Kappler en el hospital militar Celio, durante los últimos días.

Hace unos días, se descubrió que Delle Chiaie se encontraba en Roma, y por documentos encontrados, se sabía que intentaba liberar a alguien de una cárcel no determinada.

La noticia de la fuga del nazi criminal de guerra, a cuyas órdenes fueron ejecutadas 335 personas en marzo de 1944, en Roma, provocó la reacción malhumorada de muchos hebreos de esta capital, que se manifestaron ante el hospital del que hoy escapó.

También han criticado la fuga líderes de los principales partidos políticos, que solicitan que se castigue a los responsables y a los presuntos cómplices, si los ha habido.

No convence mucho la explicación de que la esposa del nazi, Anneliese Kappler, le sacó del hospital en una maleta (el prisionero pesaba 48 kilos), y se cree que tuvo de servirse de muchos e importantes cómplices.

El presidente del Consejo, Andreotti, declaró al conocer que el fugitivo se encontraba ya en Alemania y se pedirá la extradición, aunque en Alemania existe una ley que prohíbe conceder la extradición a otro país de un súbdito propio.

Por otra parte, el abogado de Kappler, Giovanni Cuttica, manifestó que un prisionero de guerra concluye su pena cuando muera o cuando se fuga.

**El Cabildo de Tenerife solicita permiso para instalar un casino**

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 15. — (CIFRA). — Una solicitud para la instalación de un casino de juego, ha sido presentada por el Cabildo insular de Tenerife, que ha entregado la documentación necesaria ante el Gobierno Civil de la isla.

**TRANSPORTES VALLEJO, S. A.**

**VENDE CAMIONES**

**A ELEGIR, DE TODOS LOS TONELAJES**

**TRABAJO GARANTIZADO - A ESCOGER NACIONAL O INTERNACIONAL**

**INTERESANTES FACILIDADES DE PAGO, CONSULTENLAS**

**CONTRATADOS SERVICIOS DE REPARTO EN PLAZA**

**Información en la Empresa: Telfs. 223412 - 223416**

**L U G O**

SUCESOS

SEIS MIEMBROS DE UNA FAMILIA (EL MATRIMONIO Y CUATRO HIJOS) ENCONTRADOS MUERTOS, EN UN PUEBLO DE MALAGA

SE CREE QUE SE TRATA DE UN PARRICIDIO

nacional

TODOS LOS MIEMBROS (SEIS) DE UNA FAMILIA ENCONTRADOS MUERTOS

VILLANUEVA DE ALGAI-DAS (Málaga), 15. — (CIFRA). — Todos los miembros de una familia de esta localidad han sido encontrados muertos en su casa.

Se trata del matrimonio formado por Francisco Luque Granados, de 54 años de edad, labrador, y María Luque Caballero, de 49, así como los hijos de ambos Francisco, de 17; Julio César, de 11; Angel Luis, de 9, y Raúl, de 5.

El trágico suceso ha sido descubierto tras advertir los vecinos de la calle General Varela, donde la familia vivía, que durante toda la jornada de ayer no se había abierto la casa. Extrañados por ello, algunos decidieron dar aviso al Cuartel de la Guardia Civil, que a su vez se puso en comunicación con el Juzgado de Antequera, a cuya jurisdicción pertenece Villanueva de Algaidas.

Tras realizarse las oportunas diligencias se procedió a abrir la vivienda, descubriéndose los cadáveres de María Luque y sus cuatro hijos en sus respectivas camas, pero no así el de Francisco.

Continuada la investigación se descubrió también el cuerpo sin vida del labrador en el sótano de la casa, junto a una pistola del calibre 9 corto.

Aunque la familia siempre había permanecido muy unida, se piensa que Francisco debió sufrir un ataque de enajenación mental, durante el cual daría muerte a su esposa y a sus cuatro hijos, antes de quitarse la vida él mismo.

OCHO PERSONAS EN PELIGRO AL ZOZOBRAR UNA LANCHA NEUMÁTICA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 15. — (CIFRA). — Ocho personas han corrido grave peligro, al zozobrar una lancha neumática,

España exportó bebidas alcohólicas por más de 10.000 millones de pesetas

MADRID, 15. — (CIFRA). — La exportación española de bebidas alcohólicas durante los siete primeros meses de 1977 ha ascendido a 10.252 millones de pesetas, mientras que la importación se ha elevado a 1.416 millones, según datos aduaneros.

En el mes de julio, las ventas españolas de bebidas alcohólicas al exterior fueron de 1.321 millones de pesetas, a la vez que importamos por un valor de 247 millones de pesetas.

Por lo que respecta al comercio exterior de bebidas sin contenido alcohólico de nuestro país en el período enero-julio del año en curso, las ventas al exterior sumaron 91 millones de pesetas, mientras que importamos por un montante de 35 millones de pesetas.

En lo que resta de agosto

Lluvias y temperaturas inferiores a las normales en Galicia

MADRID, 15. — (CIFRA). — Lluvias y temperaturas inferiores a las normales en la zona de Galicia, Asturias, parte de León y Zamora, será la tónica para lo que resta del mes de agosto, según han facilitado a «Cifra» fuentes del Servicio de Meteorología.

En el resto de España el tiempo será bueno y soleado.

En Canarias las temperaturas serán inferiores a las normales con algunas precipitaciones.

cuando intentaban el descenso del río Ulla.

A bordo de la lancha neumática navegaban Juan y Enrique Cubels, Ignacio Oriol, Enrique Pedrayo, Santiago Muñoz, Rafael Sián, Ramón Gil y Aurelio Varela, comprendidos entre edades de 26 y 37 años. Iniciaron el descenso en Ponte San Xusto, con intención de llegar a Padrón. Toro fue sin novedad hasta llegar a la Presa de Ximonde. La embarcación se metió en la zona donde confluyen las corrientes, zozobrando. Los tripulantes tardaron cinco minutos en conseguir ganar la orilla a nado.

El año pasado los mismos tripulantes habían llevado a cabo el descenso del río Tera, en Zamora.

Tras el grave riesgo corrido este año no desisten de su intento de descender el Ulla íntegramente, operación que pretenden llevar a cabo el año próximo.

extranjero

35 PEREGRINOS AHOGADOS

NUEVA DELHI, 15. — (EFE-UPI). — Treinta y cinco peregrinos que dormían en las márgenes de un río cerca de un templo hindú resultaron ahogados al desbordarse el río como consecuencia de las ingentes lluvias caídas en la zona, informa hoy la agencia nacional de noticias.

La agencia añade que las muertes se produjeron ayer cerca de Mu-

durai, localidad situada a 1.800 kilómetros al sur de Nueva Delhi.

CONTRABANDO DE DROGAS

MAGUNCIA (RFA), 15. — (EFE). — Cuatro súbditos turcos fueron detenidos por la Policía cuando intentaban hoy vender 80 kilos de hachis valorados, en el mercado negro de estupefacientes, en unos 800.000 marcos (unos 25.925.000 pesetas).

La droga fue encontrada dentro del maletero del coche de los turcos, que venían de su país, cuando se les estropeó el automóvil y tuvieron que llevarlo a un taller para repararlo.

DETENCION DE UNA SEQUESTRADORA DE DOCE AÑOS

NUEVA YORK, 15. — (EFE-UPI). — Una niña de doce años ha sido detenida y acusada de secuestrar a un pequeño de cinco años y de retenerle unas 72 horas con el propósito de comprar con el rescate un vestido y un par de zapatos.

La policía detuvo a la muchacha en una estación del Metro, una vez que la menor se puso en contacto telefónico con los padres del pequeño Hasan Brown para percibir el rescate.

La señora, Elizabeth Linday también fue detenida, acusada de complicidad criminal y de retener ilegalmente al pequeño Hasan.

La secuestradora, cuyo nombre no ha sido facilitado, había cuidado en varias ocasiones de Hasan, que reside con sus padres en Manhattan.

Italia reitera a España la extradición del neofascista italiano, Pomar

MADRID, 15. — (CIFRA). — Las autoridades judiciales italianas han reiterado la extradición del neofascista italiano Eliodoro Pomar, que se encuentra en España en Libertad, por haber participado en una reunión durante la cual se decidió el asesinato del juez Vittorio Occorsio.

Eliodoro Pomar, presuntamente implicado en la fabricación de armas, en un local de la calle Pelayo, es ingeniero industrial, de 55 años, se encuentra en España desde hace algunos años, después de jubilarse anticipadamente en su puesto de funcionario del EURATON (Comunidad Europea

del Atomo). En 1970, fue acusado de participar en un intento de golpe de estado junto al príncipe Borghese.

Por otra parte, Pomar ha negado desde un primer momento pertenecer a la organización de extrema derecha "Ordine Nuovo". El pasado doce de junio, cuando fue pedida su extradición, en una nota enviada por "Telex" a "Cifra" solicitaba a la Prensa que no se le ataque moralmente como se ha hecho hasta ahora, y que se le deje la oportunidad de defenderse, según declaración de los derechos del hombre.

SUDAFRICA PREPARA LA PRUEBA DE SUS ARMAS NUCLEARES

MOSCU, 16. — (EFE). — La intención de los líderes sudafricanos de contar con armas nucleares es «un reto al Africa y al mundo», escribe hoy «Pravda» denunciando una vez más los «planes criminales» del régimen de Pretoria.

La República de Sudafrica está preparando las primeras pruebas de armas nucleares, agrega, y ello va en contra de las decisiones de la Organización para la Unidad Africana para hacer del continente una «zona libre nuclear», y en contra de los esfuerzos de las Naciones Unidas «para prevenir el peligro de la extensión de las armas nucleares en el planeta».

El órgano central del Partido Comunista de la Unión Soviética acu-

sa a los líderes racistas de «querer estas armas de masiva destrucción para apuntalar su régimen brutal».

Sudafrica es uno de los «pocos países» que no ha firmado el tratado de no proliferación nuclear. Por ello, la cooperación con Sudafrica en la esfera nuclear «otorga particular responsabilidad a sus socios».

El Estado sostiene económicamente a la Iglesia

MADRID, 15. — (CIFRA). — La dotación del Estado representa el 72 por ciento de los ingresos que tiene actualmente la Iglesia en España, según datos que recoge la revista "Fomento".

Un 7 por ciento de los ingresos actuales de la Iglesia corresponde a las rentas patrimoniales, y el resto a las aportaciones directas de los fieles.

En el capítulo de gastos, el 77 por ciento corresponde a gastos de personal, un 15 por ciento a actividades pastorales, un 4 por ciento a instituciones eclesásticas, un 3 por ciento para colectas nacionales, y el uno por ciento para conservación de templos y rectorías.

Lugo: Peatón atropellado y muerto por un turismo, en Robla (Otero de Rey)

En el kilómetro 521.100 de la Nacional VI, de Madrid a La Coruña, en el lugar de Robra, del municipio de Otero de Rey, el turismo LU-1.647-C, que conducía José Antonio Santos Penalonga, de 24 años de edad, casado, empleado y vecino de Lugo, atropelló al peatón, Dario Fernández Arias, de 56 años, casado y también vecino de Lugo que resultó muerto poco más tarde a consecuencia de las heridas sufridas en el accidente.

PEQUEÑO INCENDIO EN UN SOLAR

En el solar correspondiente al número 454 de la Avenida de La Coruña ocurrió ayer un pequeño incendio, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Como quiera que en el edificio inmediato está instalado un taller mecánico que deja en dicho solar muchos de sus desechos, el pequeño incendio sin consecuencias se distinguió por la densísima humareda que producían algunos de los elementos en combustión.

Se hunde una casa en Hombreiro durante un velatorio

Resultaron ligeramente heridas varias personas

En la tarde de ayer, poco antes de la conducción del cadáver y cuando mayor era el gentío de familiares y amigos que abarrotaban la casa, se hundió el piso en que estaba instalada la capilla ardiente de don José Abel Núñez, en el lugar de Hombreiro, del municipio de Lugo.

Varias de las personas que se hallaban en la habitación cayeron a la planta baja en donde están las cuerdas del ganado. Por suerte, no hubo heridos graves. Dos de los lesionados fueron trasladados a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social en donde fueron asistidas, siendo diagnosticadas sus heridas como menos graves.

REDUCIDO UN MOTIN EN LA CARCEL DE TERUEL

Cincuenta reclusos trasladados de Carabanchel provocaron un incendio

TERUEL, 15. — (CIFRA). — Un incendio, al parecer provocado por los cincuenta reclusos trasladados de Carabanchel, se ha producido esta tarde en la cárcel de esta capital.

Las llamas afectaron a uno de los pabellones donde habitan los reclusos, y el fuego se extendió rápidamente a las dependencias donde están ubicadas la dirección de la cárcel y los archivos administrativos.

Al parecer, fue interrumpido el tráfico por la carretera nacional 234 Sagunto-Burgos y en estos momentos —ocho de la tarde— los bomberos de la Diputación y del Ayuntamiento de Teruel intentan detener las llamas con varios coches bomba.

MOTIN EN LA CARCEL DE TERUEL: CINCO HERIDOS

Cinco reclusos heridos, dos de ellos de carácter grave, así como numerosas dependencias destruidas por un incendio, es el balance del motín registrado esta tarde en la cárcel de Teruel.

El motín que se inició a las 4,15 de la tarde, fue reducido sobre las siete de la tarde, con la ayuda de las fuerzas gubernativas que intervinieron desde el primer mo-

mento. Al parecer, los daños producidos por el incendio son cuantiosos.

Primer aniversario de la muerte de Javier Verdejo

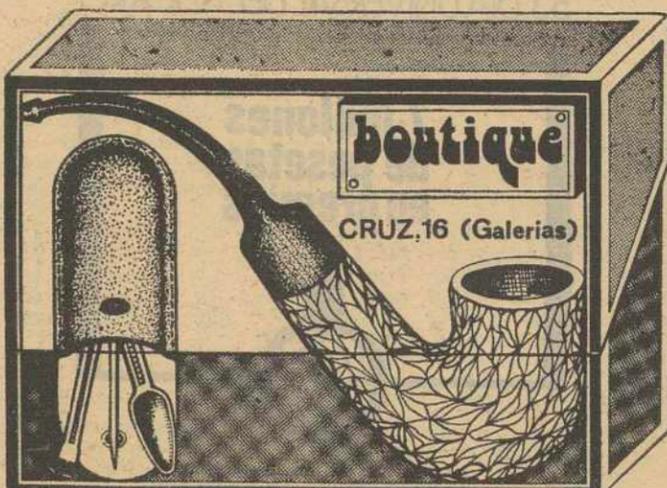
ALMERIA, 15. — (CIFRA). — Organizado por la "Joven Guardia Roja" en colaboración con diversos grupos de izquierda, se ha celebrado el acto homenaje a Javier Verdejo al cumplirse el primer aniversario de su muerte.

Se estiman en unas cinco mil personas las asistentes al mismo, en su mayoría jóvenes que portaban banderas y pancartas de los partidos y grupos políticos a los que pertenecían.

Hizo la presentación el jefe nacional de la "Joven Guardia Roja", Raúl Murcia Jaén.

Continuó el acto con la intervención de diversos cantantes y grupos musicales, como Quintín Cabrera, Joaquín Prada, José Sorroche, "gente del pueblo" y otros.

Asistieron representaciones de diversos puntos de España que ofrecieron una corona de flores en la tumba de Javier Verdejo.



Exclusivista de Pipas SAVINELLI y otras marcas, toda de gran prestigio (La Casa dedicada enteramente al fumador)

# DEPORTES



"TROFEO FIESTAS DE MONFORTE"

## EN UN PARTIDO SOPORIFERO, EL C. D. LUGO SE IMPUSO AL LEMOS (3-1)

Los dos equipos dieron muestras de apatía y carencia de ambición  
Con este resultado los lucenses se adjudicaron el trofeo

MONFORTE.— (Crónica especial para EL PROGRESO, por Mourelo).

El partido con el que se cerró el Trofeo «Fiestas de Monforte», no ha sido precisamente un broche de oro para este interesante Torneo. Tanto el Lugo como el Lemos de Monforte, han sorprendido a sus seguidores con un fútbol infantil y lleno de indecisiones, desentonando totalmente con lo presenciado en las anteriores confrontaciones de ambos «onces». Al final el triunfo sonrió al Lugo, y tenemos que reconocer que con justicia, aunque después de ver que tenía el partido inclinado a su favor, se dedicó a sestear, haciendo el espectáculo soporífero.

### ★ ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el encuentro el señor Gómez Barreiro, de Orense, que tuvo una discreta actuación. Los equipos, bajo sus órdenes, formaron así:

**C. D. LUGO:** Dosi; Fariña, Freire, Tito; Camuel II, Charly; Félix, Canelas, Domínguez, Camuel I y Toledo.

**LEMOS:** Quiroga; Palacios, Coutado, Rafael; Tatá, Demetrio; Kubala, Miguel, Vila, Losada y Mosquera.

Por el Lugo salió también Novo, mientras que por el Lemos lo hicieron Rómulo, Castro, Luis y José.

### ★ LOS GOLES

En el minuto once, Fariña que se interna por el lado derecho llega a la altura del medio campo del Lemos, centra y Camuel I de cabeza manda el esférico a la red, tocando antes el portero. 0-1.

Seis minutos más tarde, Miguel saca una falta y Losada de cabeza envía a las mallas. 1-1.

A los 22 minutos, Palacios marca en propia puerta, al producirse un enredo entre él y el portero. 1-2.

Y el 1-3 definitivo lo marcó Domínguez, en el minuto 23, al fallar estrepitosamente el portero lealista,

aprovechando el delantero la indecisión para mandar el «cuero» al fondo de la portería. 1-3.

### ★ ¿PARTIDO DE FUTBOL?

Tal vez la frase más elocuente, y que nos puede servir como resumen de lo que fue el partido, es decir que lo mejor del encuentro ha sido la Banda de Tambores y Trompetas de la Cruz Roja de Orense. Así que ya pueden imaginarse ustedes lo que aconteció sobre el terreno de juego del «Luis Bodegas».

Hemos de reconocer, que el Lugo empezó jugando bien, colocando a sus hombres estupendamente en el campo, y adelantándose a las jugadas de su antagonista. Por su parte el Lemos tampoco era moco, y creaba algunas ocasiones de peligro sobre el portal de Dosi quien, dicho sea de paso, no estuvo exento de trabajo.

Si hemos visto algo de fútbol, fue hasta el minuto veintidós en que se produjo la jugada del tercer gol. A partir de ahí, con el desconcerto que reinaba en la defensa del Lemos, por los fallos sucesivos de su portero, y la comodidad de los lucenses de la capital al ver lo poco que le inquietaban sus rivales, el fútbol a desarrollarse fue escaso, rayando el bostezo para los que desde las gradas presenciaban el encuentro.

Es complejo hacer historia de un partido que no la tuvo, porque tanto Lemos como Lugo —tanto monta, monta tanto— prefirieron jugar un fútbol de patio de colegio, cómodo y sin agresividad, que optar por olfatear el portal contrario en busca de goles.

### ★ CONTINUANDO PEOR

Había ciertas esperanzas de que en la continuación del partido los dos equipos mejorasen su actuación. Pero, evidentemente, todos nos hemos equivocado, porque si la primera mitad a partir del mi-

nuto 23 señalado, fue mala, la segunda rayó lo inaguantable, para aquel que tenga algo de «moralidad» futbolística. Por lo que respecta al Lugo, dudamos si es porque no pudo o no supo hacer más, o es que en realidad no quiso ante la inoperancia de sus oponentes, pero lo cierto es que los hombres de Manolín jugaron parsimoniosamente, y lo peor es que los lelistas les dejaban aguantar el ritmo.

Mal, muy mal lo hicieron los dos equipos en esta segunda parte, para disgusto de los que allí nos encontrábamos. Fútbol sin ideas, horizontal y lleno de incoherencias era el denominador común de ambos «onces», y tal vez por eso el público la cogió un poco con el árbitro, porque en realidad no había otra forma de entretenerse.

Lo dicho, apatía y carencia de ambición, en esta final del «Trofeo Fiestas de Monforte».

Como destacados por el Lugo hay que citar a Charly y Camuel II, mientras que por el Lemos solamente la voluntad de Coutado.

¡Ah!, y para que nadie se lo tome a engaño, digamos que los hombres que tiene el Lemos a prueba los hemos visto inadecuados para lo que el equipo monfortino debe de aspirar. Creo que hay que buscar mejores piezas. Tampoco nos gustó el esquema del entrenador local. Suspense para todos.

### Baloncesto

## VICTORIA DE ESPAÑA SOBRE ISRAEL

HASKOVO (Bulgaria), 14.— (ALFIL).— La selección española derrotó a la de Israel por 75 a 66, en partido disputado hoy correspondiente al campeonato europeo de baloncesto femenino y valedero para el decimoprimer y decimosegundo puesto.

El campeonato se lo adjudicó la Unión Soviética, que derrotó en la final a Polonia por 96 a 53.

Los resultados de la última jornada fueron los siguientes: Checoslovaquia, 62; Yugoslavia, 50; Hungría, 54; Rumania, 43; Italia, 71; Finlandia, 61; Bulgaria, 58; Francia, 60.

## EL RABADE SE ADJUDICÓ EL TROFEO FIESTAS AL VENCER AL MILAGROSA EN LA PRORROGA (4-3)

RABADE.— (De nuestro corresponsal, VAZQUEZ JUNIOR).— En el «Cuatro Vientos» de Rábade, se jugó el partido final del «Trofeo Fiestas» entre el Milagrosa y el Rábade. El resultado al final de los noventa minutos de juego fue de 3-3, teniéndose luego que disputar una prórroga en la que resultó vencedor por un gol más (4-3), el equipo de casa.

A las órdenes del colegiado lucense señor Rouco que tuvo una buena actuación, los equipos formaron así:

**C. D. RABADE.** — Moncho; Camacho, Lolo, Silvarrey; Pallín, Marcos; Fillosa, Quique, Moro, Oscar y Angel.

**S. D. MILAGROSA.** — Perelra; Angel, Sanchís, Aurelio; Lolo I, García; Eladio, Tonio, López, Carlos y Carbia.

Los goles del Rábade fueron conseguidos por Moro (2), Oscar y Pallín, siendo los autores de los tantos para el Milagrosa Eladio, Tonio y Lolo I.

Partido disputado, en el que los dos equipos pusieron el máximo empeño.

En la prórroga se vio más entero al Rábade y por eso ha ganado por mediación de un gol de Pallín.

### TROFEO INFORMACION Y TURISMO

## EL MILAGROSA VENCIO AL ENDESA POR 1-0 EN EL «CANTARRANA»

Hoy jugarán los lucenses la final ante el Vivero



El Milagrosa, de Lugo se ha clasificado para jugar la final del Trofeo Ministro de Información y Turismo, al vencer al Endesa por un gol a cero, en partido jugado ayer en el «Cantarrana», de Vivero. El enfrentamiento estuvo muy igualado y de ahí la corta diferencia registrada en el marcador.

Hoy, a las cinco y media de la tarde, se jugará la final en el mismo escenario, contra el equipo de la localidad.

El espectáculo promete estar sumamente interesante, porque es algo así como una revancha para el Vivero que ha perdido la categoría por mediación del Milagrosa, ya que los dos equipos se han enfrentado en la fase de promoción.

Se espera una gran concurrencia de público en el partido de hoy, puesto que la villa vivirá en fiestas y es posible que la mayoría de los veraneantes, se den cita en el recinto.

## Posible baja de Diarte en el Valencia

### ● OFRECEN MAS DE LO QUE SE PIDE: ENTRE 80 Y 90 MILLONES DE PESETAS

VALENCIA, 15.— (ALFIL).— Carlos «Lobo» Diarte podría causar baja en el Valencia, dentro de pocas semanas, y marchar al «Cosmos» neoyorquino.

Según publica hoy «Hoja del Lunes», el «Cosmos» visitará esta ciudad, para jugar un encuentro —no se dice si con el Valencia o con el Levante.

Aunque no se especifica en la información, parece que la visita sería en torno al día 20 de octubre.

Añade el comentario, recogido de una emisión de radio en boca del representante del «Cosmos», Marcelino González, que una de las metas de dicho club es llevarse a Carlos Diarte, por el que «pagaría entre 80 y 90 millones de pesetas», cifra que en estas latitudes se considera más que suficiente, pues hace escasos meses ya hubo ofertas españolas para llevarse al delantero, y el Valencia debido a los conflictos que el jugador había creado, pedía solamente los sesenta millones que había costado, cantidad

a la que no llegaba ningún equipo español, y menos aún el catalán que lo pretendía.

Por lo que la oferta hecha pública por el representante del «Cosmos» supera con creces las pretensiones valencianistas. Y se espera que el traspaso se lleve a efecto, de estar conforme con las condiciones el jugador interesado.

### EL «COSMOS» ATRAJO A SU CAMPO 80.000 ESPECTADORES

NEVA YORK, 15.— (ALFIL).— Cerca de 80.000 espectadores —exactamente 77.691— acudieron al encuentro que enfrentó al «Cosmos» de Nueva York y al «Strikers» de Fort Lauderdale, constituyendo esta cifra el record de asistencia a un encuentro de fútbol de los Estados Unidos.

El encuentro registró una abultada victoria para el equipo de las estrellas europeas, que se impuso por ocho a tres primer tiempo, 4-1.

El anterior record de asisten-

cia a un estadio norteamericano lo ostentaba también el «Cosmos», con 62.394 espectadores, en junio pasado.

Los goleadores del encuentro fueron el brasileño Pelé, el alemán federal Franz Beckenbauer —que ha cuajado uno de sus mejores encuentros en su carrera por América—, el italiano Giorgio Chinaglia (tres goles), y el británico Steve Hunt (dos goles).

### LOS FUTBOLISTAS DEBERAN SORTEAR REPRESENTANTES ANTE HACIENDA

VALENCIA, 15.— (ALFIL).— La Delegación Provincial de Hacienda ha hecho público un edicto, para que los futbolistas eilen sus representantes por sorteo, ya que no lo hicieron por la vía electiva normal, con el fin de señalar los correspondientes impuestos sobre rendimiento del trabajo personal.

Según el citado edicto, el próximo 20 de septiembre, a las doce (Pasa a la página siguiente)

# 31

de

# Octubre

53º DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

## 7 millones de pesetas en premios

SOLICITE INFORMES EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS

## CAJA DE AHORROS DE LA CORUÑA Y LUGO

# DEPORTES



## CICLISMO

### José Pérez Costal, de Puenteareas, brillante vencedor del IX Gran Premio de Monforte de Lemos

A las diez de la mañana, se dio la salida neutralizada a los treinta componentes del IX Gran Premio Ciclista de Monforte de Lemos, que patrocina la Comisión de Fiestas de Monforte y organiza el Club Ciclista San Froilán-Bancobao con la colaboración de la Delegación Provincial de Ciclismo.

De salida, se rueda en compacto pelotón y en el kilómetro 11 la primera meta volante de la jornada situada en Bóveda, que se disputa en un apretado sprint, resultando vencedor del mismo el corredor Modesto Sánchez, de Cambados, del equipo Casantesa.

En el kilómetro 20 primer puerto puntuable para el Premio de la Montaña, el alto de Magnestitas en el cual resultó vencedor el corredor del equipo Casantesa Francisco Javier Leboso Varela.

En el kilómetro 24, segunda meta volante sita en Oural, resultando vencedor de la misma el corredor Modesto Sánchez Losada, del equipo Casantesa.

En el kilómetro 30 tercera meta volante sita, en Sarria, resultando vencedor de la misma el corredor Modesto Sánchez Losada del Club Ciclista San Froilán-Bancobao Manuel Ángel Carreira, que se le otorga un trofeo de plata donado por la firma de dicha villa Litmar-Discoteca.

En el kilómetro 45, Puertomarin, nueva meta volante que se le adjudica nuevamente el corredor del Casantesa Modesto Sánchez Losada.

En el kilómetro 83, Taboada, meta volante que se adjudica destacado el corredor del Casantesa José Pérez Costal, con una ventaja de dos minutos sobre un grupo de 12 corredores, los cuales no lograron darle alcance.

En el kilómetro 97, Chantada, meta volante, que se la adjudica el corredor que iba destacado y aumentando considerablemente la ventaja sobre el paquete perseguidor.

En el kilómetro 106, Alto de Belesar, nuevamente se lo adjudica Pérez Costal, seguido del corredor Modesto Sánchez, que después de unos tirones logró descolgarse del paquete perseguidor y consiguiendo ventaja de 2 minutos sobre los perseguidores.

En el kilómetro 112, Escalón y 123 Ferreira de Pantón se las adjudican los dos corredores destacados, llegando vencedor a la meta con una ventaja de 2 minutos sobre el segundo clasificado y 8 sobre el pelotón perseguidor que se disputaron los restantes puestos en un apretado sprint, que fue muy aplaudido por la gran cantidad de espectadores que presenciaron al llegada.

La clasificación general que-

dó establecida de la siguiente manera:

1. — José Pérez Costal, del Casantesa de Cambados en 4 horas 13 minutos.
2. — Modesto Sánchez Losada, del mismo equipo, en 4 horas, 15 minutos, 30 "
3. — José Teixeira Rodríguez, en 4 horas, 22 minutos.
4. — Isaac Godoy Labrador, mismo tiempo.
5. — Francisco Javier Legoso, mismo tiempo.
6. — José M. Barreiro González, mismo tiempo.
7. — Manuel Aguilar Rodríguez, mismo tiempo.
8. — Avelino Míguez Rodríguez, mismo tiempo.
9. — Manuel Martínez Rosas, mismo tiempo.
10. — José Rodríguez Vidal, mismo tiempo.
11. — José Teijeiro Pena, mismo tiempo.

1. — Manuel A. Carreira Gómez, del C.C. San Froilán-Bancobao, primer corredor provincial clasificado.

13. — Leonardo González Bosco.

#### OTRAS CLASIFICACIONES

##### Metas volantes

1. — Modesto Sánchez Losada.
2. — Jorge Pérez Costal.

##### Premio montaña

1. — Francisco Javier Leboso Varela.
2. — José Teixeira Rodríguez.
3. — Avelino Míguez Rodríguez.

##### Premio combatividad

- Jorge Pérez Costal.

##### Premio desgracia

- Modesto Sánchez Losada.

##### Primer Provincial

- Manuel A. Carreira Gómez.

##### Primer local

- Perfecto Losada Rodríguez "Fabas".

La organización de este IX Premio Monforte de Lemos, expresa sus más expresivas gracias a todas las firmas comerciales que han cooperado en la brillantez de este Gran Premio Ciclista, en especial a Butano, S.A., que ha donado los cuatro primeros trofeos de la clasificación general.

### Elorriaga, vencedor en los Tres Días de Leganés

LEGANES, 14.— (ALFIL).— Se disputó hoy la tercera y última etapa de los tres días de Leganés, sobre un circuito urbano de seis kilómetros, al que había que dar veinte vueltas, lo que suponía un total de 120 kilómetros.

Apretó el calor durante la jornada, pero esto no fue inconveniente para que miles y miles de aficionados presenciaron el paso de los corredores a lo largo del recorrido, en el que se impuso Javier Elorriaga, que sería el ganador de la competición, con un tiempo de 2 horas, 46 minutos, a un promedio de 43,370 kilómetros a la hora.

- La clasificación quedó así:
- 1.— Elorriaga, 2-46-00.
  - 2.— Suárez, 2-46-02.
  - 3.— García, 2-46-05.
  - 4.— J. L. Viejo, 2-46-06.
  - 5.— G. Linares, id.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1.— Elorriaga, 11-59-42.
- 2.— Andiano, 11-59-42.
- 3.— García, 11-59-45.
- 4.— Suárez, m. t.
- 5.— Ordiales, 11-59-46.

Al tener el mismo tiempo los dos primeros, el triunfo se decidió por puntos, es decir, según los puestos ocupados por Elorriaga y Andiano en las tres etapas.

#### EN IRLANDA BRILLANTE TRIUNFO DEL ESPAÑOL ARROYO

DUBLIN, 14. — (ALFIL). — El español Ángel Arroyo se proclamó brillante vencedor de la Vuel-

ta Ciclista a Irlanda, que hoy concluyó en el circuito de Phoenix Park de esta capital.

Arroyo consiguió un tiempo final de 28 horas, 11 minutos y 38 segundos, imponiéndose al segundo clasificado, Kerr, de Inglaterra, que invirtió un tiempo de 28-13-07.

En la etapa de hoy el triunfo correspondió al belga Berkjmans que cubrió los 80 kilómetros de la etapa en una hora, 51 minutos y 47 segundos.

Arroyo entró a 13 segundos del vencedor, dando tiempo al pelotón.

- Clasificación final:
- 1.— Arroyo (España).
  - 2.— Kerr (Inglaterra).
  - 3.— Baltzer (Dinamarca).
  - 4.— McQuid (Inglaterra).
  - 5.— Gutiérrez (España).

#### CICLISTA HERIDO GRAVEMENTE

VITORIA, 14. — (ALFIL). — Ha resultado herido gravemente el corredor ciclista Luis Angel Arbulu, perteneciente al equipo de Amorebieta, al sufrir un accidente en el pueblo alavés de Pipaón, mientras corría en la prueba "San Roque" para aficionados.

El accidente ocurrió al descender desde el Puerto de Herrera hacia Leza y chocar el ciclista con un coche que subía para colocarse y presenciar la carrera automovilística que iba a celebrarse poco después.

En la colisión el ciclista perdió el ojo izquierdo en el instante, debiendo ser conducido urgentemente al Hospital de Santiago de Vitoria, ante la gravedad de las heridas sufridas en la cabeza y en una rodilla, de pronóstico gravísimo.

### Posible baja...

(Viene de la página anterior) de la mañana, se sorteará a los comisionados, para significar las cuotas correspondientes a los jugadores de Primera y Segunda División en los años 1975 y 1976. En la misma citación, se ha convocado para sortear los representantes de diversos grupos de artistas, con el mismo fin.

### Tiro al plato en Monforte de Lemos

MONFORTE DE LEMOS.— (De nuestra Corresponsalia).

Dentro del programa de las fiestas patronales tuvo lugar el pasado sábado, día 13, en el Campo de Las Lamas, la Tirada al Plato, en la que participaron un total de 45 tiradores.

Las clasificaciones fueron las siguientes:

- 1.º Señor Oñate, de Orense, Trofeo Excmo. Sr. Ministro de Bienestar y Cultura, don Pío Cabanillas.
- 2.º Señor Ruiz, de Sarria, Trofeo Sésamo Cafetería.
- 3.º Señor Llica, de Monforte, Trofeo Autos Salgueiro (A. Seat).
- 4.º Señor Pardo, de Lugo, Trofeo Banco Pastor (Agencia Urbana y estación).
- 5.º Señor Castañó, de Monforte, Trofeo Hipólito López Gómez.
- 6.º Señor Manel, de Monforte, Trofeo Sociedad Val de Lemos.
- 7.º Señor Artímez, de Monforte, Trofeo Bazar Pepe.
- 8.º Señor Moreiras, de Orense, Trofeo Hotel Castillo.
- 9.º Señor Folgueiras, de Sarria, Trofeo Establecimientos Dory.
- 10.º Señor Páez, de Ponferrada, Trofeo Cafetería Polar.
- 11.º Señor Sotelo, de Monforte, Trofeo D. Longinos.
- 12.º Señor Vázquez, de Escalón, Trofeo Establecimientos Vázquez.
- 13.º Señor Timoteo, de La Rúa,

- Trofeo Congost.
- 14.º Señor Corujo, de Monforte, Trofeo Banco de Bilbao.
  - 15.º J. L. Fernández, de Chantada, Trofeo Joyería Sabino.
  - 16.º Señor Sito, de Monforte, Trofeo Banesto.
  - 17.º Señor Macía, de Salcedo, Trofeo Queserías Prado.
  - 18.º Señor Casanova, de Orense, Trofeo Vinos Arias.
  - 19.º Señor Portomeñe, de Chantada, Trofeo Servicio Piva.
  - 20.º Señor Caella, de Salcedo, Trofeo Joyería Taboada.
  - 21.º Señor Pombo, de Sarria, Trofeo Piensos Biona.
  - 22.º Señor Rufino, de Lugo, Trofeo Almacenes Caba.
  - 23.º Señor Leopoldo Fernández, de El Barco, Trofeo Dr. Calviño.
  - 24.º López de la Vega, de Chantada, Trofeo Radio Belso.
  - 25.º Luis López, de Sarria, Trofeo Auto Escuela Lemos.

**Juniors:**  
1.º Angel Martínez Rey, Trofeo San Miguel.

**Damas:**  
Señora de Rivero, Trofeo Frutas Alfonso.

#### TIRADORES LOCALES NO CLASIFICADOS

- 1.º Señor Pérez, Trofeo Manuel Díaz y Prieto.
- 2.º Señor Pichi, Trofeo Joyería Domingo.
- 3.º Señor Souto, Trofeo Pablo y Javier.
- 4.º Señor Longines, Trofeo Muebles Torres.

### Gran jimkana motorista de las Fiestas Patronales de Monforte

MONFORTE DE LEMOS.— (De nuestra Corresponsalia).

El sábado, a partir de las 11,15 de la mañana, tuvo lugar la Gran Jimkana Motorista Fiestas Patronales 1977, en el campo de los Padres Escolapios.

La clasificación fue la siguiente:

- 1.º Camilo Rivada Campos.
- 2.º José Juan Estrada González.
- 3.º José Manuel Hermida López.
- 4.º José Manuel Álvarez Vidueira.
- 5.º José Pereiro Rodríguez.

Los trofeos fueron donados por Iglesias y Franco, Pérez Tesouro, Bicicletas Guillermo y Autos Vázquez.

Todos los participantes en la Jimkana fueron obsequiados por la Comisión de Fiestas Patronales con una medalla.

#### II TRIAL MOTORISTA

Organizado por la Comisión de Fiestas Patronales ha tenido lugar

ayer, a las cuatro de la tarde, en la Presa de Derivación de Rivasaltas el II Trial Motorista de Monforte.

Los resultados y clasificaciones han sido:

- Senior:**
- 1.º Angel Lemos.
  - 2.º Antonio Pintado.
  - 3.º Jorge Ponte García.
  - 4.º José Vázquez Noguero.
  - 5.º José Luis Galán.

- Junior:**
- 1.º Juan Lumbreras.
  - 2.º Sebastián Prieto.
  - 3.º Carlos Adanaga.
  - 4.º Javier Fernández.
  - 5.º Tomás Fernández.
  - 6.º Ricardo Voces.
  - 7.º Sergio Juan Sánchez.

El primer clasificado local ha sido José Manuel Hermida. Los trofeos fueron donados por Peñesouro, Talleres Trice, Iglesias y Franco, Bicicletas Guillermo, Auto Escuela Monfortina, Recambios Klein Ponferrada y Porfirio Fernández, de Ponferrada.

## BALONMANO

### Posiblemente se denominará muy pronto Unión Deportiva Lucense

#### COMPOSICION DE LA NUEVA JUNTA DIRECTIVA DEL U.D. CHANCA

Hoy les ofrecemos la constitución de la nueva junta directiva del U.D. Chanca, club lucense, que junto con el Milagrosa-Alvarez Real, actuará la próxima temporada en la Primera División de balonmano.

Por otra parte también les informamos hoy, de la gestión realizada por esta nueva directiva, con el fin de cambiarle el nombre a este club —U.D. Chanca—, que si obtiene el parábola del Comité Directivo de la Federación Española de Balonmano, se llamará ya en esta misma temporada, Unión Deportiva Lucense.

Los directivos que regirán a partir de ahora los destinos del U.D. Chanca, o U.D. Lucense, y a los que deseamos los mayores éxitos en sus gestiones, las cuales redundarán indudablemente en favor de la trayectoria deportiva de su equi-

po y del balonmano lucense, y a ella también, a la mencionada directiva, ofrecemos también nosotros, nuestra más humilde y desinteresada colaboración en esta labor informativa que desde hace años venimos desarrollando en las páginas de EL PROGRESO. La relación de directivos es la siguiente:

Presidente, Antonio Montes Rodríguez (industrial); vice-primer, José Omega Novo (industrial); vice-segundo, Julio Vila López (industrial); vice-tercer, Antonio López Paradela (industrial); secretario general, José Luis Cabana Porto (empleado Banca); vice-secretario, Ernesto Rey Mercador (empleado Banca); tesorero, José Corredoira Vázquez (empleado); delegado balonmano, Daniel Córdido Castro (empleado); vocales, Manuel Córdido Castro (empleado), Carlos Sanmartín Vázquez (técnico publicidad), Carlos Alberola Gómez-Escobar (médico), David Marquez Marcos (empleado); primer entrenador, Antonio Viñas Arias, y segundo entrenador, Ramón Gómez Fernández.

**El índice de peligro de incendio forestal hoy es ALTO**

Un terreno sin árboles se empobrece y aumenta el peligro de la erosión. El monte enriquece la tierra y favorece los cultivos agrícolas. Por el bien de todos, debemos evitar que se quemé el monte.

**Protéjalo: colabore con ICONA**

## Lea HOJA DEL LUNES

# DEPORTES



EN LAS BODAS DE ORO DEL GUECHO

## El Athletic de Bilbao derrotó a la Real Sociedad de San Sebastián por 5-0

BILBAO, 14. — (ALFIL). — El Athletic de Bilbao ha vencido a la Real Sociedad por 5-0 en partido que inicia las bodas de oro del Club Deportivo Guecho, partido jugado en la citada localidad guechotarra.

Dirigió el encuentro el señor Benavente, que tuvo un arbitraje correcto y que mostró tarjeta amarilla a Vidal.

A sus órdenes los equipos formaron así:

**ATH. BILBAO:** Zaldúa (Aguirreoa), Urteaga, Astrain, (Garay), Txomin, (Purroy), Vidal, (San Pedro), Goicoechea (Del Barrio), Gabiola, De Andrés (Sola), Noriega, (Gumbe) Rojo II, (Mazarredo) y Argote.

**REAL SOCIEDAD:** Urruticoechea, (Ochotorena), Celayeta, (Del Coro), Juranga, Astarbe, Esnaola, Irsoqui, (Altuna II), Alonso (Altuna I), Muruzábal, Iriarte, Oyarzábal y Mandiola.

El primer tiempo terminó con el resultado de 2-0.

Los goles fueron marcados por Noriega en el minuto uno y por Goicoechea en el 38 al transformar un penalty que hicieron a Argote.

En la segunda parte a los 14 minutos Argote con la izquierda hacia el 3-0. En el minuto treinta y ocho en gran jugada personal Argote marcaba el cuarto gol bilbaino y a los 42 minutos nuevamente Argote establecía el 5-0 definitivo.

Total dominio del combinado Athletic de Bilbao - Bilbao Athletic que dominó en los dos tiempos a un Real Sociedad muy floja en todas sus líneas, superándole en técnica y eficacia.

La Real Sociedad sólo presionó durante un cuarto de hora del segundo tiempo, hubo más ocasiones bilbainas que no se tradujeron en gol por mala fortuna.

Argote fue con mucho el mejor hombre sobre el terreno con una actuación sensacional. También destacaron Gabiola y Urquiola muy deficiente el combinado Real Sociedad - Sause.

### TROFEO «HIJOS DE PALMEIRA»

**SANTA EUGENIA DE RIBEIRA** (La Coruña), 14.— (ALFIL). — El trofeo «Hijos de Palmeira» de fútbol lo consiguió el club Arosa, del primer grupo de Tercera División, al vencer al Vista Alegre, de Regional Preferente, por el tanteo de tres goles a uno.

Este primer trofeo de fútbol se disputó coincidiendo con la inauguración oficial de la sede social de la entidad recreativa «Hijos de Palmeira».

Arbitró Lema Segade, del Colegio Santiagués, bien. Mostró tarjeta amarilla a Chus, por protestar.

**AROSA.**— José Luis; Millán, Chus, Mallo; Chao, Sobral; Nando, Leano, Félix, Javier y Garea. En el transcurso del encuentro también actuaron Luis, Cholo, Carolo, Lucho, Seijo, Jiménez y Enrique.

**VISTA ALEGRE.**— Pedrín; Moncho, Carrizo, Ventoso; Otero, Codesido; Sanmartín, Javichi, Arines, Edí y Romero. También intervinieron Juancho Ramiro, Petaca, Castiñeiro y Francisco.

Goles: A los 2 minutos marcó Garea y a los 29 Javier. En la segunda parte marcó nuevamente Garea y cerró la cuenta Sobral a los 28 minutos.

Primer tiempo de dominio alterno y superioridad del Arosa en la continuación. Garea y Luis, por el Arosa y Romero por el Vista Alegre fueron los más destacados.

### FUNCHAL - CORDOBA Y TENERIFE - LANZAROTE, SEMIFINALES DEL «SAN GINÉS»

**ARRICIFE DE LANZAROTE**, 14.— (ALFIL). — Marítimo de Funchal y Córdoba se enfrentarán el próximo día 24 de agosto a las ocho y media de la tarde, para disputar la primera semifinal del trofeo de fútbol «San Ginés», que

estos años alcanza su novena edición.

El día 25 a las ocho de la tarde se enfrentarán, en la segunda semifinal el Tenerife y la Unión Deportiva Lanzarote, teniendo lugar el día 26, a partir de las siete y media los partidos para tercero y cuarto puesto y a continuación, la gran final del torneo.

El acto del sorteo tuvo lugar esta tarde en el Ayuntamiento de Arrecife.

### CHECOSLOVAQUIA Y RUMANIA FINALISTAS DEL «MOHAMED V»

**Rabat** (Marruecos), 14.— (ALFIL). — Checoslovaquia y Rumania, ambas selecciones por penalties, se clasificaron hoy para disputar la final del torneo «Mohamed V» de fútbol, que se disputa en esta ciudad.

Los checoslovacos derrotaron al Everton inglés por 5-4, después de que el tiempo reglamentario finalizara con empate a un tanto. Nehodacui abrió el marcador a los 69 minutos para los centro europeos y seis minutos después empató para el Everton, Lachford.

Rumania y los campeones de la Liga marroquí, el Athletic Wydad, igualaron también a un gol y los rumanos se impusieron 3-2 en las series de máximos castigos.

### POR PENALTIES GANO AL COMPOSTELA

**NOYA** (La Coruña), 14.— (ALFIL). — El Club Pontevedra y la S.D. Compostela, ambos de la Segunda División «B», disputaron esta tarde un encuentro amistoso en el campo de San Alberto, en Noya, con motivo de las fiestas de San Bartolomé.

El partido finalizó con empate a un gol, por lo que el trofeo en litigio se disputó por penalties. En la primera serie cada equipo transformó cinco castigos y en la segunda tanda falló la S.D. Compostela, adjudicándose el trofeo el equipo Pontevedra.

### TROFEO CIUDAD DEL PUERTO

**PUERTO DE SANTA MARIA** (CADIZ), 14.— (ALFIL). — El Algeciras se ha proclamado campeón del «VI Trofeo Ciudad del Puerto» al vencer al Cádiz C.F. en la final, por un gol a cero. Al descanso se llegó con el mismo resultado.

**CADIZ.**— Santamaría; Rosado, Lobato (Cenitagoya), Ortega, Barrachina; Canito (Urruchurtu), Escobar, Carvallo, Quino, Miguel Angel e Ibáñez.

**ALGECIRAS.**— Nemesio; Manolo, Rivas, Camargo, Loza, Romero (Abelenda), Ventura, Gallego (Merayo), Galleguito, Quindejo, Asensio (Hidalgo).

A los 3 minutos de juego, Gallego, a centro de Loza, culmina un avance de la delantera algecireña, marcando el único gol del partido.

La primera parte ha sido de gran juego por ambos equipos, teniendo más peligrosidad los avances del Algeciras.

En la segunda mitad fue el Algeciras quien creó las mejores ocasiones de gol, desarbolando en ocasiones al conjunto cadista que tuvo que recurrir, en ocasiones, al juego duro.

Destacados por el Cádiz, Miguel Angel, Escobar y Carvallo. Por el Algeciras todo el conjunto actuó en una notable línea.

### TROFEO CIUDAD DE MOTRIL

**MOTRIL** (Granada), 14.— (ALFIL). — El Córdoba se ha proclamado campeón del VII Trofeo Ciudad de Motril, al haber empatado esta noche a cero goles el Motril y el Granada, ya que el conjunto cordobésista ha sumado 3 puntos, Motril 2 y Granada 1.

**MOTRIL.**— Godoy, Blanco, Rojas, Patuli, Nono, Manolín, Jorgoso, Rex (Mira), Terrón (Callejón), Aranda y Real (Donaire).

**GRANADA.**— López, Calera, Fernández, Prados, Francis, Anguero, Casuco, Pepito, Aguilera (Del Barco), Santi y Rodri.

Arbitró el colegiado granadino

Aguilera. Mostró tarjeta amarilla a Santi, y a Prados, del Granada.

Partido jugado a fuerte ritmo por ambos contendientes. Acusando más calidad el conjunto de la capital, mientras que el Motril equilibraba el juego con mucha fuerza y tesón.

Destacaron por el Granada, Santi y el meta López. Por el Motril, Jorgoso, Manolín y Patuli, el mejor de todos.

Al final del partido el alcalde de Motril, Molina Navarrete, hizo entrega del trofeo a presidente del Córdoba, señor Mitsuf.

**TROFEO CIUDAD DE JATIVA** (Valencia), 14.— (ALFIL). — El Onteniente ha vencido por dos goles a uno al Jaén, en el segundo partido del trofeo triangular «Ciudad de Jativa», que concluirá mañana con el enfrentamiento entre Olímpico y Onteniente.

### VICTORIA DEL ALBACETE EN EL TROFEO ALMANSA

**ALMANSA**, 14.— (ALFIL). — El Albacete se proclamó vencedor del torneo Ciudad de Almansa, al vencer esta noche en la final al equipo local por dos goles a cero.

## HOY SE INICIA EL VII TROFEO «CIUDAD DE VIGO»

PARTICIPAN ATLETICO MINEIRO, TORPEDO DE MOSCU, SPORTING DE LISBOA Y CELTA

**VIGO**, 15.— (ALFIL). — Mañana martes, se iniciará en el estadio de «Balaidos» la disputa del VII Trofeo «Ciudad de Vigo», con participación de los clubs Atlético Mineiro, campeón del Brasil; Torpedo de Moscú, campeón de Liga y Copa de la Unión Soviética; Sporting de Lisboa, de Portugal y Real Club Celta.

Durante la jornada de hoy llegarán a Vigo las respectivas expediciones de los equipos participantes en el torneo cuadrangular.

En la primera jornada, mañana martes, a las nueve de la noche, se enfrentarán el Celta y el Sporting de Lisboa. Como máximas atracciones por el Celta el debut del argentino Juan Carlos Nani y del ex-ariete pontevedrés, Vavá. En el equipo portugués sus estrellas Kelta y «chirola» Kazaide, «Bota de oro» de la temporada 1974.

Los árbitros encargados de dirigir los encuentros serán los colegiados Ramón Grameje Ferrado, del Colegio Valenciano, Anastasio Mayoral Cadenillas, del Colegio Castellano y el vigués Taboada Soto.

Este torneo comenzó a disputarse en 1971 y en su primera edición fue conquistado por el Panathinaikos, de Atenas; en 1972 y 1973 lo conquistó el R. C. Celta, en 1974 fue conseguido por el Honved, de Budapest; en 1975 y 1976 también del R. C. Celta el conquistador del trofeo.

El Celta, en vísperas de este acontecimiento futbolístico, quedó hoy concentrado en un hotel vigués después de una breve sesión matinal de entrenamiento dirigida por Tony Cuervo.

### OTROS ENCUENTROS

Trofeo «Ciudad del Vino», Yeclano, 2-Villena, 1.  
Trofeo Ciudad de Briviesca, Briviesca, 1-Mirandés, 2.  
Torneo «Ciudad de Zamora», Z.T.E. de Hungría, 2-Zamora, 1.  
Torneo «La Magdalena», Alicante, 2-Aspense, 0.  
Amistosos: Basconia, 0-Alavés, 5.  
Barcelona At., 1-Osasuna, 0.  
Almería, 0; Rayo Vallecano, 1.

### TROFEO «COSTA DEL SOL»

América de Río Janeiro, 4; Japón, 2

## PIRAGUISMO

### Joaquín Carrera y Agustín Echevarría, vencedores absolutos de la XVI Travesía Nacional de la ría de Foz

Angel Villar «Chilares», campeón individual

El Club Fluvial de Lugo, primer clasificado

Numeroso público presenció en la tarde de ayer la XVI Travesía Nacional de la Ría de Foz, en la que participaron los clubs: Naval de Pontevedra, Los Gorilas de Candás, Ancares de Lugo, Los Cuervos-Toscaf de Pravia, Fluvial de Lugo, Náutico de Zamora, Fírrete de Cabañas, Universitario de Santiago y Náutico OJE de Lugo, con un total de cuarenta y nueve embarcaciones, en los tipos K-2, K-1, C-2 y C-1.

Los vencedores absolutos de la prueba fueron Joaquín Carrera y Agustín Echevarría, del Club Los Gorilas de Candás, que invirtieron un tiempo de 41 minutos con 45 segundos; en segunda posición entraron en meta Raimundo Dobbarro y Juan Escudero (juveniles) del Club Naval de Pontevedra; José Luis López Morán y Juan Somorrostro del Náutico OJE de Lugo, fueron los terceros, seguidos de los juveniles del Club Fluvial Marco y Raúl Varela; como primer K-1 y quinto de la clasificación general se clasificó Angel Villar «Chilares» del Club Fluvial, en un tiempo de 45' 20", siguen José Antonio Morado y José M. Fernández del Ancares, Joaquín Tocino y Rafael Solid del

Club Los Gorilas, como segundo K-1 José Antonio Mosquera del Ancares, Alfredo Méndez y José Ferreiro del Náutico OJE de Lugo, Orlando Rodríguez y Fermín Serrano de Los Gorilas, Luis Arribas y Francisco Vázquez del Náutico OJE de Lugo, José Díaz y Angel Campos del Ancares, Eladio Otero en K-1, ocupó el puesto tercero, en este tipo de embarcación, pertenece al Naval de Pontevedra, seguido de José Gayoso del Ancares, César González y Emilio Fernández de Los Cuervos-Toscaf, continuando clasificándose hasta 31 embarcaciones de los tipos K-2 y K-1.

Como primeras damas se clasificaron: Luisa Alvarez y Amparo Rodríguez, de Los Gorilas, en 51 minutos y 21 segundos, en segunda posición lo hicieron Lourdes García e Inmaculada Castañón del mismo club. La primera C-2 clasificada estaba tripulada por José A. Rodríguez y Emilio Gallego, y la primera C-1 por Alfredo González ambas del Club Los Gorilas de Candás.

La clasificación por clubs fue la siguiente: Fluvial de Lugo primero, y segundo Naval de Pontevedra.

Los valiosos trofeos donados por los Excmos. señores ministros de Defensa, Presidencia, Cultura y Bienestar, Interior, Excm. Diputación Provincial, Ayuntamiento de Foz, Banco de Bilbao, Banco del Noroeste, Caja de Ahorros Provincial y Banco Pastor, fueron entregados por la reina de las fiestas señorita Yolanda González Castro y sus damas de honor, señoras ayudante militar de Marina de Ribadeo, alcalde de Foz, presidente de la Federación Lucense de Piragüismo, presidente de la Cofradía de Pescadores de Foz, práctico de puerto, presidente de la Comisión de Fiestas, ceadador del puerto y miembros del jurado de la prueba don Jacinto Regueira Alonso, que actuó como juez-árbitro y los colegiados gallegos don Segundo Marey y don Ricardo Coria.

### Los trofeos de Cabreiros

## El titular y la Selección de Xermade resultaron vencedores

El pasado domingo, día 14, se disputó en el nuevo campo de fútbol de Cabreiros, el II Campeonato Municipal. Se enfrentaban el Cabreiros F.C. y el Piñeiro, F.C., resultando vencedor el primero por dos a cero. Los goles fueron marcados por Gallego y Luis.

Y ayer, tuvo lugar el encuentro para el trofeo «Nuestra Señora», disputado por la selección de Xermade y la selección Santaballa. El partido finalizó con empate a un tanto. Y tras una prórroga de media hora, jugada reglamentariamente en dos tiempos de 15 minutos, se proclamó vencedora la selección de Xermade, por tres a dos.

En definitiva, que ambos trofeos de fiestas se han quedado en casa.

## Partidos reservas para las seis primeras jornadas quinielísticas

**MADRID**, 15.— (ALFIL). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una lista que contiene los equipos reservas para las seis primeras jornadas quinielísticas de la temporada futbolística 1977-78.

**Jornada primera:**  
1. Oviedo — Córdoba.  
2. Granada — Baracaldo.  
3. Orense — Ferrol.

**Jornada segunda:**  
1. Celta — Osasuna.  
2. Córdoba — Sabadell.  
3. Málaga — Tenerife.

**Jornada tercera:**

1. Castellón — Tarrasa.  
2. Getafe — Córdoba.  
3. Orense — Palencia.

**Jornada cuarta:**  
1. Celta — Murcia.  
2. Valladolid — Jaén.  
3. Sestao — Orense.

**Jornada quinta:**  
1. Osasuna — Córdoba.  
2. Coruña — Tenerife.  
3. Real Unión — Sestao.

**Jornada sexta:**  
1. Tarrasa — Murcia.  
2. Málaga — Sabadell.  
3. Caudal — Ensidesa.

# DEPORTES



## CON TODA JUSTICIA EL SPORTING DE GIJON SE ADJUDICO EL "TROFEO CONDE DE FONTAO", EN FOZ

### Acceptable primera parte del Deportivo de La Coruña, que se vio impotente ante la velocidad y conjunción de los asturianos

FOZ.— (De nuestro enviado especial, VARELA ANSEDES).

Nuevamente el fútbol ha sido el elemento catalizador de la espléndida jornada vivida el domingo en la siempre grata y acogedora villa de Foz. El "IX Trofeo Conde de Fontao", al igual que en pasados años, se ha convertido en un revulsivo que atrajo a la turística localidad focense a infinidad de aficionados al fútbol y la playa, ya que el tiempo hizo causa común con la celebración de uno de nuestros más enconpetados torneos de verano en el que se dan cita equipos de indudable categoría. No hemos visto los autocares que en años precedentes eran anuncio de excursiones tanto de la vecina región asturiana como de diversas partes de Galicia, y es que cuando los choques enfrentan a equipos de las dos hermanadas regiones, siempre se prodigan, pero el abarroté de turistas fue de los que hacen época. El ambiente que reinaba en Foz era francamente festivo y los espectadores que se dieron cita en el cuidado estadio "Martínez Otero", completaron un lleno que era previsible.

Los seguidores asturianos se hicieron notar por los vítores y aplausos que prodigaron al unísono con los goles, mientras que los que hicieron causa común —y eran mayoría— con el Deportivo de La Coruña, sólo en contadas ocasiones animaron con fuerza.

A las órdenes del colegiado coruñés señor Carreira Abad, que dio una clara muestra de su categoría como profundo conocedor de las reglas de juego y su aplicación, auxiliado en las bandas por sus compañeros de Colegio, los señores Grobas y Binastre, que cumplieron a la perfección su labor, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

**SPORTING DE GIJON:** Rivero, Redondo, Núñez, Doria, Ma-

ceda; Cundi, Jara, Mora; Abel, Quini y Ferrero.

**R. C. D. DE LA CORUÑA:** Buyo; Pardo, Rodri, Piris, Albino; Gallego, García, Núñez; Pousada, Traba y Rabadeira.

Poco antes de finalizar la primera parte, Albino, lesionado, pese a ser atendido por el masajista en el terreno de juego, se retiró cojeando y es reemplazado por Piña. Al comenzar la segunda parte, en el Deportivo, entra Richard por Rodri y Miguel sustituye a Rabadeira. En el Sporting, Morán suple a Ferrero, Valdés a Mora y Ciriaco entra por Jara. Esto hizo que Abel pasase a la demarcación de extremo izquierda y ocupase Morán la parte derecha.

#### MINUTOS DE TANTEO

Realizó el saque de honor la Reina de las Fiestas del San Lorenzo focense, señorita Yolanda González, con diez minutos de retraso sobre el horario previsto, y un poco ajustado para la sobremesa campestre que imperó a lo largo de la costa focense.

Pone el balón en juego el Sporting comenzando el encuentro con ligero tanteo en la zona ancha del campo donde se suceden fallos de recepción por uno y otro bando, lógico a todas luces al faltar el acoplamiento de juego previsible en estas fechas de pretemporada. El primer equipo en lanzar con peligro a puerta es precisamente el Deportivo con un tiro cruzado de García que ataja bien Rivero lanzándose al suelo, pero los momentos de peligro ante la puerta de Buyo comienzan con un contragolpe del Gijón, el que se une a un fallo de Rodri que Abel aprovecha para lanzar muy ajustado a la ceja izquierda ante la salida del meta deportivista. Casi a renglón seguido es Rivero el que tiene que salir a despejar de puños ante un acoso coruñés. A los 8 minutos, libre indirecto contra el portal de Buyo, lanza la falta Ferrero y Doria tira con mucho peligro saliendo



Entrega de la artística carabela de plata, realizada por la señorita Silvia Erice Calvo Sotelo al capitán del Sporting, el internacional Quini. — (Foto SERGIO)

el balón muy cerca del poste derecho. Hay a continuación una buena oportunidad para el Deportivo, ante una salida en falso de Rivero, pero el centro de García es rematado con peligro pero fuera por Pousada.

En los minutos 14 y 15 lanza el equipo coruñés los dos primeros corners del encuentro que no tienen consecuencias. A los 17 minutos, se luce Buyo en una espectacular palomita al lanzar Ferrero una falta al borde del área provocada por Albino, a continuación el meta coruñés tiene que salir a cubrir puerta ante una internada llevada desde el centro del campo por Cundi que remata, rebotando el balón hacia lo alto en el guardameta coruñés que pugna por hacerse con el esférico, éste vuelve a Cundi quien, a nuestro juicio el balón en su bajada le roza el brazo derecho y aunque la pelota se aloja en las mallas, el árbitro anula el gol al estimar falta. Sigue el Sporting presionando y llevando peligro a la meta contraria merced a que sus hombres se muestran rápidos y con fácil tiro a puerta, mientras que el equipo coruñés, sobre todo sus hombres de defensa, no acierta a neutralizar los avances contrarios.

#### TRES GOLES EN LA PRIMERA PARTE

Llega el primer gol del encuentro, para el Sporting, en el minuto 22. Falla Gallego en el corte del balón llevado por Quini, quiebra a Piris y de un disparo templado desde el punto de penalti, bate a Buyo sin remisión. Parece animarse el Deportivo a raíz del gol, pero volvería a adelantarse el Gijón por mediación de Ferrero que cabecea magistralmente, ante la oposición de los defensas, un balón servido en lanzamiento de corner por Abel sin que Buyo acierte a atajar al balón que a media altura se introduce en su meta. Hay otro tiro peligroso del asturiano Abel que Piris despeja con la pierna a corner y un cabezazo de Maceda ajustado al palo derecho que sale fuera. Sigue dominando el Sporting que embotella al Coruña en su área y es en un contraataque coruñés cuando Pousada realiza una buena jugada, entra en el área, cede hacia atrás y Traba ante la oposición de dos defensores lanza un tiro que entra por la escuadra, sorprendien-

do a Rivero, quizás tapado. La consecución del gol coruñés es festejada y se estira el equipo que fuerza dos corners consecutivos que no tienen consecuencias para el marcador. Dominio coruñés, que parecía entonarse en su juego y final de la primera mitad, con la lesión de Albino ya relatada.

#### UN JUSTO VENCEDOR

El Sporting, esta vez se llevó el "Conde de Fontao" con todo merecimiento. Presentó un bloque más compacto con hombres resolutivos cara al gol, rapidez en el desmarque, una más que aceptable envergadura física que le hacía difícil de penetrar al equipo contrario para los balones de cabeza y unos hombres como Cundi, infatigable en todo momento y fácil en el tiro a puerta. También nos gustaron Quini, Ferrero, con mucha movilidad, al igual que Abel y el cuarteto defensivo. El Coruña, quiso pero no pudo. Al cuadro de Arza le falta bastante para rendir lo que de él se espera y bastante conjunción en sus líneas. La defensa bastante remisa a la hora de cubrir huecos, una media aceptable y una delantera con poco olfato de gol, aunque trabajadora. Nos ha gustado Buyo, a pesar de los goles, en los que estuvo prácticamente vendido, Gallego a ráfagas, Albino muy entonado, Traba aunque le falta por madurar pero apunta estupendas cualidades, y el motor en este encuentro cara al gol, García pero así como fue el que más peligro llevó en sus pies, nunca estuvo apoyado como debiera.

#### ENTREGA DEL TROFEO

El trofeo, una artística carabela de plata, fue entregado al capitán del Sporting por la señorita Silvia Erice Calvo Sotelo, amiga de la familia de los Condes de Fontao.

En suma, una jornada muy agradable, una organización que diríamos perfecta y que hasta acertó o se alió con el tiempo, y un ruego a los dirigentes del Club focense: sería posible el colocar una marquesina para la tribuna de Prensa. Animo, creemos que se puede lograr sin grandes sacrificios y es que señores cuando calienta el sol, allí suda uno la gota gorda.

## El Barcelona, campeón del trofeo Costa del Sol

MALAGA, 15. — (ALFIL). — El Barcelona se ha proclamado vencedor del "XVII Trofeo Costa del Sol" al vencer en la final al C. D. Málaga por tres goles a cero. Al finalizar el primer tiempo el marcador reflejaba ventaja catalana de 1-0.

Los goles fueron marcados por Zuviria (2) y Heredia.

#### S.D. Saamasas

Por medio de la presente nota, se comunica a todos los jugadores juveniles y aficionados pertenecientes a esta Sociedad, se persenen hay, martes, a las 8 horas para tratar sobre la recogida de trofeos y presentación del equipo.

El Entrenador,



En la foto superior el Sporting de Gijón, brillante vencedor del "IX Trofeo Conde de Fontao". En la inferior, el Deportivo de La Coruña que realizó una aceptable primera parte pero que necesita llegar a la puesta a punto para afrontar con algunas garantías la Liga que se avecina. — (Fotos SERGIO)

# anuncios por palabras

## Automóviles

**ACADEMIA AUTO GUIA.** Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 75. Teléfono 22-02-42.

**AUTOS GENARO** antes de vender su coche usado consultenos. Lo pagamos más y al contado.

**AUTOS GENARO** compra-venta-cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

**AUTOS GENARO.** Avenida Coruña, 122. Teléfono 21-83-87.

**AUTOS RALLY,** compra - venta-cambio automóviles usados. General Mola, 19. Lugo. Teléfono 21-84-26. Concepción Arenal, 34. Monforte de Lemos. Teléfono 40-29-31. Urbanización Calcarraña. Vivero. Teléfono 06-06-11.

**AUTOS HERMANOS - VAZQUEZ,** compra, venta, cambio automóviles. Plaza Obispo Odoario. Teléfono 21-44-26.

**ABUIN - Automóviles,** compra - venta. 18 de Julio, 28. Teléfono 21-47-40.

**VENDO** cuatro furgones, 3 toneladas, seminuevos, con iso-termo. Teléfono 22-09-36.

**SUPERMERCADO DEL AUTOMOVIL.** Sport-Auto, 18 de Julio, 139. Lugo. Chrysler 2 Litros, aire acondicionado, radio cassette. Chrysler 180, aire acondicionado, radio cassette, muchos extras. 132 gas-oil, Mercedes, 5 velocidades. 132 gas-oil, Mercedes 4 velocidades. 132 1800 L, un año de uso, como nuevo, equipadísimo. Seat 124 Sport 1800, 124 Sport 1600, de ocasión. Renault 12 S, a escoger precio y color. Renault 12 normal y familiar, como nuevos. Simca 1200, especial y normal; elegir precio y color. Seat 127, 2 y 3 puertas, normales y lujo, a elegir. Renault 8, todos los modelos, últimas matriculas y baratos. Seat 800 todos modelos y 850 2 y 4 puertas, l. mayor exposición. Renault 5, todos modelos, impecables, elegir precio, color. Renault 4L 3 y 4 velocidades, últimas matriculas. Seat 124, todos modelos; a escoger color y precio. Simca 1000 y 900, baratísimos. 1500 de ocasión. Citroën 2 CV., Dyane y C8, últimas matriculas, todos modelos. Renault 6, todos los tipos, todos los precios.

**FURGONETA "Citroën",** dos caballos, perfecto estado. Carlos Azcárraga, 9.

**TALLERES DOMINGUEZ:** Venden Seat 124-D, 127 (varios), 133, 850 N y E, 600-D y E Renault-12-S, familiar, 5, 4-L y 4-F. Dyane-6 Simca 1.200. D.K.W. Camión y furgones Avia (carnet 2.º). Teléfono 33-01-53. Meira.

**CASTANAL.** Seat, Renault, Citroën, Simca, Opel. Facilidades General Mola, 32.

**AUTOS BERNARDO** automóviles revisados y garantizados. Muchas facilidades. Teléfono 21-87-61.

**AUTOS BERNARDO.** Compra-venta-cambio. Vehículos usados. Avda. Coruña 69 Telf. 21-87-61.

**AUTOS BERNARDO** compra su coche usado. Paga más al contado.

**ALVAUTO** seriedad, garantía, en compra-venta-cambio toda clase modelos coches usados. Calle Chantada, 7. Lugo. 21-89-14. San Roque, 25. Ribadeo.

**AUTOS GOYA** Regente/car. Automóviles sin conductor. Coches impecables, 40 oficinas en toda España. En Galicia Lugo Ruiz de Aida, 3. Teléfono 21-18-00 y 21-18-71. La Coruña, Santiago y Vigo.

**SPORT-AUTO** Avda. Coruña, 83 Lugo. Mercedes 220-D, cambio abajo. Mercedes 220-D, cambio al volante. Mercedes 220-D, cambio automático. Mercedes 200-D, precio interesante. Mercedes 250 SE, automático, gasolina inyectada, ocasión. BMW 3. OCSL Alpina, único, 5 velocidades, servodirección, autobloqueante, 290 HP. BMW 2002 TI, maravilloso, Alfa Romeo Giulia 1600, TI, 5 velocidades. Renault Caravelle, cuadro relojes, ocasión, Bugui, 2 modelos Scarab, nuevos, únicos. Alfa Romeo, Sprint 1600, 4 velocidades.

## Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

## Alquileres

**ALQUILO** piso amueblado, muy completo, para verlo. Calle Monforte, 13-bajo.

**SE ALQUILA** primer piso acondicionado para oficinas en San Pedro, 37. Informes segundo piso. Teléfono 21-38-56.

**ALQUILO** habitaciones amuebladas. Teléfono 21-11-99.

**ALQUILO** piso amueblado, en Catasol. Informes: Telf. 22-17-84.

**SE ALQUILAN** habitaciones dobles, para señoritas, con derecho a cocina. Llamar al telf. 21-29-90.

**PAZ GONZALEZ** alquila piso amplio, varios bajos y nave 500 m2. Teléfono 21-42-70.

**SOYUVE** alquila bajos, buena situación, 200 m2 Telf. 21-13-26.

**ALQUILO** dos locales. Teléfono 22-27-47.

## Fincas y Solares

**VENDO PISO MUY BARATO**  
Avda. Ramón Ferreiro  
Teléfono 220871

**SE VENDEN** fincas propias para chalet o fábrica, a diez kilómetros de Lugo. Telf. 21-12-19.

**LAR.** Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria Plaza de Angel Fernandez Gómez, 3 - 1.º. Teléfono 21-53-65. (Detrás del Ayuntamiento).

**SE VENDE** casa de campo, con finca de dos hectáreas, en Santa Leocadia (Parga). Informes: Teléfono, 88. Parga.

**SOYUVE** vende apartamento en Alicante. Telf 21-13-26.

**SOYUVE** vende locales en Juan Montes. Telf 21-13-26.

**SOYUVE** vende o traspasa local, zona del Parque. Telf. 21-13-26.

**SOYUVE** vende interesante negocio en funcionamiento. Excelente situación. Teléfono 21-13-26.

**VENDO** pisos, bajos comerciales, solares, fincas. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24 bajo.

**VENDO** solar en playa Barreiros. Razón: Telf. 21-41-59 de Lugo.

**SE VENDE** piso acogido, en Ramón Montenegro, 42-4.º. Teléfono 22-21-20.

**SE VENDE**  
O SE PERMUTA SOLAR,  
con licencia de obra  
Informes:  
Avda. de Muñoz Grandes, 41

**SE VENDE** solar zona Residencia. Informes: Monte Penarrubia, número 11.

**SE VENDE** piso C/. Rampa de Claudio López. Informes: Teléfono 22-12-82.

**I. COGALSA,** vende pisos en Sarria y bajos comerciales. Próxima entrega. Desde 1.900.000 a 2.900.000. Facilidades. Informes: Teléfono 21-25-34 Lugo.

**SE VENDE,** casa céntrica. Informes: I. Cogalsa, San Pedro, 4-2.º.

**EXCELENTE** inversión, pisos en construcción, Carrero Blanco, 115 metros cuadrados útiles, 4 habitaciones, salón-comedor, cocina, dos cuartos de baño, calefacción, plaza garaje y ascensor, todos exteriores. 2.950.000. Entrada, 800.000. Informes: I. Cogalsa, San Pedro, 4-2.º.

**LOCALES** comerciales, en Pilar Primo de Rivera, desde 500.000. Facilidades. Informes: Cogalsa. Teléfono 21-25-34.

**SE VENDE,** solar edificable. Ronda Carrero Blanco, 28 viviendas. Facilidades. Informes: I. Cogalsa, San Pedro, 4-2.º.

**I. COGALSA,** sigue vendiendo pisos y bajos en varias zonas, precios asequibles.

**GRAN OCASION,** piso a estrenar, dos ascensores, acogido, 1.800.000. Facilidades. Informes: Cogalsa, San Pedro, 4-2.º.

**OCASION.** Fincas propias chalet a 4 Kms. Lugo, 5.000 m2. A 11 kilómetros Lugo 5.000 m2. Teléfono 21-77-49.

**LAYBE,** vende pisos en Avda. Coruña con calefacción y ascensor.

**LAYBE,** vende pisos Avda. de Carrero Blanco, 3 dormitorios, calefacción, trastero, ascensor y garaje.

**LAYBE,** vende pisos en Avda. de Muñoz Grandes. Garaje, trastero, ascensor y calefacción.

**LAYBE,** extraordinarios pisos en zona Estación Autobuses, 140 m2.

**LAYBE,** piso 120 m2. en C/. Primavera. Muy soleado.

**LAYBE,** vendemos piso Avda. Ramón Ferreiro; todos los servicios.

**LAYBE,** piso C/. Río Navia, construcción primera calidad, amplio.

**VENDO** bajo comercial, sótano, piso y azotea. Cedrón del Valle, 18. Informes: Cafetería Madrid.

**VENDESE** pisos y alquilanse bajos y garajes. Telf. 22-17-79.

**SOYUVE** vende finca de 9.100 m2 con chalet y piscina, en el casco urbano. Teléfono 21-13-26.

**SOYUVE.** Vende piso en Catasol todos los servicios. Telf. 21-13-26.

**SOYUVE** vende piso, zona Pabellón Deportes. Facilidades. Teléfono 21-13-26.

**SOYUVE** vende pisos, calle Primavera, desde 2.300.000 pesetas. Teléfono 21-13-26.

**NUNEZ TORRON** vende parcelas a 10 minutos de Lugo. Pistas deportivas, piscinas, etc.

**NUNEZ TORRON** vende casa pazo gallego, con 3.500 metros, cercano a Lugo.

**NUNEZ TORRON** vende piso Ronda Caídos, 5 dormitorios, salón, 2 baños, cocina, 2 terrazas. Próximo final de obra.

**MAGNIFICO PISO.** Dormitorio principal con baño. Cocina con horno eléctrico y cocina mixta amueblada. Cuartos de baño de mármol. Aislamiento técnico en suelo, techo y paredes. Instalación musical ambiental. Calefacción individual y agua caliente. Dos puertas entrada a la vivienda. Ascensor. Portero automático y garaje. Situación entrada C/. Pilar Primo de Rivera. Informes: Sagón Publicidad. Teléfono 21-46-98.

**NUNEZ TORRON** vende locales comerciales de 16 m2. mínimo. Propios para mercados, pescaderías, carnicerías, fruterías, etc. Facilidades de pago.

**PARTICULAR** vende piso en construcción, zona Ronda Carrero Blanco, con calefacción, garaje, trastero. Informes: Llamen al teléfono 22-09-74. Lugo.

**I. COGALSA,** en construcción. Avenida 18 Julio, calle Montirón y calle Dinan. Facilidades. San Pedro, 4-2.º.

**ORTEIN** vende pisos 117 m2., 2 ascensores, calefacción, trasteros, garajes, zona ajardinada, lujosos acabados. Excelente precio. San Pedro, 7-1.º.

**ORTEIN** vende fincas próximas a Lugo, aptas para naves industriales, chalets, etc. San Pedro, 7-1.º.

**LOCALES** comerciales en las mejores zonas ciudad, venta y alquiler. Informes Ortein, 21-31-52.

**EXCELENTE** inversión: pisos en construcción 150 m2., 4 habitaciones de parquet, baño y aseo, amplia cocina, trastero, calefacción individual, de gasóleo, ascensor, ventanas de aluminio. 2.600.000 pesetas. Entrada 350.000 pesetas, resto hasta tres años. Ortein. San Pedro, 7-1.º.

**ORTEIN** vende pisos en construcción, 115 m2. útiles, 4 habitaciones, salón comedor, 2 baños, cocina, tendedero, trastero, calefacción, ascensor, grandes facilidades. 1.000.000 pesetas entrada. San Pedro, 7-1.º.

**SE VENDE** terreno, propio toda clase edificación, con servicios, frente Feria Castro Riberas de Lea. Teléfono número 7, de Castro.

**VENDO** fincas. Carretera Meira. Teléfono 22-24-34.

**VENDO** piso, próxima entrega. Informes: (De 2 a 4). Telf. 21-76-17.

**NUNEZ TORRON** vende piso en Concepción Arenal, 160 m2. Libre. 3.500.000.

**VENDO** piso primero, calefacción, garage, trastero, entre calles Río Lor y Río Ulla. Informes: Teléfono 21-82-72.

**VENDO** finca 11.000 m2., en Mesón de la Cebra (Parga), ángulo carretera N-VI y Parga-Momán. Magnífica situación para locales industriales. Razón: Bar "Santiago".

**SOYUVE** vende pisos, Ortiz Muñoz, esquina Río Navia. Telf. 21-13-26.

**SOYUVE** vende piso calle Dinan. Teléfono 21-13-26.

**NUNEZ TORRON** vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo 1-1.º.

**VENDO** pisos céntricos, todos precios, bajos industriales venta y traspaso, fincas industriales y de recreo todas carreteras. Rodríguez Lorigo. Plaza Ramón Montenegro (Agencia).

**NUNEZ TORRON** vende piso en Avda. Coruña, 4 dormitorios, salón-comedor, baño, cocina, lavadero. 1.900.000.

**NUNEZ TORRON** vende piso céntrico, 130 m2., 5 dormitorios, salón-comedor, de 40 m., cocina con tendedero-lavadero. Baño, servicio, cuatro armarios empotrados. Construcción nueva, 2 ascensores. Calefacción y agua caliente centrales, portería, garaje con célula fotoeléctrica, propio para profesional.

**NUNEZ TORRON** vende piso cercano a Estación Autobuses, ascensor, calefacción, garaje y trastero.

**NUNEZ TORRON** vende piso Casas Baratas, 120 m2., 4 dormitorios, salón-comedor, baño, servicio, azotea, calefacción, trastero.

**NUNEZ TORRON** vende pisos en Ronda del Carmen. Distintos tamaños y precios. Próxima entrega.

**NUNEZ TORRON** vende pisos en Montirón. Distintos tamaños y precios, calefacción, garaje optativo.

**NUNEZ TORRON** vende pisos en Montero Ríos, distintos tamaños y precios, posibilidad de garaje, trastero.

**NUNEZ TORRON** vende pisos en Calle Primavera, distintos tamaños y precios, calefacción, posibilidad de garaje, trastero.

**NUNEZ TORRON** vende pisos Carrero Blanco, en construcción, 3 dormitorios, salón-comedor, baños, desde 2.500.000.

**NUNEZ TORRON** vende pisos en Río Neira, 5 dormitorios, salón-comedor, baño, terraza, trastero.

**NUNEZ TORRON** vende ático céntrico, 4.º piso, 3 habitaciones, cocina, baño, terraza, calefacción, 2.000.000.

**NUNEZ TORRON** vende piso zona Parque, 150 m2. útiles, 5 dormitorios, salón-comedor de 36 m., 2 baños, servicio, cocina, con terraza, lavadero, calefacción y agua caliente centrales, trastero, portería, garaje.

**NUNEZ TORRON** vende piso en Fingoy, 130 m2. útiles, 4 dormitorios, salón-comedor, 2 baños, cocina, garaje, calefacción, 2 terrazas.

**NUNEZ TORRON** vende piso en Muñoz Grandes, 145 m2. útiles, calefacción, 2 trasteros.

**VENDO** piso, céntrico. Informes: 21-13-83, mañanas. Ramón Ferreiro, 39-7.º-A.

**PAZ GONZALEZ** vende bonitos pisos, 3 habitaciones, servicio color, cocina amueblada, soleados. 1.800.000 pesetas. Telf. 21-42-70.

**PAZ GONZALEZ** vende pisos construcción, 4 habitaciones parquet, calefacción, plaza de garaje. 2.300.000 pesetas, oportunidad. Teléfono 21-42-70.

**VENDO** piso 7.º. Informes: Ancares, s/n. Bloque 4. Número 5-3.º-D.

**VENDO** piso y ático, zona Parque. Teléfono 22-15-77.

**NUNEZ TORRON** vende finca 12.000 m2., en Ayuntamiento Otero de Rey, 100 m. Frente a la Avda. Coruña.

**NUNEZ TORRON** vende prado de 7 hectáreas aproximadamente a 14 Km. de Lugo. Buena entrada.

**NUNEZ TORRON** vende pisos en Avda. de La Coruña, distintos tamaños, precios muy interesantes.

**SE VENDEN** fincas a 7 Km. de Lugo, con mucho frente carretera general (próximamente restaurante La Palloza), de 5.000, 6.000, 7.000, 16.000 y 24.000 m2., juntas o separadas. Informese llamando al teléfono 22-37-37 y 21-15-74.

**VENDO** bajos comerciales, pisos modernos céntricos. Facilidades. Informes Río Neira 21. entre-sueio. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78.

# anuncios por palabras

**VENDESE** casa Serrano Suñer, 32-1º y bajo libres superficie bajo aproximado 280 metros cuadrados Precio 4.750.000 Informar: Teléfono 25-22-31 22-65-63. La Coruña

**SE VENDEN** dos pisos en calle Ramón Montenegro, esquina calle Primavera todo exterior, con ascensor, garaje, calefacción, etc. Infórmese, llamando al teléfono 22-37-37 y 21-15-74.

**"RIVAS"** vende pisos, fincas, bajos, negocios. Visítenos en Campo Castillo, 18-1.º-C.

**VENDO** local comercial, céntrico, 120 metros cuadrados. Propio oficina o comercio. Informar: Teléfono 21-45-18. (Horas oficina)

**VENDO** chalets, en Polígono de La Fervedoira. Informes. Manuel Castro Gil. Teléfonos 21-16-46 y 21-29-75.

**VENDEMOS** fincas en Bonxe, propias chalet o granja. Soyuve. 21-13-26.

**SE VENDE** piso en Dr. Gasalla, 30, 160 m2 útiles. Todo exterior, gran salón comedor, con chimenea, cocina totalmente equipada, 3 cuartos de baño, despensa, desván, ascensor, calefacción central, plaza de garaje. Informar en portería del mismo, o llamando al teléfono 21-68-15

## PISO DE LUJO 130 METROS

Por traslado vendo piso céntrico de lujo, calefacción y agua centrales, garage, gran salón - comedor, 5 habitaciones, aseo y baño  
informes:  
Teléfono 21-22-32 de 9 a 2

**VENDO** bajo y pisos en construcción, sobre 100 m2., Plaza Ejército Español. Informes: C/. Quiroga, 13-1.º

**SE VENDE** casa, con negocio. Gándaras de Piñeiro, Agro del Delán, número 16.

### Traspasos

**SE TRASPASA** bar restaurante, muy acreditado. Informes: Teléfono 21-28-06

**SE TRASPASA** bajo comercial, céntrico. (Sobre 230 m2. "Díaz Paz" Telf. 21-46-06. C/. José Antonio, 21-1.º

**TRASPASASE** Café Bar Plaza del Campo Teléfono 21-47-65.

**SOYUVE** traspasa bar, zona Avenida Coruña. Precio interesante. Teléfono 21-13-26.

**SE TRASPASA** bajo recién acondicionado para comercio. San Pedro, 37. Informes segundo piso. Teléfono 21-38-56.

**SE TRASPASA** Bar Castroverde. Informes: de 4 a 6. Teléfono 21-60-44.

**POR NO** poder atender, se traspasa Nave taller reparación Automóviles y otros. Informes Sagón Publicidad, Avda. Coruña, 103.

**"DÍAZ PAZ"** Traspasa cafetería en calle Serrano Suñer. Informes: C/. José Antonio, 21-1.º. Teléfono 21-46-06.

**SE TRASPASA** local muy céntrico. Apto para boutique u oficinas. Teléfono 21-25-34.

**SE TRASPASA** mercería, Recatelo, 20. Se puede cambiar de negocio.

**SE TRASPASA** boutique. Noreas, 15. Entresuelo. Informes: Teléfono 21-36-85 21-57-73.

**SE TRASPASA** café-bar zona céntrica. Buena clientela. Informes: Teléfono 22-29-14.

**TRASPASASE** bajo, céntrico, para cualquier clase negocio, con existencias o sin ellas. Informes: Teléfono 21-78-66.

### Colocaciones

**EMPRESA** de esta capital, necesita: señoras o señoritas mayores de 21 años para trabajo bien remunerado. Informes. Oficina Empleo. General Mola, 65. Oferta n.º 3.226-LU.

**SE NECESITA** conductor para camión, transporte neumáticos. Ruta Asturias y Galicia. Informes: Oficina de Empleo, Gral. Mola, 65. Oferta número 3.268.

### Demandas

**NECESITO** chica interna. Mas experiencia, mejor remuneración. Informes, esta Administración.

**FAMILIA** de Lugo, necesita chica, para Madrid, buen sueldo, poca familia. Teléfono 21-25-55.

**RESTAURANTE** de esta capital necesita ayudanta cocinera. Informes: Oficina de Empleo. Calle General Mola, 65. (Oferta n.º 3.266).

**DIRECCIONES** mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona.

**SI ESTA** desocupado y es mayor de edad, libre servicio militar y desea un trabajo ameno y con ingresos superiores a las 40.000 pesetas (Seguridad Social régimen especial). Llame al teléfono 26-72-00 (horas de oficina) La Coruña, para concertar entrevista preguntando por señor Cabelo.

### Enseñanza

**C. I. L.** Inglés, francés, alemán. Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31.

**OPOSICIONES** auxiliares Instituto Previsión, clases a partir día 16, cuatro tarde. García Abad, 1-1º-D.

**INGLES**, desde iniciación niños y adultos. Teléfono 21-15-40.

### Huéspedes

**PARA** comer-dormir, Fonda San Froilán, 15-1.º. Telf 21-21-28.

### Varios

**MENDEZ Y GRANDIO** especialidad en pintura en general, empapelado, moqueta y sintasol. Teléfonos 21 38 82 - 21 50 49.

**DETECTIVES ALMI** número 2, conductas matrimoniales, prematrimoniales, laborales, etcétera. Teléfono 21-74-09.

**PINTURAS** en general. Alfonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

**ATENCION:** Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empapelado. Pinturas C. Conde, Aguilere, 2. Teléfonos 21-29-23 y 220110.

**JOSE VAZQUEZ ARES.** Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

### Ventas

**SE VENDE** una pala J.C.B., con Retro y Pala. Informes. Comercial Modesto. Teléfonos 22-37-92 y 22-13-45

**PAPEL** impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Telf. 21-26-79.

**EN RIBADEO.** Vendese maquinaria-aserradero. Cupo maderista Galicia. Teléfono 11-00-63"

**SE VENDE** parque niño, como nuevo. Teléfono 22-01-43.

**SE VENDE** perra Dalmata legítima. Informes: Teléfono 53-10-78. Sarria.

**VENTA** de paja blanca, trillado, en fardos. Legumbres en sacos. Señor Fralle, Maristas, 12. Teléfono 23-42-83. Salamanca.

## LA VIDA ES ASI

(Viene de última página)  
Otro matasellos registra su paso por Santiago de Chile, el día 30 de mayo, para retornar a San Salvador el día 3 de junio. De aquí la enviaron a Panamá, puesto que en el sobre se puede apreciar el rechazo por triplicado: "mal encaminada a Panamá".  
Por fin, la carta llegó a su destino verdadero, San Salvador del Valle, a principios del mes de agosto.



EL SEÑOR

## DON DARIO FERNANDEZ ARIAS

Falleció en accidente de circulación ocurrido el día 15 de los corrientes, a los 58 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales  
D. E. P.

**"FRIGSA" y sus compañeros de trabajo,**

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia al funeral de entierro que por su eterno descanso se celebrará hoy, martes, día 16, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de la Milagrosa, y seguidamente la conducción del cadáver desde la citada iglesia al cementerio de San Froilán; favores que agradecerán.

Lugo, 16 de agosto de 1977

EL SEÑOR

## + DON DARIO FERNANDEZ ARIAS

(Empleado de FRIGSA)

Falleció en accidente de circulación ocurrido el día 15 de los corrientes, a los 58 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales  
D. E. P.

Su esposa, Amadora Castro López; hijos, José (Empleado de Gonzacoca), Manuel (Empleado de R.T.R.) y Juan Bautista Fernández Castro; hijas políticas, Araceli Freire Cao y María del Carmen Nodal Méndez; hermanos, Manuel (Roxo-Industrial de esta Plaza) y Juan Fernández Arias (Industrial en esta Plaza); hermanos políticos, María Seijas Vila, Carmen Carballo Lores, Genoveva y José Castro López (Empleado de FRIGSA); nietos, Rubén Darío, Raquel y Araceli; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia al funeral de entierro que por su eterno descanso se celebrará hoy, martes, día 16, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de la Milagrosa, y seguidamente la conducción del cadáver desde la citada iglesia al cementerio de San Froilán; favores que agradecerán.

Casa mortuoria: Islas Canarias, 71-1.º

NOTA. — Si las circunstancias lo permiten habrá servicio de buses desde la iglesia al cementerio.

Lugo, 16 de agosto de 1977



EL SEÑOR

## DON DOMINGO PUMARIÑO CELA

Falleció en esta capital, el día 14 de los corrientes, a la edad de 82 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Su esposa, Estrella Vilela Prado; hijas, Carmen, Pilar, Luisa, Estrella, Mercedes y M.ª Dolores Pumariño Vilela (Vda. de Feliz Balado); hijos políticos, Dositeo Picado Ceta y Arturo Rada Mecoleta; hermanos, Juan y Manuel Pumariño Ceta; hermanos políticos, Elisa García (Vda. de José Pumariño), Estrella picado Ceta, Apolinar Ansele Lafuente, María Vilela Prado, Edelmira García (Vda. de Jesús Vilela) y Josefa Pérez (Vda. de Manuel Vilela); nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia al funeral de entierro que por su eterno descanso se celebrará hoy, martes, día 16, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Antonio, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de San Froilán; favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: Calle Orense, n.º 1-3.º

NO SE RECIBE DUELO

Lugo, 16 de agosto de 1977

## SOL A SOL

### ASTUCIA

¿Qué les parece la tremenda astucia de los panaderos? Ya que no consiguen autorización para aumentar el precio del pan, piden que se les permita disminuir el tamaño de las piezas. Sencillamente genial. ¿Para que producir la mala impresión de un aumento de precios, con toda la negativa carga psicológica que lleva, si pueden conseguirse los mismos efectos lucrativos sin mencionar ni una sola vez la peseta?

Pena grande que no siempre sean imitables las tremendas astucias. Sería cosa de ver en los comercios chaquetas pequeñas para hombres grandes sin cambio de precio. Y las tascas sirviendo el vino en dedos.

—Ya sé que este pantalón no le va muy bien, —diría el comerciante al cliente—, pero fíjese que se lo estoy vendiendo al precio del año pasado...

Y el cliente allá se va tan contento, con el pantalón a media pierna. Y las multas serían pequeñas, y serían pequeñas las conferencias de los mantenedores de los juegos florales, lo cual no sería menudado beneficio, y las jornadas laborales, y todavía más breves los bikinis, y los poemas épicos, y los sablazos de los amigos, y toda clase de desgracias...

Pero la ilusión de los panaderos iba a durar muy poco, porque por la misma razón, los vendedores de harina estarían autorizados a vender kilos de quinientos gramos, con lo que todo volvería a igualarse a escala uno por dos. A no ser que lo que pretenden con tanto descaro sea la exclusiva.

### PEGAR

Voy por la calle y siento detrás de mí una tremenda bofetada, y oigo una irritada admonición:

—Como vuelvas a escapar, te pego...

¿Qué entenderá aquella señora por pegar, si le parece que lo que quedó marcado en la cara de la chiquilla que era otra cosa? Severa educación clásica, dirán algunos. Habría que seguir atentamente a la chiquilla para comprobar si en efecto, la brutalidad es un valor pedagógico positivo.

### SOR AQUILINA

Y basta, por favor. Ya nos consta a todos con exceso que Sor Aquilina debe quedarse en Lugo. Ayer tiré al cesto más de un centenar de cartas con la misma canción. Puede que nadie sea imprescindible, pero está fuera de dudas que para muchos, Sor Aquilina lo es en el Hospital Militar de Lugo. Tal es la opinión de cuantos gozaron de sus atenciones.

Hay que hacer muy en serio la gestión. Y si falla, a manifestarse, que es lo que se lleva. Y a hacer pintadas en las paredes, que otras se han hecho con menos motivo.

BOCELO

### ELECTRODOMESTICOS

Transistores • Planchas eléctricas • Vajillas de acero inoxidable • Artículos para el hogar

**DROGUERIA CENTRAL**

Reina, 8

### CRONICA POLITICA

## CONTACTOS PARA LA FUSION DE USO Y UGT

## LOS SINDICATOS, MOLESTOS CON EL GOBIERNO

MADRID. — (De nuestra Redacción). — Las recientes medidas económicas adoptadas por el Gobierno tendrán, inevitablemente, una continuación en otras medidas de carácter laboral para cuya elaboración se verá en la necesidad de dialogar con las centrales sindicales, en un plano de igualdad, si no quiere sufrir una nueva versión del "otoño caliente" del pasado año. Porque quizá lo que ha molestado de verdad a los sindicatos es que no se contara con ellos a la hora de elaborar las recientes pautas económicas y que tan sólo se "les comunicara" dichas medidas cuando ya era imposible una revisión de las mismas.

Los sindicatos denuncian una y otra vez que la crisis económica por la que atravesamos se quiere cargar, igual que en épocas precedentes, en las espaldas del trabajador y como firmaba hace poco el secretario general de la USO, Manuel Zufiaur, "nosotros no vamos a colaborar en ningún plan de estabilización que intente cargar sobre los trabajadores el peso de una política de saneamiento económico", idea, que es compartida por los representantes de UGT, CNT, STV, CSUT y CC. OO.

Sin embargo, los continuos ataques entre los líderes de dichas centrales implican acusaciones de "colaboracionistas" hechas a CC. OO. por parte de UGT

al no querer los comunistas que participaran en las conversaciones con la Administración "más que las tres grandes", sin atender a las reivindicaciones y representación de los sindicatos minoritarios, "para así poder manejar a su antojo el asunto", tal como manifestaba un líder socialista. Y la réplica de éstos a la UGT tachándoles de "exclusivistas" y de pretender que las conversaciones con el Gobierno se llevarán de forma unilateral entre cada central por separado, "pues saben que el PSOE tiene un peso específico dentro de la Administración", y presentan un panorama sindical dividido y hasta enfrentado, que desmiente en la práctica los "deseos" y buenas palabras de los líderes que defienden y preconizan una y otra vez la unidad sindical como arma eficaz para que las organizaciones patronales y "la clase dirigente y burguesa" en general respete los derechos del trabajador.

Ante este panorama y próximas ya las elecciones sindicales en las cuales el panorama se tendrá por fuerza, que clarificar más ante el elector-trabajador, ha sido recibida con sorpresa y expectación la noticia difundida estos días por la Prensa de que la UGT y la USO comenzaban a dar los primeros pasos cara a lograr su unidad en un gran sindicato socialista. José María Zufiaur confirmaba hace poco la realidad de estos con-

tactos entre las ejecutivas de ambas centrales, pero matizaba su carácter "exploratorio" ante el tema de la unidad de los sindicatos de orientación socialista, dejando entrever los problemas básicos que los dificultan, mientras que Nicolás Redondo, secretario general de UGT, se mostraba partidario de la unión de los sindicatos por familias ideológicas "como paso previo a un debate más amplio sobre la unidad sindical", es decir, un paso importante para llegar a la deseada, y un tanto mítica unidad sindical total.

Estos contactos entre la UGT y la USO no son nuevos y ya hubo algunas aproximaciones en 1968 y en 1973, pero no se llegó a ningún resultado positivo debido a los problemas básicos que apuntaba José María Zufiaur y que son los mismos que ahora hacen explicar al líder de la USO que estos contactos no suponen negociaciones, sino "una clarificación de posiciones que permita un amplio debate en nuestros órganos". La USO desea la unidad de las centrales socialistas, pero enmarcada dentro de la unidad global y respetando la autonomía sindical, las incompatibilidades entre cargos sindicalistas y políticos y la libertad para la práctica sindical.

Y es aquí donde se encuentra la piedra de toque

(Pasa a la página 17)

## la vida es así

### ★ ALEMANIA - JEREZ EN BICICLETA

Un emigrante jerezano llamado Miguel Romero Sánchez, de cuarenta y siete años de edad, ha cubierto en bicicleta, en una semana y en solitario, el recorrido de 2.500 kilómetros existentes entre la ciudad alemana de Hornberg y Jerez de la Frontera.

Llegó a cubrir, en este largo periplo, hasta más de trescientos kilómetros diarios, mientras se alimentaba a base de bocadillos y pernoctaba solamente tres veces en hoteles del camino. Miguel Romero Sánchez es un gran aficionado al ciclismo, está casado y tiene siete hijos. Lleva trece años en Alemania como trabajador en una fábrica de aparatos de saneamiento.

### ★ UN PERRO PROTAGONIZA UN INTENTO DE "SUICIDIO"

Un perro al que al parecer no lo sientan bien los ruidos de los cohetes, protagonizó un curioso suceso, que estuvo a punto de costarle la vida.

El hecho ocurrió en Bastavales (La Coruña), cuando iba a dispararse un cohete anunciador de las fiestas. En el momento en el que el cohete se elevaba, el perro agarró con los dientes la caña incorporada al explosivo, lo que provocó que el artefacto adquiriera distinta dirección de la prevista y se fue hacia un cobertizo en el que causó daños de consideración.

### ★ TODO UN TERMINO MUNICIPAL, COTO PRIVADO DE CAZA

Todo el término municipal de Almedijar (Castellón) puede convertirse en breve en un coto privado de caza, según la solicitud presentada ante el Ministerio de Agricultura (ICONA), por José Castañer Torres, con residencia en la Plaza del Caudillo de dicha localidad.

Según el comunicado hecho público por el citado departamento, se da un plazo hasta el día 4 de septiembre, para presentar ante la Jefatura Provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, las oportunas reclamaciones por parte de las personas afectadas ante tal declaración y constitución de coto privado de caza "en el término de Almedijar, que comprende la totalidad del

mismo", con los límites siguientes: término de Vall de Almoracid, Algimia, Ahín, Azuebar, Soneja y Castell-novo.

### ★ EL HIJO DE UN PENADO SE CASA CON LA HIJA DE UN JUEZ

Una cosa así sólo le podía pasar al famoso doctor Le Comte, el geriatra que promete a sus pacientes mil años de vida y que por tales promesas es enviado sistemáticamente a la cárcel: su hijo mayor se casó en Brujas con la hija del implacable juez que lo encierra. "Ni por darle placer a mi hijo quiero encontrarme con el malvado juez", explicó el

doctor Le Comte, justificando su inasistencia a la ceremonia.

El doctor Le Compe, en rigor, no asegura que sus pacientes puedan vivir tantos años, sino que como una labor médica adecuada a lo largo de generaciones el hombre podrá llegar a los mil años.

Pero el Colegio Médico considera que esta opinión va en contra de la dignidad profesional, por hacer concebir falsas esperanzas. Por ello inhabilitó al geriatra a la práctica de la medicina.

Le Comte, quien se autocalifica como el "Dali de la geriatría, el genio, el Casius Clay de la tercera edad", siguió ejerciendo.

Denunciado por sus colegas, tiene en su haber once condenas por "práctica ilegal de la medicina", la mayor parte de ellas pronunciadas por su ahora consuegro.

### ★ ARTISTA, ESCRITOR Y ATRACADOR

Artista de variedades y presentador años atrás de la emisión televisada "Paris Club", autor del libro "Les histoires de tout Paris", Christian Mohel será juzgado próximamente por conato de atraco.

El artista, que se encontraba en paro y cobraba 400 francos mensuales (6.800 pesetas), tuvo tan mala suerte en su aprendizaje de la profesión de atracador como en sus anteriores actividades. Se presentó en una agencia bancaria parisiense con una pistola de alarma en la mano y pidió tímidamente el dinero de la caja, pero el salir del establecimiento con 20.000 francos en el bolsillo (cerca de 350.000 pesetas) a un policía le pareció sospechoso y lo detuvo, sin que opusiera ninguna resistencia.

### ★ CARTA VIAJERA

Una carta depositada en Correos de Bilbao, el 22 de abril de este año, con destino a la localidad vizcaína de San Salvador del Valle ha viajado diversos países hispano-americanos, hasta encontrar su destinatario, a principios de este mes.

La mencionada correspondencia estaba dirigida a una factoría del polígono industrial de Ugarte, en San Salvador del Valle. Por error de Correos, la carta apareció en la República de El Salvador el día 27 de abril.

(Pasa a la página anterior)

### NATURAL



Natural que la chica de la foto tenga cara de susto. No es por tener un balón entre las manos, seguramente, sino porque, en donde la ven, está tomando parte de una competición de eso que ha dado en llamarse "balón loco", que es algo así como jugar al fútbol sin reglas de ningún tipo. Imagínese ustedes, cuando aún habiéndolas y todo... Natural que la chica tenga cara de miedo. Como para echarse a correr, pero hacia fuera de banda. (FOTOFIEL-TOPIX)